



Lời nói đầu

Theo thống kê dân số, tính đến tháng 9 năm 2014, Hôn phối nước ngoài nhập cư vào Đài Loan theo diện kết hôn bắt đầu cuộc sống mới (không bao gồm Hôn phối đến từ Trung Quốc, Hồng Kông và Macau) đã tăng hơn 160.000 người, nhằm trợ giúp người nhập cư diện kết hôn hòa nhập nhanh vào cuộc sống ở Đài Loan, cơ quan thuộc chính phủ các cấp đã đưa công tác phụ đạo người nhập cư là một trong những chính sách trọng điểm để thực hiện.

Để thành lập một hệ thống chăm sóc và phụ đạo toàn diện dành cho Hôn phối nước ngoài, Bộ Nội chính đã đưa ra nhiều biện pháp chăm sóc phụ đạo Hôn phối nước ngoài và Hôn phối Trung Quốc, tận dụng Quỹ chăm sóc phụ đạo Hôn phối nước ngoài để tiến hành nhiều dịch vụ quan tâm đến những người Hôn phối nước ngoài lần đầu tiên nhập cảnh Đài Loan, thực hiện chương trình truyền hình dành cho Hôn phối nước ngoài và đẩy mạnh chuyển xe lưu động với nhiều dịch vụ tiện ích..., ngoài ra tại các Trung tâm phục vụ gia đình Hôn phối nước ngoài trực thuộc chính quyền ở các thành phố, huyện thị và ở các trạm phục vụ thuộc Sở Di dân tại địa phương cũng cung cấp nhiều thông tin và dịch vụ tư vấn dành cho Hôn phối nước ngoài, qua đó góp phần nâng cao mạng lưới phụ đạo và chức năng của gia đình, với hy vọng Hôn phối nước ngoài có thể an tâm và ổn định tinh thần sinh sống trên quê hương mới.

Quyển sách này xuất bản lần đầu tiên vào năm 2008, tái bản vào năm 2011, để hòa theo nhịp sống của xã hội và những sửa đổi pháp lệnh có liên quan, vì vậy đã biên soạn và sửa lại nội dung vào năm 2014, đồng thời phân nội dung thành 10 chương (gồm : Hộ tịch, Nếp sống văn hóa, Gia đình, Giáo dục, Sinh Hoạt, Nghỉ ngơi Giải trí, Phúc lợi, Y tế, Việc làm, Tài chính và Thuế), giới





thiệu đôi nét về phong tục tập quán, quy định luật pháp ở Đài Loan, qua hình thức vấn đáp để nói rõ các điều căn cứ pháp lệnh, tư cách và điều kiện xin làm thủ tục cùng với những loại giấy tờ cần chuẩn bị, giúp Hôn phối nước ngoài dùng làm tư liệu tham khảo. Ngoài ra, để nâng cao tính thực dụng, nên đã đưa các thông tin quan trọng và bảng điện thoại trích yếu thiết kế thành tấm thẻ nhỏ gọn, để tiện cho việc đọc và mang theo bên mình.

Hy vọng quyển sách này trở thành sách tham khảo trong cuộc sống dành cho Hôn phối nước ngoài tại Đài Loan, đồng hành học tập và tiến bộ, giúp nhanh chóng làm quen và thích nghi với cuộc sống quê hương mới, cùng góp phần làm phong phú thêm tính đa nguyên cho xã hội Đài Loan.

Giám đốc Sở Di dân Bộ Nội chính
Mạc Thiên Hồ

莫天虎

~ QUÊ HƯƠNG MỚI-CUỘC SỐNG MỚI ~

I. CƯ TRÚ VÀ NHẬP QUỐC TỊCH (Bài Hộ tịch)

Đăng ký kết hôn	10
Thị thực	11
Cư trú	12
Nhập quốc tịch	20

II. PHONG TỤC TẬP QUÁN Ở ĐÀI LOAN (Bài Nếp sống văn hoá)

Làm quen với Đài Loan nơi tôi cư trú	32
Ngôn ngữ và tôn giáo tín ngưỡng của Đài Loan	35
Đa nguyên dân tộc cùng chung sống chan hòa	35
Phong tục dân gian ở Đài Loan	35

III. HÔN NHÂN VÀ GIA ĐÌNH (Bài Gia đình)

Cơ cấu gia đình	42
Xây dựng cuộc sống hôn nhân	43
Nuôi dạy thế hệ sau	44
Bố mẹ và con cái cùng học	45





IV. GIÁO DỤC BẢN THÂN, HÒA NHẬP CỘNG ĐỒNG (Bài Giáo dục)

Hỗ trợ phụ đạo việc thích nghi với cuộc sống cho Hôn phối nước ngoài	51
Chương trình học của Hôn phối nước ngoài	53
Giám định học lực	53
Tận dụng nguồn hỗ trợ xã hội	53
Đường dây bảo vệ người tiêu dùng- Hôn phối nước ngoài	54

V. GIAO THÔNG, ĂN, MẶC, Ở, ĐI LẠI (Bài Sinh hoạt)

Thức ăn ở Đài Loan đa dạng và phong phú	56
Mặc ở Đài Loan đẹp mà dễ chịu	57
Ở tại Đài Loan an toàn thuận lợi	57
Đi lại ở Đài Loan nhanh và tiện	58

VI. ĐỜI SỐNG TINH THẦN Ở ĐÀI LOAN (Bài Đời sống tinh thần)

Nguồn lực xã hội phong phú đa dạng	72
Ngày nghỉ du lịch thoải mái	73

VII. PHÚC LỢI XÃ HỘI VÀ AN TOÀN CÁ NHÂN (Bài Phúc lợi)

Cơ chế phúc lợi ở Đài Loan	79
Bình đẳng giới – Tôn trọng lẫn nhau	82
An toàn cá nhân	83

VIII. BẢO HIỂM SỨC KHOẺ TOÀN DÂN CỘNG ĐIỂM CHO SỨC KHOẺ (Bài Y tế)

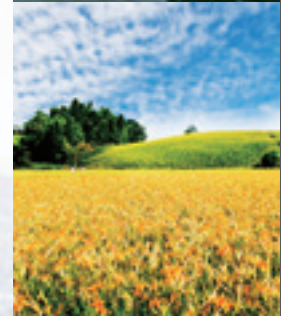
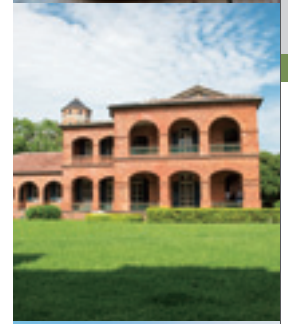
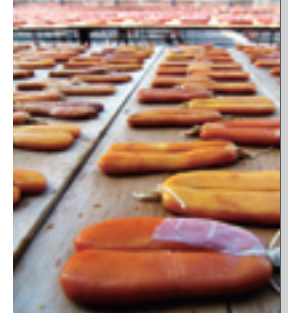
Tham gia bảo hiểm sức khỏe toàn dân, cuộc sống không lo âu	91
Thai phụ kiểm tra tiền thai sản	95
Biết bảo vệ bản thân, tránh xa HIV	95
Trẻ sơ sinh tiêm phòng vaccin	96
Người lớn tiêm phòng vaccin	97

IX. NIỀM VUI TRONG CÔNG VIỆC (Bài Việc làm)

Hòa nhập xã hội, biến ước mơ thành hiện thực	100
Cập nhật thông tin, nắm bắt cơ hội	103

X. QUẢN LÝ TÀI CHÍNH VÀ THỪA KẾ TÀI SẢN (Bài Thuế tài sản)

Quản lý tài chính bài bản, an cư lạc nghiệp	106
Kế thừa tài sản có hiệu quả, bám rễ ở Đài Loan	110
Kết luận: Hòa nhập sâu hơn vào cuộc sống Đài Loan, giúp mình và giúp những người xung quanh	112
Các bảng biểu	113





Tập hợp các câu hỏi giải đáp Q & A có liên quan cuộc sống của Hôn phối nước ngoài tại Đài Loan

Hỏi và trả lời (Q & A)	Tham khảo trang số
✎ Làm thế nào xin cấp Thẻ cư trú ngoại kiều ?	18
✎ Làm thế nào gia hạn Thẻ cư trú ngoại kiều?	19
✎ Quên gia hạn Thẻ cư trú ngoại kiều, phải làm sao?	19
✎ Nếu hộ chiếu “nước ngoài” của tôi bị mất, làm sao xin cấp lại cuốn mới?	26
✎ Nếu tôi có vấn đề pháp luật về lưu trú (cư trú) ngắn hạn, nên tìm cơ quan nào hỗ trợ?	27
✎ Nếu vợ hoặc chồng qua đời hoặc ly hôn, tôi có được tiếp tục cư trú không ?	27
✎ Trường hợp nào sẽ bị xóa bỏ hoặc đình chỉ tư cách cư trú, Thẻ cư trú ngoại kiều?	28
✎ Nếu chồng hoặc vợ qua đời, tôi có được thừa kế tài sản không? Tôi phải làm những thủ tục gì?	28
✎ Nếu vợ hoặc chồng qua đời hoặc ly hôn, tôi làm sao giành được quyền giám hộ con?	29
✎ Cha mẹ tôi muốn sang Đài Loan thăm thân, thủ tục làm thế nào?	30
✎ Nếu như con của tôi phát triển chậm hơn so với các bạn cùng lứa tuổi, phải tìm đâu hỗ trợ?	47



Tập hợp các câu hỏi giải đáp Q & A có liên quan cuộc sống của Hôn phối nước ngoài tại Đài Loan

Hỏi và trả lời (Q & A)	Tham khảo trang số
✎ Làm thế nào thi lấy được Bằng lái xe?	65
✎ Nếu muốn đăng ký thi lấy Bằng lái xe, tôi đến đâu lấy tài liệu tham khảo?	66
✎ Nếu tôi có tâm sự rắc rối hoặc có tình huống khó giải, đến đâu nhờ trợ giúp?	81
✎ Nếu không may gặp phải bị bạo lực gia đình hoặc bị xâm hại tình dục, tôi tìm ở đâu hỗ trợ ?	84
✎ Thế nào là quấy rối tình dục? Lỡ bị quấy rối tình dục, phải tìm ở đâu giúp đỡ?	85
✎ Làm thế nào phân biệt người bị hại trong vụ buôn nhân khẩu?	88
✎ Thế nào là khám soi cổ tử cung? Tôi có thể đến đâu để khám?	93
✎ Tôi nên chọn hình thức tránh thai nào thích hợp?	93
✎ Thế nào là khám chụp X quang vú ? Chính phủ có trợ cấp không? Có thể đến đâu khám?	98
✎ Tôi muốn làm việc ở Đài Loan, có cần xin Giấy phép làm việc không?	101



Tập hợp các câu hỏi giải đáp Q & A có liên quan
cuộc sống của Hôn phối nước ngoài tại Đài Loan

Hỏi và trả lời (Q & A)

Tham khảo trang số

Nếu bị phân biệt đối xử trong quá trình làm
việc. Tôi phải báo cáo với cơ quan nào?

104



I. CƯ TRÚ VÀ NHẬP QUỐC TỊCH (Bài Hộ tịch)

Đăng ký kết hôn

Thị thực

Cư trú

Nhập quốc tịch



Chương I : CƯ TRÚ VÀ NHẬP QUỐC TỊCH

Từ ngày kết hôn đến khi trở thành công dân của nước Trung Hoa Dân Quốc, đó là một sự lựa chọn và một chuỗi học tập dài liên tục, bao gồm đăng ký kết hôn, đăng ký thị thực, cư trú hoặc cư trú lâu dài, nhập tịch v.v..., hoan nghênh bạn đã trở thành thành viên của chúng tôi.

♥ Đăng ký kết hôn

Hôn phối nước ngoài sau khi đăng ký kết hôn tại Việt Nam, sau đó phải mang Giấy đăng ký kết hôn, hoặc Giấy chứng nhận kết hôn, và các văn bản chứng nhận kết hôn liên quan khác, kèm bản dịch tiếng Trung do Việt Nam cấp, đến Văn phòng đại diện Ngoại giao Đài Loan tại Việt Nam để xin công chứng hồ sơ. Công dân Đài Loan có thể mang giấy tờ đã xác nhận trở về Đài Loan, đến Phòng hành chính hộ tịch - nơi (công dân Đài Loan) đăng ký hộ khẩu thường trú để làm tiếp thủ tục đăng ký kết hôn tại Đài Loan.

♥ Thị thực

1. Hôn phối nước ngoài trước khi sang Đài Loan phải đến Văn phòng đại diện Ngoại giao Đài Loan tại Việt Nam xin cấp thị thực (theo diện thân nhân), cần chuẩn bị những giấy tờ như sau:
 - (1) Hộ chiếu bản gốc của người xin cấp thị thực, phải còn hiệu lực trên 6 tháng và có trang giấy trống.
 - (2) Điền đầy đủ đơn xin cấp thị thực, người xin phải kê khai “mẫu đơn xin thị thực trực tuyến” tại trang web của Cục Lãnh sự Bộ Ngoại giao, in tờ mẫu đơn có vạch mã ra, do chính đương sự xin thị thực ký tên xác nhận, trên mẫu đơn phải dán kèm 2 tấm ảnh cỡ 2 inches hình màu nền trắng chụp trong 6 tháng gần nhất.
 - (3) Một bản trích lục hộ tịch toàn hộ của hôn phối Đài Loan, có hiệu lực trong 3 tháng gần nhất, đã đăng ký kết hôn, đồng thời chú thích rõ quốc tịch, họ tên bằng tiếng nước ngoài và ngày tháng năm sinh của Hôn phối nước ngoài.
 - (4) Giấy đăng ký kết hôn gồm 1 bản chính và 1 bản photo, do Chính phủ nước sở tại cấp. Đối với những nước không áp dụng chế độ đăng ký kết hôn thì phải nộp Giấy chứng nhận kết hôn bản chính và 1 bản photo, toàn bộ văn bản cần kèm bản dịch tiếng Trung hoặc tiếng Anh, đồng thời phải thông qua kiểm chứng xác thực của Văn phòng đại diện Ngoại giao Đài Loan tại Việt Nam (kiểm chứng xong sẽ hoàn trả lại bản chính)
 - (5) Một bản chính Giấy tư pháp không tiền án tiền sự hoặc Phiếu lý lịch tư pháp còn hiệu lực do Chính phủ nước sở tại cấp cho người xin đơn, cần kèm bản dịch tiếng Trung hoặc tiếng Anh, có qua kiểm chứng xác thực của Văn phòng đại diện Ngoại giao Đài Loan ở nước ngoài (Nếu trên tờ chứng nhận có ghi rõ hiệu lực, sẽ dựa theo hiệu lực này làm chuẩn ; nếu không ghi rõ thời hạn, sẽ có hiệu lực trong vòng một năm tính từ ngày Chính phủ nước gốc cấp cho người xin đơn)
 - (6) Một bản Giấy chứng nhận sức khỏe hợp lệ trong 3 tháng gần nhất kèm với một bản sao, cần phải do Bộ Y tế và Phúc lợi



thuộc Viện Hành chính chỉ định bệnh viện kiểm tra sức khỏe dành cho người nước ngoài tại Đài Loan hoặc bệnh viện nước ngoài cấp, Giấy chứng nhận sức khỏe ở nước ngoài phải kèm bản dịch tiếng Trung hoặc tiếng Anh, đồng thời phải thông qua kiểm chứng xác thực của Văn phòng đại diện Ngoại giao Đài Loan tại Việt Nam.

(7) Ngoài ra, tùy từng trường hợp cá nhân, yêu cầu xuất trình Giấy chứng minh tài chính, Giấy chứng minh mục đích đến Đài Loan. Giấy chứng nhận quan hệ với người bảo lãnh tại Đài Loan và những giấy tờ chứng nhận khác.

(8) Lệ phí thủ tục theo giá quy định.

2. Những điều cần chú ý: Bản hướng dẫn trên nếu có sự thay đổi, sẽ căn cứ theo thông tin mới nhất, công bố trên trang web của Cục Sự vụ lãnh sự Bộ Ngoại giao và Văn phòng đại diện Ngoại giao Đài Loan tại nước ngoài làm chuẩn. (Địa chỉ trang web: <http://www.boca.gov.tw>).

♥ Cư trú

(I) Xin cấp Thẻ cư trú Ngoại Kiều

1. Đối với người được phép nhập cảnh mang thị thực cư trú theo diện thân nhân.

Người được phép nhập cảnh mang thị thực cư trú theo diện thân nhân, sau khi nhập cảnh trong vòng 15 ngày, cả vợ và chồng cùng đến Trạm phục vụ (nơi cư trú) thuộc Sở Di dân - Bộ Nội chính xin “Thẻ cư trú ngoại kiều”. Khi xin phải chuẩn bị giấy tờ và lệ phí bao gồm :

- (1) Một mẫu đơn xin và dán một tấm ảnh màu 2 inches theo quy cách ảnh làm Giấy chứng minh nhân dân, chụp trong vòng 1 năm gần đây.
- (2) Hộ chiếu và thị thực cư trú.
- (3) Những giấy tờ chứng minh cho lý do xin cấp, ví dụ : Sổ hộ khẩu đã hoàn tất phần đăng ký kết hôn hoặc bản trích lục Hộ tịch ở Đài Loan có hiệu lực trong thời gian ba tháng gần nhất.

(4) Lệ phí cấp thẻ (Lần đầu xin phép Thẻ cư trú chỉ cấp thời hạn có giá trị 1 năm, đóng phí 1.000 Đài tệ / năm)

2. Đối với người được phép nhập cảnh mang thị thực cư trú ngắn hạn theo diện thân nhân.

Hôn phối nước ngoài mang thị thực cư trú loại ngắn hạn, sau khi nhập cảnh, khoảng 30 ngày trước khi thị thực đáo hạn, phải đến Trạm phục vụ (nơi cư trú) thuộc Sở Di dân Bộ Nội chính xin cấp đổi “Thẻ cư trú ngoại kiều” ; nhưng với thời hạn cư trú ngắn hạn phải là 60 ngày trở lên, và không bị cơ quan cấp phát thị thực có ghi chú việc hạn chế không được gia hạn “NO EXTENSION” hoặc trong thời hạn hiệu lực của thị thực có những hạn chế khác, thì mới được đăng ký. Khi xin phải chuẩn bị các loại giấy tờ sau:

- (1) Một mẫu đơn xin và dán một tấm ảnh màu 2 inches theo quy cách ảnh làm Giấy chứng minh nhân dân, chụp trong vòng 1 năm gần đây.
- (2) Hộ chiếu (thời hạn sử dụng ít nhất phải còn 6 tháng trở lên) và Giấy thị thực cư trú loại ngắn hạn.
- (3) Giấy chứng nhận sức khỏe đạt tiêu chuẩn do Bộ Y tế và Phúc lợi chỉ định bệnh viện khám cho người nước ngoài, hoặc Giấy chứng nhận của bệnh viện ở nước ngoài đạt tiêu chuẩn quốc gia cấp phát, có hiệu lực trong vòng 3 tháng (biểu mẫu A). (Người xin đơn kiểm tra sức khỏe ở nước ngoài phải mang hồ sơ bản chính và bản dịch tiếng Trung có xác nhận công chứng tại Văn phòng đại diện Ngoại giao Đài Loan).
- (4) Giấy tư pháp không tiền án tiền sự trong suốt thời gian 5 năm (tức Phiếu lý lịch tư pháp, bản chính và bản dịch tiếng Trung đều phải qua xác nhận và công chứng tại Văn phòng đại diện Ngoại giao Đài Loan ở nước ngoài) do Chính phủ nước gốc cấp, có hiệu lực 6 tháng kể từ ngày cấp và Phiếu lý lịch tư pháp hình sự do Cục cảnh sát Đài Loan cấp, có hiệu lực 3 tháng (Người không phạm tội hình sự, nếu là lần đầu tiên nhập cảnh thì được miễn nộp).





- (5) Giấy chứng nhận địa chỉ cư trú (nếu ở cùng địa chỉ đăng ký hộ khẩu thì không cần nộp).
- (6) Sổ hộ khẩu hoặc một bản trích lục Hộ tịch ở Đài Loan có hiệu lực trong thời gian ba tháng gần nhất (đã hoàn tất phần đăng ký kết hôn và ghi rõ quốc tịch, họ tên của Hôn phối bằng tiếng nước ngoài).
- (7) Lệ phí cấp thẻ (Lần đầu xin phép Thẻ cư trú chỉ cấp thời hạn có giá trị 1 năm, đóng phí 1.000 Đài tệ/năm, nhưng nếu người xin thị thực cư trú loại ngắn hạn theo diện thân nhân, cần nộp thêm lệ phí 2.200 Đài tệ).

※ Những điều cần lưu ý:

- (1) Đối với hồ sơ của người mang thị thực cư trú loại ngắn hạn theo diện thân nhân được phép nhập cảnh, khi xin đăng ký Thẻ cư trú ngoại kiều, Sở Di dân - Bộ Nội chính phải thực hiện phỏng vấn ngay hiện trường hoặc hẹn ngày khác phỏng vấn.
- (2) Giấy tờ viết bằng ngôn ngữ nước ngoài phải dịch sang tiếng Trung, phải qua xác nhận và công chứng tại Văn phòng đại diện Ngoại giao, mới được sử dụng tại Đài Loan.

(II) Xin cấp Thẻ cư trú ngoại kiều lâu dài

Hôn phối nước ngoài sau khi lấy được Thẻ cư trú ngoại kiều khi

LỜI DẶN DÒ (I)



- ♥ Các hạng mục phục vụ tại Phòng hành chính hộ tịch thuộc địa phương, các thị trấn, xã, thôn:
Xin đăng ký kết hôn, nhập tịch, đăng ký hộ tịch, xin cấp Giấy chứng minh nhân dân.
- ♥ Các hạng mục phục vụ tại Văn phòng đại diện Ngoại giao tại nước ngoài:
Xin thị thực, xác nhận công chứng các loại giấy tờ.
- ♥ Các hạng mục phục vụ tại Trạm phục vụ địa phương thuộc Sở Di dân - Bộ Nội chính
Xin cấp Thẻ cư trú ngoại kiều, Thẻ cư trú ngoại kiều lâu dài, Thẻ cư trú tại khu vực Đài Loan, Giấy định cư tại khu vực Đài Loan.

đã cư trú hợp pháp liên tục 5 năm, và mỗi năm cư trú 183 ngày trở lên, có thể đến Trạm phục vụ địa phương (nơi cư trú) thuộc Sở Di dân - Bộ Nội chính đăng ký xin cấp Thẻ cư trú ngoại kiều lâu dài. Khi xin phải chuẩn bị các loại giấy tờ và lệ phí bao gồm:

- (1) Mẫu đơn xin làm Thẻ cư trú ngoại kiều lâu dài và dán một tấm ảnh màu 2 inches theo quy cách ảnh làm Giấy chứng minh nhân dân, chụp trong vòng 1 năm gần đây.
- (2) Bản gốc và bản photo hộ chiếu cũ và mới, mỗi thứ 1 bản.
- (3) Bản gốc và bản photo Thẻ cư trú ngoại kiều, mỗi thứ 1 bản.
- (4) Giấy chứng nhận sức khỏe đạt tiêu chuẩn.
- (5) Giấy chứng nhận tài chính hoặc Chứng chỉ chuyên môn đặc thù khác.
- (6) Giấy tư pháp không tiền án tiền sự trong suốt thời gian 5 năm (tức Phiếu lý lịch tư pháp, bản chính và bản dịch tiếng Trung đều phải qua xác nhận và công chứng tại Văn phòng đại diện Ngoại giao Đài Loan ở nước ngoài) do Chính phủ nước gốc cấp, có hiệu lực 6 tháng kể từ ngày cấp và Phiếu lý lịch tư pháp hình sự do Cục cảnh sát Đài Loan cấp, có hiệu lực 3 tháng (Người không phạm tội hình sự, nếu là lần đầu tiên nhập cảnh thì được miễn nộp).
- (7) Các văn bản chứng minh liên quan khác như: Sổ hộ khẩu hoặc bản trích lục Hộ tịch ở Đài Loan có hiệu lực trong thời gian ba tháng gần nhất (đã hoàn tất phần đăng ký kết hôn và ghi rõ quốc tịch, họ tên của Hôn phối bằng tiếng nước ngoài), Giấy chứng nhận kết hôn và các văn bản cần thiết khác tùy theo yêu cầu của mỗi trường hợp.
- (8) Lệ phí cấp thẻ 10.000 Đài tệ.

Ghi chú: Người nước ngoài liên tục cư trú hợp pháp trong thời gian 5 năm, mỗi lần xuất cảnh không vượt quá 3 tháng, được miễn nộp Giấy chứng nhận khám sức khỏe hợp lệ và Giấy chứng nhận lý lịch hình sự do Cảnh sát nước gốc cấp.

LỜI DẶN DÒ (II)

Hôn phối nước ngoài sau khi cư trú tại Đài Loan, có thể lựa chọn xin cư trú lâu dài hay nhập quốc tịch Đài Loan, xin đăng ký cư trú lâu dài theo sơ đồ sau :

Sơ đồ xin cư trú lâu dài

Phòng hành chính hộ tịch: Đăng ký kết hôn

Văn phòng đại diện Ngoại giao Đài Loan ở nước ngoài : Xin Thị thực cư trú hoặc xin Thị thực ngắn hạn có thời hạn 60 ngày trở lên, và không bị ghi chú việc hạn chế không được gia hạn hoặc trong thời hạn hiệu lực của thị thực có những hạn chế khác.

Trạm phục vụ thuộc Sở Di dân : Xin Thẻ cư trú ngoại kiều

Cư trú hợp pháp ở Đài Loan liên tục 5 năm, mỗi năm cư trú trên 183 ngày

Trạm phục vụ thuộc Sở Di dân: Xin Thẻ cư trú lâu dài.

Mẫu Thẻ cư trú ngoại kiều



LỜI DẶN DÒ (III)

Sau khi cư trú ở Đài Loan nếu vì lý do nào đó mà phải thay đổi nơi cư trú, thì phải đăng ký thay đổi địa chỉ ở, sau khi sự việc phát sinh thực tế trong vòng 15 ngày.

♥ Đơn vị thụ lý : Tại nơi ở mới, thuộc Trạm phục vụ Sở Di dân – Bộ Nội chính

♥ Các giấy tờ cần chuẩn bị :

1. Một mẫu đơn xin và dán một tấm ảnh màu 2 inches theo quy cách ảnh làm Giấy chứng minh nhân dân, chụp trong vòng 1 năm gần đây.
2. Hộ chiếu.
3. Thẻ cư trú ngoại kiều.
4. Bản gốc các văn bản liên quan như : hợp đồng thuê nhà.

LỜI DẶN DÒ (IV)

♥ Kiểm tra sức khỏe trong thời gian cư trú

Người nước ngoài khi xin cư trú, phải xuất trình “Bản chứng nhận kiểm tra sức khỏe theo các hạng mục tại biểu mẫu (biểu mẫu A), các hạng mục kiểm tra căn cứ theo quy định của Bộ Y tế và Phúc lợi thực hiện.

Ghi chú : Nếu người mang Thị thực cư trú theo diện thân nhân hoặc xin cấp Thẻ cư trú tại khu vực Đài Loan thì được miễn.

LỜI DẶN DÒ (V)

♥ Xin cấp Thẻ bảo hiểm sức khỏe

Hôn phối nước ngoài đã lấy được Thẻ cư trú ngoại kiều, cư trú liên tục tại Đài Loan đủ 6 tháng hoặc từng đi nước ngoài một lần không quá 30 ngày, sau khi lấy thời gian cư trú thực tế trừ đi số ngày đi nước ngoài, tổng cộng đạt 6 tháng sẽ được bắt đầu theo diện chồng hoặc vợ tham gia bảo hiểm sức khỏe, đường dây phục vụ miễn phí của Sở Bảo hiểm sức khỏe : 0800-030-598



Làm thế nào xin cấp Thẻ cư trú ngoại kiều ?

Người mang Thị thực ngắn hạn có thời hạn trên 60 ngày vào Đài Loan, và không có ghi chú việc hạn chế không được gia hạn (NO EXTENSION), với lý do sống nương nhờ thân nhân (hôn phối), thì phải gia hạn trước ngày hết hạn 30 ngày, xuất trình các loại giấy tờ liên quan, mang đến đơn vị thụ lý xin làm thủ tục :

- ♥ Đơn vị thụ lý : Trạm phục vụ (nơi cư trú) thuộc Sở Di dân - Bộ Nội chính
- ♥ Các loại giấy tờ và lệ phí cần chuẩn bị :
1. Một mẫu đơn xin và dán một tấm ảnh màu 2 inches theo quy cách ảnh làm Giấy chứng minh nhân dân, chụp trong vòng 1 năm gần đây.
 2. Hộ chiếu và Thị thực ngắn hạn.
 3. Sổ hộ khẩu hoặc một bản trích lục Hộ tịch ở Đài Loan có hiệu lực trong thời gian ba tháng gần nhất (đã hoàn tất phần đăng ký kết hôn và ghi rõ quốc tịch, họ tên của Hôn phối bằng tiếng nước ngoài).
 4. Giấy chứng nhận địa chỉ cư trú (nếu ở cùng địa chỉ đăng ký hộ khẩu thì không cần nộp).
 5. Giấy đăng ký kết hôn đã qua công chứng (Sổ hộ khẩu, bản trích lục Hộ tịch ở Đài Loan có hiệu lực trong thời gian ba tháng gần nhất hoặc Thị thực ngắn hạn đã ghi rõ họ tên trên hộ chiếu thì miễn nộp).
 6. Lệ phí cấp thẻ (Lần đầu xin phép Thẻ cư trú ngoại kiều chỉ cấp thời hạn có giá trị 1 năm, đóng phí 1.000 Đài tệ/năm, nhưng nếu người xin Thị thực cư trú loại ngắn hạn theo diện thân nhân, cần nộp thêm lệ phí 2.200 Đài tệ).



Làm thế nào gia hạn Thẻ cư trú ngoại kiều?

Nếu Hôn phối nước ngoài có nhu cầu xin gia hạn cư trú, có thể nộp đơn đăng ký gia hạn vào thời điểm trước 30 ngày khi Thẻ cư trú đáo hạn.

Đơn vị thụ lý : Trạm phục vụ (nơi cư trú) thuộc Sở Di dân – Bộ Nội chính

Các loại giấy tờ và lệ phí cần chuẩn bị :

1. Một mẫu đơn xin và dán một tấm ảnh màu 2 inches theo quy cách ảnh làm Giấy chứng minh nhân dân, chụp trong vòng 1 năm gần đây.
2. Hộ chiếu.
3. Thẻ cư trú ngoại kiều.
4. Giấy chứng minh nhân dân của chồng hoặc vợ là công dân Đài Loan hoặc Sổ hộ khẩu.
5. Lệ phí cấp thẻ (thời hạn cho mỗi năm là 1.000 Đài tệ).



Quên gia hạn Thẻ cư trú ngoại kiều, phải làm sao?

Đề nghị Hôn phối nước ngoài phải biết tường tận thời hạn Thẻ cư trú của mình, nếu Thẻ cư trú quá thời hạn không quá 30 ngày, lý do xin cấp Thẻ vẫn còn tồn tại, sau khi chiếu theo quy định đã nộp phạt, đương sự có thể đến Sở Di dân – Bộ Nội chính xin đăng ký lại để được phép cư trú.

Người mang Thẻ cư trú (Thị thực ngắn hạn) ở quá hạn, sẽ bị xử phạt theo tiêu chuẩn cơ bản dưới đây :

1. Quá hạn dưới 10 ngày, nộp phạt 2000 Đài tệ
2. Quá hạn 11 ngày trở lên, 30 ngày trở xuống, nộp phạt 4000 Đài tệ
3. Quá hạn 31 ngày trở lên, 60 ngày trở xuống, nộp phạt 6000 Đài tệ
4. Quá hạn 61 ngày trở lên, 90 ngày trở xuống, nộp phạt 8000 Đài tệ
5. Quá hạn 91 ngày trở lên, nộp phạt 10000 Đài tệ
6. Vị thành niên chưa đủ 14 tuổi không phạt; 14 tuổi trở lên chưa tới 18 tuổi phạt một nửa.

♥ Nhập quốc tịch

Hôn phối nước ngoài xin nhập quốc tịch Đài Loan, cần thông qua các trình tự thủ tục: đăng ký kết hôn, xin cấp Thị thực, xin cấp Thẻ cư trú ngoại kiều, thường trú hợp pháp liên tục 3 năm trở lên, và mỗi năm thật sự thường trú trên 183 ngày. Theo trình tự dưới đây đến các cơ quan liên quan làm thủ tục. Phần chính quy trình xin nhập quốc tịch xin tham khảo sơ đồ dưới đây :

1. Xin cấp (Giấy chứng nhận chuẩn bị nhập quốc tịch Trung Hoa Dân Quốc)

☆ Cơ quan thụ lý: Phòng hành chính hộ tịch tại địa phương nơi ở trong nước Đài Loan.

☆ Những văn kiện cần chuẩn bị gồm:

- (1) Mẫu Đơn xin chuẩn bị nhập quốc tịch (1 tấm ảnh màu theo quy cách ảnh làm Giấy chứng minh nhân dân, chụp trong vòng 2 năm gần đây)
- (2) Thẻ cư trú ngoại kiều hoặc Thẻ cư trú ngoại kiều lâu dài hợp pháp đang còn giá trị sử dụng.
- (3) Giấy chứng nhận thời gian cư trú của người nước ngoài (thời gian cư trú liên tục không gián đoạn)
- (4) Giấy chứng nhận tình trạng tài chính hoặc chứng chỉ chuyên môn, đủ điều kiện sinh sống, đảm bảo cuộc sống tại Đài Loan.
- (5) Giấy chứng nhận khả năng giao tiếp bằng tiếng Trung và kiến thức cơ bản về quyền lợi và nghĩa vụ như công dân Đài Loan. Cần các văn kiện dưới đây:
 - Chứng chỉ đã học trên 1 năm tại các trường công lập, dân lập trên địa bàn trong nước.
 - Chứng chỉ lên lớp trên 72 tiếng học tại các lớp do nhà nước hoặc các cơ quan đoàn thể phi chính phủ được nhà nước ủy quyền tổ chức.
 - Chứng chỉ kiểm tra nhập quốc tịch đạt 60 điểm trở lên.
- (6) Sổ hộ khẩu đã đăng ký kết hôn (kiểm chứng xong sẽ hoàn trả lại bản chính).
- (7) Lệ phí thủ tục 200 Đài tệ. Xin đóng lệ phí qua đường bưu điện, nơi nhận xin ghi: “Bộ Nội chính nhận”.

2. Xin thôi quốc tịch với nước nguyên quán

☆ Cơ quan thụ lý: Xin Đến thẳng Chính phủ nước nguyên quán hoặc Đại sứ quán, Lãnh sự quán tại Đài Loan hoặc Cơ quan đại diện được ủy quyền để được tư vấn.

Sơ đồ quy trình xin nhập quốc tịch Trung Hoa Dân Quốc và đăng ký hộ tịch / Cơ quan thụ lý (đơn vị)

Đăng ký kết hôn

Cơ quan thụ lý / Phòng hành chính hộ tịch

Xin cấp thị thực cư trú

Cơ quan thụ lý / Văn phòng đại diện Ngoại giao ở nước ngoài

Xin cấp Thẻ cư trú ngoại kiều

Đơn vị thụ lý / Trạm phục vụ ở các huyện, thành phố thuộc Sở Di dân (nơi cư trú)

Xin cấp

“Giấy chứng nhận chuẩn bị nhập quốc tịch Trung Hoa Dân Quốc”

(Tính từ ngày bắt đầu thường trú đến ngày khai báo giấy tờ, tổng cộng phải thường trú hợp pháp trên 3 năm liên tục, và mỗi năm thật sự thường trú trên 183 ngày)

Cơ quan thụ lý / Phòng hành chính hộ tịch

Xin thôi quốc tịch với nước nguyên quán

Cơ quan thụ lý / Nước nguyên quán hoặc Văn phòng đại diện nước nguyên quán tại Đài Loan



Xin nhập quốc tịch Trung Hoa Dân Quốc

(Tính từ ngày bắt đầu thường trú đến ngày khai báo giấy tờ, tổng cộng phải thường trú hợp pháp trên 3 năm liên tục, và mỗi năm thật sự thường trú trên 183 ngày)

Cơ quan thụ lý / Phòng hành chính hộ tịch

Xin cấp Thẻ cư trú tại khu vực Đài Loan

Đơn vị thụ lý / Trạm phục vụ ở các huyện, thành phố thuộc Sở Di dân

Xin cấp Giấy định cư tại khu vực Đài Loan

(Phải thường trú đủ một khoảng thời gian nhất định : kể từ ngày được cấp giấy phép cư trú, liên tục cư trú đủ 1 năm ; hoặc thường trú đủ 2 năm, và mỗi năm cư trú 270 ngày trở lên ; hoặc thường trú đủ 5 năm, và mỗi năm cư trú 183 ngày trở lên)

Đơn vị thụ lý / Trạm phục vụ ở các huyện, thành phố thuộc Sở Di dân

Xin đăng ký hộ tịch và lĩnh Giấy chứng minh nhân dân

Cơ quan thụ lý / Phòng hành chính hộ tịch



3. Xin nhập quốc tịch

- ☆ Cơ quan thụ lý: tại Phòng hành chính hộ tịch địa phương nơi ở trong nước Đài Loan.
- ☆ Những văn bản cần chuẩn bị gồm:
 - (1) Mẫu đơn xin nhập quốc tịch (1 tấm ảnh màu theo quy cách ảnh làm Giấy chứng minh nhân dân, chụp trong vòng 2 năm gần đây)
 - (2) Giấy chứng nhận không quốc tịch, hoặc văn bản chứng minh đã thôi quốc tịch nước ngoài, hoặc văn bản xác nhận do cơ quan Ngoại giao duyệt cấp (kèm phụ bản dịch tiếng Trung, nếu giấy tờ hoàn tất tại nước ngoài, thì phải qua xác nhận và công chứng của Văn phòng đại diện Ngoại giao Đài Loan ở nước ngoài và Bộ Ngoại giao kiểm duyệt lần nữa, nếu giấy tờ hoàn tất trong nước, chỉ cần Bộ Ngoại giao kiểm duyệt là đủ”.
 - (3) Thẻ cư trú ngoại kiều hoặc Thẻ cư trú ngoại kiều lâu dài hợp pháp đang còn giá trị sử dụng.
 - (4) Giấy chứng nhận thời gian cư trú của người nước ngoài (thời gian cư trú liên tục không gián đoạn)
 - (5) Giấy chứng nhận tình trạng tài chính hoặc chứng chỉ chuyên môn tạo được điều kiện sinh sống, đảm bảo cuộc sống tại Đài Loan. (Người đã xin được Thẻ cư trú ngoại kiều lâu dài hoặc đã được cấp Giấy nhập quốc tịch Trung Hoa Dân quốc, thì miễn nộp khi xin đến giai đoạn này).
 - (6) Giấy chứng nhận khả năng giao tiếp bằng tiếng Trung và kiến thức về quyền lợi và nghĩa vụ cơ bản như công dân Đài Loan. Cần có các văn kiện dưới đây: (Người đã xin được cấp Giấy nhập quốc tịch Trung Hoa Dân quốc, miễn nộp khi đến giai đoạn này).
 - Chứng chỉ đã học trên 1 năm tại các trường công lập, dân lập trên địa bàn trong nước.

- Chứng chỉ lên lớp 72 tiếng trở lên, tại các điểm do chính phủ mở lớp hoặc các cơ quan đoàn thể phi chính phủ được chính phủ ủy quyền thực hiện.
 - Chứng chỉ kiểm tra nhập quốc tịch đạt 60 điểm trở lên.
- (7) Sổ hộ khẩu đã đăng ký kết hôn (người xin không cần nộp, cơ quan hành chính hộ tịch sẽ giúp cá nhân sao lục hồ sơ)
- (8) Lệ phí thủ tục 1000 Đài tệ. “Xin đóng lệ phí qua đường bưu điện, nơi nhận xin ghi: Bộ Nội chính nhận”.
4. Xin cấp Thẻ cư trú tại khu vực Đài Loan
- ☆ Đơn vị thụ lý : Trạm phục vụ (nơi cư trú) thuộc Sở Di dân - Bộ Nội chính
- ☆ Những giấy tờ và lệ phí cần chuẩn bị bao gồm :
- (1) Mẫu đơn xin cư trú (gồm 1 tấm ảnh theo quy cách ảnh làm Giấy chứng minh nhân dân).
- (2) Bản chính và bản sao Giấy chứng nhận được nhập quốc tịch (kiểm chứng xong sẽ hoàn trả lại bản chính).
- (3) Bản chính và bản sao Thẻ cư trú ngoại kiều (kiểm chứng xong sẽ hoàn trả lại bản chính).
- (4) Giấy tờ chứng nhận địa chỉ cư trú, như Sổ hộ khẩu đã đăng ký kết hôn của hôn phối Đài Loan hoặc bản chính, bản sao của Giấy chứng minh nhân dân (kiểm chứng xong sẽ hoàn trả lại bản chính).
- (5) Lệ phí cấp thẻ 1.000 Đài tệ.
5. Xin cấp Giấy định cư tại khu vực Đài Loan
- ☆ Cơ quan thụ lý: Sở Di dân Bộ Nội chính
- ☆ Những giấy tờ cần chuẩn bị gồm:
- (1) Mẫu đơn xin định cư (gồm 1 tấm ảnh theo quy cách ảnh làm Giấy chứng minh nhân dân).
- (2) Thẻ cư trú tại khu vực Đài Loan.
- (3) Sổ hộ khẩu của Hôn phối tại Đài Loan hoặc bản chính và bản sao Giấy chứng minh nhân dân (kiểm chứng xong sẽ hoàn trả lại bản chính, nhưng nếu người đã ly hôn thì miễn nộp).

- (4) Giấy chứng nhận kiểm tra sức khỏe hợp lệ trong thời gian 3 tháng gần đây.
- (5) Các giấy tờ chứng minh liên quan khác, như : người làm đơn thuộc diện đã ly hôn với hôn phối người Đài Loan, thì cung cấp thêm bản chính và bản sao của tờ biên lai nộp thuế nhà đất hoặc hợp đồng thuê nhà có ghi chính xác địa chỉ thường trú (kiểm chứng xong sẽ hoàn trả lại bản chính).
- (6) Chuẩn bị sẵn 1 phong thư có dán tem bảo đảm gửi lại, đồng thời ghi rõ họ tên, địa chỉ, mã bưu điện và số điện thoại của người nhận.
- (7) Lệ phí cấp Giấy định cư 600 Đài tệ.
6. Xin đăng ký hộ tịch và xin cấp Giấy CMND Trung Hoa Dân Quốc:
- ☆ Đơn vị thụ lý : tại Phòng hành chính hộ tịch địa phương nơi ở hiện nay
- ☆ Những giấy tờ và lệ phí cần chuẩn bị bao gồm :
- (1) Giấy thông báo định cư được phép đăng ký hộ khẩu của người xin đơn, do cơ quan Sở Di dân Bộ Nội chính cấp phát.
- (2) Sổ hộ khẩu (người độc thân không cần nộp, nhưng phải xuất trình giấy tờ có liên quan xác nhận hộ khẩu của người sở hữu chủ quyền nhà độc lập).
- (3) Một tấm ảnh, theo quy cách ảnh làm Giấy chứng minh nhân dân.
- (4) Sau khi xin khai báo hộ tịch, căn cứ theo quy định tiếp tục xin cấp và lĩnh Giấy chứng minh nhân dân của nước Trung Hoa Dân Quốc, Người làm Giấy chứng minh nhân dân lần đầu phải nộp 50 Đài tệ.

Mẫu Giấy chứng minh nhân dân Trung Hoa Dân Quốc



Nếu tôi có vấn đề pháp luật về lưu trú (cư trú) ngắn hạn, nên tìm cơ quan nào hỗ trợ?

Nếu bạn có vấn đề thắc mắc về Thị thực (cư trú) ngắn hạn, có thể đích thân đến tư vấn tại Trạm phục vụ thuộc Sở Di dân - Bộ Nội chính hoặc sử dụng điện thoại tư vấn xin trợ giúp, địa chỉ và điện thoại các Trạm phục vụ thuộc Sở Di dân, xin xem ở phụ lục I.



Nếu vợ hoặc chồng qua đời hoặc ly hôn, tôi có được tiếp tục cư trú không?

1. Nếu vợ hoặc chồng là công dân Đài Loan qua đời, Hôn phối nước ngoài có thể căn cứ luật quy định xin phép để tiếp tục cư trú; ngoài ra, nếu phát hiện có hành vi trái phép pháp luật, vẫn có thể bị hủy bỏ giấy phép cư trú, và bị tước bỏ Thẻ cư trú ngoại kiều.
2. Người nước ngoài là hôn phối của công dân Đài Loan có đăng ký hộ tịch tại khu vực Đài Loan, nếu bản thân bị hôn phối ngược đãi thể xác hoặc tinh thần, sau khi được tòa án phê chuẩn cấp lệnh bảo hộ, thì được quyền xin tiếp tục cư trú.
3. Hôn phối nước ngoài sau khi đã ly hôn, thì không còn lý do được tiếp tục cư trú nữa, Sở Di dân - Bộ Nội chính sẽ xóa bỏ tư cách cư trú, đồng thời hủy bỏ Thẻ cư trú ngoại kiều. Riêng, trường hợp ngoại lệ, Hôn phối nước ngoài đã giành được quyền giám hộ con ở tuổi vị thành niên, con có đăng ký hộ khẩu thường trú trên lãnh thổ Đài Loan thì được tiếp tục cư trú.
4. Trường hợp bị bạo lực gia đình, được tòa án xét xử ly hôn, đồng thời có con đăng ký hộ khẩu thường trú trên lãnh thổ Đài Loan thì được tiếp tục cư trú.
5. Trường hợp bị xóa bỏ giấy cho phép cư trú mà bị cưỡng chế xuất cảnh, nhưng có thể mang lại những ảnh hưởng lớn cho đứa con ở tuổi vị thành niên đang có hộ khẩu thường trú trên lãnh thổ Đài Loan, sau này cũng có khả năng gây thiệt hại đến con mình khó được trở lại cuộc sống bình thường, như vậy sẽ được quyền tiếp tục cư trú.



Nếu hộ chiếu “nước ngoài” của tôi bị mất, làm sao xin cấp lại cuốn mới?

1. Xin Giấy chứng nhận báo mất hộ chiếu:

- Người mất hộ chiếu báo mất nếu vào giờ hành chính thì đến Trạm phục vụ tại địa phương thuộc Sở Di dân và xuất nhập cảnh Bộ Nội chính làm thủ tục báo mất. Nếu ngoài giờ hành chính thì đến Đơn vị thanh tra chuyên cần tại địa phương thuộc Sở Di dân và xuất nhập cảnh Bộ Nội chính báo mất.
- Giấy tờ cần chuẩn bị:
 - (1) Điền mẫu đơn 1 bản.
 - (2) 2 tấm ảnh màu 2 inch mặt nhìn thẳng nửa người.
 - (3) Các giấy tờ tùy thân khác, ngoài hộ chiếu ra.

2. Cấp lại hộ chiếu mới:

Cầm theo tờ Giấy báo mất và các giấy tờ liên quan đến cơ quan chính phủ nước ngoài quán hoặc Lãnh sự quán hoặc Văn phòng đại diện tại Đài Loan, xin cấp lại Hộ chiếu mới hoặc Giấy thông hành tạm thời.



Trường hợp nào sẽ bị xóa bỏ hoặc đình chỉ tư cách cư trú, Thẻ cư trú ngoại kiều?

1. Trong thời gian đang cư trú, nếu người không còn lý do cư trú nữa.
2. Người sử dụng tài liệu giả mạo hoặc không thật để xin cư trú.
3. Người sử dụng giấy tờ sao chép giả mạo qua phương tiện phi pháp.
4. Người bị quyết định phán án một năm tù có thời hạn trở lên. Riêng đối với người sơ suất phạm tội nhẹ sẽ không bị hạn chế theo luật này.
5. Khi người đã phục hồi quốc tịch Đài Loan.
6. Người đã được nhập quốc tịch Đài Loan.
7. Người có quốc tịch nước ngoài cả quốc tịch Đài Loan, mang tư cách quốc dân Đài Loan xuất nhập cảnh, cư trú hoặc định cư.
8. Người đã được cấp Thẻ cư trú ngoại kiều lâu dài.
9. Người bị trục xuất cảnh.



Nếu chồng hoặc vợ qua đời, tôi có được thừa kế tài sản không? Tôi phải làm những thủ tục gì?

Căn cứ theo luật Trung Hoa Dân Quốc, Hôn phối nước ngoài có quyền thừa kế tài sản như người trong nước, bao gồm động sản và bất động sản. Nếu như chồng hoặc vợ của Hôn phối nước ngoài không may qua đời, thì việc thừa kế phải căn cứ theo các quy định pháp luật hiện hành chuyển đổi quyền thừa kế tài sản, đồng thời cũng căn cứ theo luật mà khai báo thuế di sản. Nhưng để được kế thừa bất động sản, giữa nước nguyên quán của Hôn phối nước ngoài và Đài Loan hai bên cần phải tạo được mối quan hệ bình đẳng cùng có lợi về bất động sản, thì mới được thừa kế tài sản. Thời gian đăng ký thừa kế tài sản tính từ ngày người mất trong vòng 6 tháng, đăng ký thủ tục tại Phòng sự vụ địa chính quản lý địa ốc đất đai, nếu đăng ký trễ 1 tháng sẽ phải nộp phạt gấp 1 lần tiền phí đăng ký. Các thông tin liên quan, xin truy cập trực tiếp trên trang mạng thông tin toàn cầu Ty địa chính- Bộ Nội chính (<http://www.land.moi.gov.tw/>).



Nếu vợ hoặc chồng qua đời hoặc ly hôn, tôi làm sao giành được quyền giám hộ con?

Căn cứ vào luật dân sự Trung Hoa Dân Quốc, đối với quyền lợi và nghĩa vụ giám hộ con ở tuổi vị thành niên, cha và mẹ đều có nghĩa vụ chung thi hành hoặc gánh vác trách nhiệm. Nếu cha hoặc mẹ một trong hai bên không thể quyết định được thì do bên có thể quyết định thi hành nhiệm vụ. Do đó, nếu cha hoặc mẹ có một bên đã mất, thì quyền lợi và nghĩa vụ giám hộ con là vị thành niên sẽ do bên còn sống thi hành và gánh vác trách nhiệm.

Căn cứ vào luật dân sự, nếu vợ chồng ly hôn, quyền lợi và nghĩa vụ giám hộ con ở tuổi vị thành niên, trên nguyên tắc chung, vợ chồng tự thỏa thuận việc nuôi con, nếu hai bên thỏa thuận không nhất trí thì, một trong hai bên vợ hoặc chồng phải nhờ đến tòa án, cơ quan phúc lợi xã hội hoặc người quan hệ có thẩm quyền pháp lý giải quyết. Khi tòa phán quyết sẽ tham khảo báo cáo của xã viên, xã viên sẽ đến nhà hỏi thăm tình hình gia đình, sau đó tòa sẽ thẩm tra tình huống phát sinh rồi phán quyết việc nuôi con cho bên có điều kiện tốt nhất để giám hộ con cái.

Nếu có vấn đề thắc mắc, mời tham khảo Luật dân sự điều 1055 hoặc tra phụ lục 5 (Bảng liệt kê các đường dây phục vụ tư vấn pháp luật dành cho Hôn phối nước ngoài và Hôn phối Đại Lục) khi cần trợ giúp.





Cha mẹ tôi muốn sang Đài Loan thăm thân, thủ tục làm thế nào?

Cha mẹ Hôn phối nước ngoài muốn xin thị thực thăm thân sang Đài Loan thăm con, phải đến Văn phòng đại diện Ngoại giao ở nước ngoài xin phép, các giấy tờ cần chuẩn bị như sau:

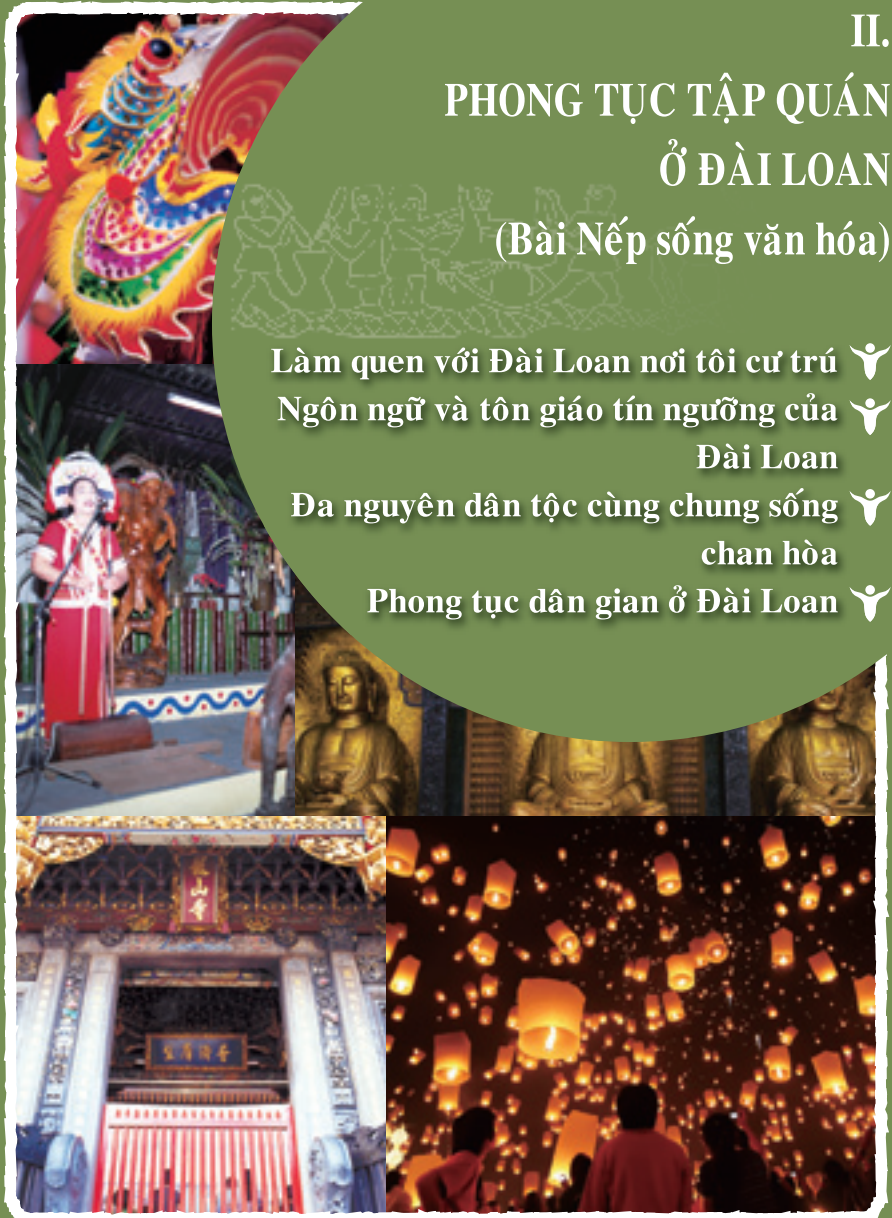
1. Hộ chiếu bản chính và bản sao “các trang liên quan”.
2. Điền mẫu đơn xin thị thực một bản “2 tấm ảnh 4x6 chụp trong vòng 3 tháng gần đây”.
3. Giấy chứng nhận quan hệ thân thuộc, bản chính và bản sao “đối chiếu xong sẽ trả lại bản chính. Nếu cần thiết, phải nộp kèm bản dịch đã qua công chứng”.
4. Bản chính hộ khẩu của con rể hoặc con dâu ở Đài Loan (được cấp trong thời gian 3 tháng gần đây).
5. Giấy kết hôn bản sao.
6. Thị thực hoặc Thẻ cư trú, Giấy chứng minh nhân dân của con ở Đài Loan.
7. Nếu lý do đến Đài Loan là chăm sóc con sinh sản, phải nộp kèm Giấy chứng nhận do bệnh viện Đài Loan cấp.
8. Đơn tường trình của con rể hoặc con dâu ở Đài Loan, đơn tự viết không theo mẫu quy định, nội dung cần phải thuyết trình đầy đủ lý do và phương thức liên hệ, đồng thời kèm Giấy chứng minh nhân dân hoặc hộ chiếu bản sao, các giấy tờ của người đứng tên đích thân ký tên đóng dấu.
9. Ngoài ra, nếu có người bảo lãnh ở Đài Loan, thì cần hoàn tất các thủ tục bảo lãnh.

Ghi chú: Người xin đơn nếu tự lên trang web Cục Lãnh sự Bộ Ngoại giao tải mẫu đơn xuống, tự điền thông tin, khi điền đơn - Bảo lãnh xin cấp thị thực. Cần chú ý: Giấy bảo lãnh không có phần ghi chức vụ việc làm của người bảo lãnh, hoặc phần xác nhận của khu, xóm trưởng, nhưng phần này phải nộp riêng - Giấy xác nhận bảo lãnh.

II.

PHONG TỤC TẬP QUÁN Ở ĐÀI LOAN (Bài Nếp sống văn hóa)

- Làm quen với Đài Loan nơi tôi cư trú
- Ngôn ngữ và tôn giáo tín ngưỡng của Đài Loan
- Đa nguyên dân tộc cùng chung sống chan hòa
- Phong tục dân gian ở Đài Loan





Nơi tôi cư ngụ nằm trên địa bàn huyện thị nào ở Đài Loan?



Chương 2: PHONG TỤC TẬP QUÁN Ở ĐÀI LOAN

Từ xưa Đài Loan đã được xưng danh là hòn đảo “Formosa” giàu đẹp, có khí hậu ôn hoà, với nền kinh tế phát triển ổn định và chính trị dân chủ hóa.

♥ Làm quen với Đài Loan nơi tôi cư trú

Đài Loan có diện tích khoảng 36.000 km², dân số có khoảng 23,4 triệu người, khí hậu ở Đài Loan chịu sự điều tiết của biển, nên ẩm áp mà ẩm ướt. Mùa hè nhiệt độ cao và nóng, thỉnh thoảng có bão đổ bộ vào đảo. Mùa đông, nhiệt độ hơi thấp. Ở Đài Loan chủ yếu từ tháng 5 đến tháng 9 có lượng mưa cao, còn từ tháng 10 đến tháng 4 năm sau, khí hậu miền Bắc tuy chịu ảnh hưởng mạnh của thời tiết, có mưa, nhưng lượng mưa vừa, trong khi miền Trung, Nam bộ lại là mùa khô rõ rệt.

Các khu đô thị lớn trọng điểm ở Đài Loan, bao gồm:

- ▶ Khu đô thị Đài Bắc ở miền Bắc là một thành phố lớn nhất, và cũng là trung tâm văn hoá, chính trị, kinh tế trọng điểm nhất ở





Đài Loan, hệ thống giao thông đại chúng hoàn thiện, phương tiện giao thông là công trình kiến thiết nổi bật nhất của thành phố Đài Bắc. Mục tiêu phát triển của thành phố trong mấy năm gần đây là “Bảo vệ môi trường, phát triển khoa học kỹ thuật công nghệ cao”, nỗ lực đưa thành phố Đài Bắc trở thành một thành phố có sức cạnh tranh cao trong khu vực Châu Á Thái Bình Dương, thích hợp cư dân lập nghiệp và sinh sống.

- ▶ Thành phố Cao Hùng thuộc phía Nam đảo Đài Loan, là một thành phố lớn thứ hai tại Đài Loan. Cảng Cao Hùng nằm ở phía Tây Nam của thành phố này, là một cảng quốc tế lớn nhất Đài Loan. Thành phố Cao Hùng chỉ đứng sau thành phố Đài Bắc, là một thành phố thứ hai phát triển nhanh có giao thông tàu điện.
- ▶ Thành phố Đài Trung thuộc miền Trung Đài Loan, là một thành phố lớn thứ 3 của Đài Loan, nằm ở vị trí then chốt nối liền hai miền Nam với Bắc, có một hệ thống vận chuyển hoàn chỉnh, cung cấp các điều kiện mưu sinh tốt trong sinh hoạt.
- ▶ Thành phố Đài Nam ở miền Tây Nam Bộ, là một thành phố cổ xưa nhất có hàng trăm năm lịch sử và là một thành phố phát triển sớm nhất ở Đài Loan. Ở đây có rất nhiều di tích, nhân văn lịch sử mang đậm nét văn hoá cổ.
- ▶ Miền Đông Hoa Liên phong cảnh nên thơ nhất ở Đài Loan, dọc theo bờ biển duyên hải toàn cảnh sơn hà kỳ quan, với vốn nhân văn phong phú đây là một điểm nổi bật nhất ở Hoa Liên.



♥ Ngôn ngữ và tôn giáo tín ngưỡng của Đài Loan

Các ngôn ngữ của người Đài Loan thường dùng trong sinh hoạt là: tiếng Hoa, tiếng Đài, tiếng Khách Gia (tiếng Hẹ), tiếng của các tộc người thiểu số. Đài Loan là một đất nước tín ngưỡng tự do, Phật giáo, Đạo giáo, Cơ đốc giáo, Thiên chúa giáo, Mo môn giáo, Hồi giáo, Đạo nhất quán, Thống nhất giáo, Hindo giáo ...

♥ Đa nguyên dân tộc cùng chung sống chan hòa

Từ thời kỳ rất sớm cho đến nay, Đài Loan được hình thành từ xã hội di dân, trong những năm trở lại đây gồm có những nhóm dân tộc quan trọng được phân chia như sau: “thổ dân”, “người Mân Nam còn gọi là người Hoklo”, “người Khách Gia” và “người Nhập cư mới”. Người Mân Nam và người Khách Gia đều là những người Trung Quốc, hồi xưa cách đây một trăm năm về trước di cư đến Đài Loan, vì thế dân số đông đúc, sinh sống rải rác khắp đảo Đài Loan. Còn dân tộc thiểu số là nhóm người hệ nam đảo đã sinh sống từ rất lâu đời nay, trước đó còn chưa có người ngoại đảo di cư sang Đài Loan.

♥ Phong tục dân gian ở Đài Loan

Các ngày lễ trong năm ở Đài Loan, có thể nói Tết âm lịch là ngày lễ quan trọng nhất. Ngoài ra, một năm có ba ngày lễ lớn, bao gồm Tết Thanh minh, Tết Đoan ngọ, Tết Trung thu, còn Tết Trùng dương mừng 9 tháng 9 cũng dần dần có người coi trọng ngày lễ này. Mỗi dịp Tết đến, cả nhà đều đoàn tụ bên nhau đón Tết, chứng tỏ người Đài Loan rất chú trọng thể hiện văn hoá gia đình. Dưới đây là bảng ghi các thực phẩm và nội dung ý nghĩa của các dịp lễ, tết.



Các ngày lễ Tết và lễ cúng truyền thống quan trọng của Đài Loan

Tết Nguyên đán

Âm lịch: từ ngày 30 tháng 12 đến mùng 5 tháng 1.

Nội dung và ý nghĩa: Tết Nguyên đán diễn ra từ ngày Giao thừa đến mấy ngày đầu năm mới, thông thường những người đi làm ăn xa vào thời điểm này đều trở về đoàn tụ với gia đình. Trước Tết sẽ quét dọn sạch sẽ nhà cửa, mua sắm hàng Tết, Tết đến sum vầy bên mâm cơm đầu Xuân, phát tiền mừng tuổi, thức đêm 30 đón Giao thừa, dán câu đối, dâng cúng thánh thần, lễ ông bà tổ tiên, múa lân múa sư tử, đốt pháo, du xuân và chúc Tết nhau v.v..., là các tập tục thường gặp trong Tết Nguyên đán.



Tết Nguyên tiêu

Âm lịch: ngày 15 tháng 1

Nội dung và ý nghĩa: Tết Nguyên tiêu còn được gọi là “Tết hoa đăng”, “Tiểu Tết”, “Thượng Nguyên”, chơi hoa đăng, đoán câu đố, là một trong những hoạt động dân gian mà người Đài Loan hay chơi. Trong ngày Tết này mọi người hay ăn bánh nguyên tiêu, còn gọi là chè trôi nước, dạng hình tròn mang ý nghĩa là gia đình sum họp và may mắn.



Tết Thanh minh

Âm lịch: Tháng 3

Nội dung và ý nghĩa: Dân chúng thường lễ tổ tiên vào ngày Thanh Minh, tượng trưng cho gia đình luôn thịnh vượng, dòng dõi con cháu nối tiếp. Sau thời kỳ nước Trung Hoa Dân quốc thành lập thì chính phủ lấy ngày 5 tháng 4 là ngày “người dân đi tảo mộ”, truyền đạt tinh thần luôn nhớ về cội nguồn. Ngày lễ này thường thấy người ta ăn “bánh nhậu”.



Tết Đoan ngo

Âm lịch: mồng 5 tháng 5

Nội dung và ý nghĩa: Tết Đoan ngo, ngày này có ý nghĩa là diệt côn trùng, chống dịch tả, cho nên có tập tục rải phấn Hồng hoàng, treo cây cỏ ngải trước cửa nhà, trẻ em đeo túi thơm. Ngày lễ này còn để tưởng nhớ nhà thơ yêu nước Khuất Nguyên, vào ngày này mọi nhà đều gói bánh chưng ăn và chơi trò bơi thuyền rồng.



Tết Trung nguyên

Âm lịch: ngày 15 tháng 7

Nội dung và ý nghĩa: Tết Trung nguyên ở Đài Loan có tập tục cúng bái phổ biến, chủ yếu là cúng những người đã khuất, linh hồn cô vong “gọi là anh em tình nghĩa”, và lễ tổ tiên, vào ngày này mọi người thường chuẩn bị đồ cúng đầy bàn hoặc mâm sinh lễ gà, vịt, cá, thịt, v.v..., khắp nơi đều tổ chức nhiều hoạt động như treo cao, thả đèn nước v.v...



Tết Trung thu

Âm lịch: ngày 15 tháng 8

Nội dung và ý nghĩa: ở Đài Loan có mẩu truyện thần thoại về Tết Trung thu được nhiều người biết đến, đó là chuyện nàng tiên Hằng Nga bay trên cung trăng. Trăng tròn tượng trưng cho sự hạnh phúc trọn vẹn. Vì thế vào ngày này dù ai đi xa cũng phải trở về đoàn tụ gia đình, cùng ngắm trăng. Vào ngày này mọi người thường ăn bưởi, bánh trung thu.



Tết Trùng dương

Âm lịch: mùng 9 tháng 9

Nội dung và ý nghĩa: Tết Trùng dương còn gọi là ngày Kính lão. Để bày tỏ sự tôn kính đối với người bề trên, trong ngày này khắp nơi đều tổ chức “hoạt động kính lão” hoặc phát quà hoặc tiền trợ cấp cho người lớn tuổi.





III. HÔN NHÂN VÀ GIA ĐÌNH (Bài Gia đình)

Cơ cấu gia đình 

Xây dựng cuộc sống hôn nhân 

Nuôi dạy thế hệ sau 

Bố mẹ và con cái cùng học 



Chương 3: HÔN NHÂN VÀ GIA ĐÌNH

Hôn nhân không chỉ là sự kết hợp giữa hai vợ chồng, mà còn là sự kết hợp giữa hai họ hàng, thậm chí là sự thích ứng giữa hai nền văn hóa khác nhau. Hôn nhân chủ yếu bao gồm sự hiểu biết trong mối quan hệ vợ chồng, mối quan hệ với người thân và việc giáo dục con cái.

♥ Cơ cấu gia đình:

Hình thái gia đình ở Đài Loan như sau : ở thành phố và nông thôn có một vài điểm khác nhau. Ở thành phố phần lớn là “gia đình trung tâm”, tức là chỉ có bố mẹ và con cái chưa kết hôn ở chung. Còn ở vùng quê thì hiện nay vẫn còn nhiều gia đình có ba thế hệ cùng sống chung một nhà: có ông bà nội, cha mẹ và con cháu chưa kết hôn. Chúng ta gọi đó là gia đình chiết trung (giải thích từ chuyên môn: gia đình trụ cột). Nam nữ sau khi kết hôn, ở góc độ nào đó gia đình có sự thay đổi khác thường, các thành viên trong gia đình cũng theo đó mà đổi cách xưng hô mới.

♥ Xây dựng cuộc sống hôn nhân

Hôn nhân thường không chỉ là mối quan hệ giữa hai con người, mà còn là sự kết hợp giữa hai gia tộc. Ngoài mối quan hệ giữa hai vợ chồng ra, chúng ta cần phải chú ý đến mối quan hệ với hàng xóm láng giềng và người thân. Bởi vì giữa vợ và chồng, mẹ chồng và con dâu, chị em dâu luôn tồn tại những nét khác biệt về quan niệm giá trị văn hóa. Giữa vợ chồng hai bên phải biết tôn trọng, ân cần chu đáo lo cho nhau, ngoài ra còn phải biết nhập gia tùy tục, phải học hỏi và tìm hiểu thêm cách sống và những nét văn hóa đặc sắc của xã hội Đài Loan.

1. Xây dựng mối quan hệ vợ chồng :

Hạnh phúc trong hôn nhân là do nhiều yếu tố tạo nên mà có, bao gồm cả hiểu biết giá trị quan niệm của nhau, lắng nghe tiếng nói của nhau, quan hệ hòa thuận, quản lý tài chính phù hợp khả năng gia đình và phân công việc nhà một cách thích đáng, v.v...

2. Thiết lập mối quan hệ với bố mẹ chồng, chị em dâu và hàng xóm :

Ngoài mối quan hệ giữa vợ chồng ra, vợ chồng mới cưới còn phải chú ý đến mối quan hệ với bố mẹ chồng, chị em dâu và hàng xóm láng giềng. Những người thân thuộc như : (bố mẹ chồng và chị em dâu) sống chung với nhau cần phải cư xử chan hòa với nhau, đối với hàng xóm phải biết chào hỏi lẫn nhau. Chung sống với bố mẹ chồng cần phải thể hiện thái độ kính trọng bố mẹ, bởi vì là bố mẹ cũng hi vọng con mình và con dâu biết hiếu thuận với bố mẹ chồng, quan tâm chăm sóc cuộc sống cho họ, đồng thời phải biết kết hợp tình cảm và cấp tiền phụng dưỡng cho bố mẹ. Khi cư xử với chị em dâu, phải giữ lấy điều “gia đình hòa thuận mọi thứ sẽ tốt lành”, đây là điều mong đợi của nhiều gia đình.

♥ Nuôi dạy thế hệ sau

1. Sự chuẩn bị cho những người sắp làm bố mẹ :

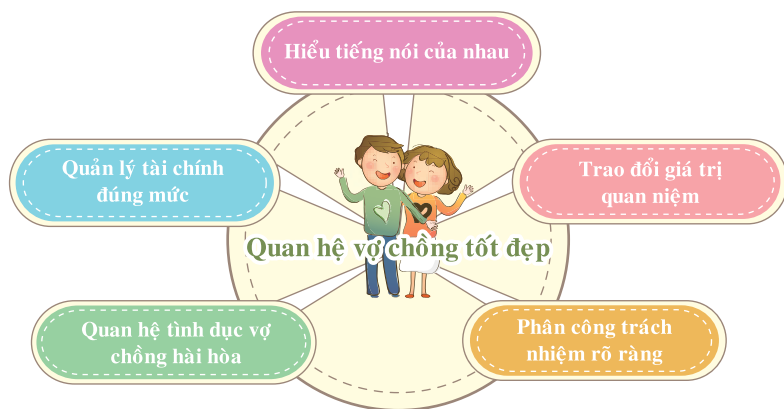
Từ khi vợ chồng kết hôn, có thai, sinh con, nuôi dạy con đến tuổi thanh thiếu niên v.v... là cả một quá trình dài đằng đằng, là những bài học quý giá, là điều những cặp vợ chồng trẻ phải học tập. Bố mẹ trẻ có thể tham khảo thêm tài liệu trên trang web “Giáo dục sức khoẻ y tế” (<http://www.health99.doh.gov.tw>)

Hai vợ chồng phải thảo luận và quy hoạch cho cuộc sống sau khi có con, bao gồm tiền bạc, thời gian, tinh thần, sức lực và các nguồn hỗ trợ khác. Có một môi trường lành mạnh cho sức khoẻ, để giúp con em phát triển tốt sức khoẻ sau này. Hai vợ chồng đều phải chú ý đến việc cân bằng ăn uống, tránh không thức khuya, hút thuốc lá, uống rượu chè hoặc dùng các thức ăn có tính kích thích mạnh.

2. Phương pháp giáo dục con cái :

Khi giáo dục con cái, thái độ giáo dục của bố mẹ rất quan trọng, bao gồm:

- (1) Thái độ của bố mẹ phải thống nhất .
- (2) Con cái phải giáo dục từ nhỏ, cho con có thói quen tốt trong



sinh hoạt, bao gồm cách ăn mặc và cách ứng xử có lẽ phải.

- (3) Bản thân bố mẹ phải noi gương, làm mẫu cho con cái.
- (4) Bố mẹ phải không ngừng trau dồi thêm kiến thức, kỹ năng nuôi dạy con để cải thiện mối quan hệ giữa bố mẹ và con cái tốt hơn.
- (5) Thường xuyên tham gia các hoạt động rèn luyện kỹ năng và văn hoá đạo đức do các trường, các Trung tâm giáo dục gia đình thuộc huyện thị tổ chức.
- (6) Rèn luyện kỹ năng giao tiếp có hiệu quả, thông qua hành động mẫu mực và lời nói cụ thể của chính bản thân để giáo dục con, thiết lập mối quan hệ giữa bố mẹ và con cái ngày càng thân thiện hơn.

♥ Bố mẹ và con cái cùng học

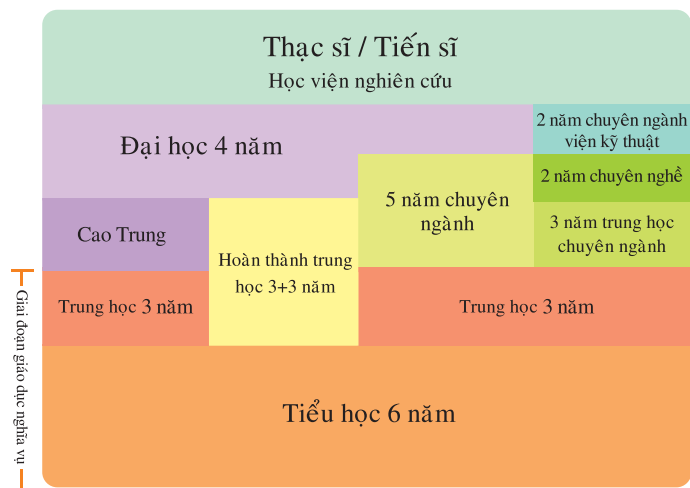
Đất nước Đài Loan rất chú trọng “Giáo dục” trong việc đào tạo và bồi dưỡng nhân tài. Trẻ em đủ 6 tuổi phải vào lớp 1, đủ 12 tuổi phải vào cấp 2, trẻ em ở giai đoạn này đều được “giáo dục theo nghĩa vụ”, học phí đều do nhà nước tài trợ, con em có nguồn phúc lợi giáo dục rất tốt. Giai đoạn giáo dục Trung cấp được học theo hệ thống phân luồng trình độ học sinh, Trường trung học phổ thông và Trường dạy nghề cấp cao. Trường học Cao Đẳng ở Đài Loan cũng rất phổ biến, hiện nay Đài Loan có hơn 100 trường chuyên cao đẳng



đào tạo và bồi dưỡng nhân tài, để cung ứng phục vụ xã hội Đài Loan.

Từ khi con trẻ bắt đầu đi học, bố mẹ cần phải thiết lập mối quan hệ mật thiết với nhà trường, chúng ta gọi là “phụ huynh trao đổi với giáo viên”, bởi vì con em trong giai đoạn này rất dễ uốn nắn, sáng suốt học hỏi, phát triển nhanh, sự giáo dục ở nhà trường tác động rất lớn đối với trẻ con. Vì thế phụ huynh thường phải liên hệ mật thiết với giáo viên, sẽ giúp cho con em thuận lợi thích ứng sinh hoạt ở nhà trường. Lúc ở nhà, Hôn phối nước ngoài có thể dùng ngôn ngữ của mình kể chuyện cho con nghe, tập vẽ hoặc hát cho con nghe các bài ca dao dân gian, dạy con nói tiếng mẹ đẻ, để con hiểu thêm văn hoá nơi sinh thành ra mẹ cha. Làm như vậy mới có thể kéo gần khoảng cách giữa cha mẹ và con cái, bồi dưỡng tốt mối quan hệ trong gia đình, mở rộng thêm cách nhìn của con đối với thế giới bên ngoài thật sự là điều cần thiết.

Cô chế giáo dục ở Đài Loan



(<http://uniform.ptt.cc/edu.htm>)



Nếu như con của tôi phát triển chậm hơn so với các bạn cùng lứa tuổi, phải tìm đâu hỗ trợ?

Chính phủ có chính sách bảo hiểm miễn phí cho trẻ em dưới 7 tuổi, bạn có thể trực tiếp đến bệnh viện hoặc đến các Trung tâm phục vụ sức khỏe, Phòng y tế, Trung tâm liên hợp đánh giá sự phát triển của trẻ em, hoặc đến Trung tâm chuyển tiếp thông tin trẻ em phát triển chậm trong khu vực địa phương để tư vấn, bạn sẽ nhận được sự trợ giúp tốt nhất.





IV. GIÁO DỤC BẢN THÂN, HÒA NHẬP CỘNG ĐỒNG (Bài Giáo dục)

- Hỗ trợ phụ đạo việc thích nghi với cuộc sống cho Hôn phối nước ngoài
- Chương trình học của Hôn phối nước ngoài
- Giám định học lực
- Tận dụng nguồn hỗ trợ xã hội
- Đường dây bảo vệ người tiêu dùng-Hôn phối nước ngoài



Chương 4: GIÁO DỤC BẢN THÂN, HÒA NHẬP CỘNG ĐỒNG

Ngôn ngữ bất đồng là sự trở ngại lớn nhất đối với Hôn phối nước ngoài khi mới đến Đài Loan, thông qua “học tập” có thể giúp bản thân mình nhanh chóng thích nghi được môi trường mới và quy luật của một xã hội mới, vì thế bạn cần phải nắm bắt cơ hội và các nguồn lực xã hội mà gắng sức học tập.

▶ LỜI DẶN DÒ (VI)

Các thông tin liên quan các lớp phụ đạo thích ứng sinh hoạt cho Hôn phối nước ngoài.

- ♥ Đơn vị tổ chức : Cục Dân chính (phòng) hoặc Cục Xã hội (phòng) tại địa phương thuộc huyện, thị.
- ♥ Điều kiện tham gia: Hôn phối nước ngoài đã đăng ký kết hôn với công dân Đài Loan đều có thể tham gia các lớp học miễn phí này.



♥ Hỗ trợ phụ đạo việc thích nghi với cuộc sống cho Hôn phối nước ngoài

“Ngôn ngữ cách trở” là thách thức lớn đối với Hôn phối nước ngoài khi mới đến Đài Loan, vì thế học ngôn ngữ là sự khởi đầu để Hôn phối nước ngoài thích nghi với cuộc sống mới. Chính phủ Đài Loan chú trọng việc học tập ngôn ngữ của Hôn phối nước ngoài, các tổ chức phi chính phủ và các cơ quan chính quyền địa phương thuộc huyện thị có tổ chức các “Lớp phụ đạo thích nghi cuộc sống mới cho Hôn phối nước ngoài”

Chương trình dạy của các lớp phụ đạo thích nghi với cuộc sống cho Hôn phối nước ngoài bao gồm :

- * Học ngôn ngữ
- * Tìm hiểu luật cư trú và định cư
- * Phụ đạo cách thích nghi với cuộc sống
- * Tìm hiểu phong tục tập quán địa phương
- * Hướng dẫn việc làm, y tế, giáo dục
- * Hướng dẫn nuôi dạy con cái
- * Hướng dẫn quyền lợi cơ bản
- * Hướng dẫn an toàn cá nhân



LỜI DẶN DÒ (VII)

Thi giám định học lực tự học

♥ Đơn vị tổ chức:

1. Trường Cao đẳng – Khoa I - Ty đào tạo nghề Bộ Giáo dục
Điện thoại :02-7736-5847.
2. Trường trung học phổ thông (Trung học chuyên nghiệp) – Bộ phận Trung học phổ thông (Trung học chuyên nghiệp) - Sở Giáo dục phổ thông K-12 - Bộ Giáo dục
Điện thoại : 04-37061175
3. Trường trung học cơ sở và Tiểu học – Cục Giáo dục, Phòng Giáo dục thuộc chính quyền địa phương các huyện thị.

♥ Các loại giấy tờ cần chuẩn bị:

1. Thẻ cư trú hoặc Giấy chứng minh nhân dân, hộ chiếu Trung Hoa Dân Quốc
2. Bằng tốt nghiệp
3. 2 tấm ảnh
4. Nếu đăng ký thi giám định học lực tự học tại các Trường Cao đẳng tay nghề, cần phải có Chứng chỉ kỹ thuật tay nghề cấp A.



♥ Chương trình học của Hôn phối nước ngoài

Cục (Phòng) Giáo dục, Trung tâm giáo dục gia đình, Trường tiểu học bồi dưỡng bổ túc văn hoá, Trung tâm dạy học cho người nhập cư mới, Trường Đại học cộng đồng... cung cấp cho Hôn phối nước ngoài các lớp học bồi dưỡng đa dạng hữu ích. Gồm các nội dung: học tiếng Trung, giáo dục gia đình - cha mẹ và con cái, kĩ năng thực dụng trong đời sống v.v... hoan nghênh Hôn phối nước ngoài đăng kí tham gia.

♥ Giám định học lực

Có một số Hôn phối nước ngoài sau khi đến Đài Loan sinh sống, do điều kiện yêu cầu khi tìm việc làm, nên cần phải có bằng cấp. Vì thế, bạn có thể tham gia thi “giám định học lực tự học” do đơn vị Giáo dục tổ chức.

♥ Tận dụng nguồn hỗ trợ xã hội

Đài Loan có rất nhiều cơ quan phúc lợi xã hội phi chính phủ, tổ chức các “Lớp phụ đạo thích ứng sinh hoạt cho Hôn phối nước ngoài”. Ngoài ra, còn có các chương trình bồi dưỡng đa dạng như: Hội đọc sách, khoá học trưởng thành, diễn đàn giáo dục, các lớp học văn hoá, chương trình văn nghệ, phục vụ cộng đồng v.v... . Các chương trình học này là trợ thủ đắc lực và cũng là người bạn thân giúp Hôn phối nước ngoài khi sinh sống tại Đài Loan không trở ngại. Sau đây là vài số điện thoại quan trọng của các đơn vị phi chính phủ, đề nghị các bạn hãy nhớ kỹ tên các cơ quan này, nếu có bất kỳ khó khăn gì trong cuộc sống hoặc không thích nghi được, đều có thể gọi điện thoại đến nhờ cơ quan giúp đỡ.

- ▶ Quỹ phúc lợi Sai Trăn Châu (02)2504-8088
- ▶ Quỹ phúc lợi Thiện Mục (02)2381-5402
- ▶ Trung tâm phát triển gia đình di cư mới - Quỹ phúc lợi xã hội E-DEN (02)2577-7663

- ▶ Hội YWCA – Quỹ hỗ trợ phụ nữ thanh niên Trung Hoa Dân Quốc (02)2314-0408
- ▶ Hội chị em Nam Dương Đài Loan: Đài Bắc: (02)2921-0565; Cao Hùng: (07) 6830738
- ▶ Hiệp hội phát triển nghề nghiệp phụ nữ Đài Loan (02)2891-1870

♥ Đường dây bảo vệ người tiêu dùng-Hôn phối nước ngoài

- ▶ Tư vấn vấn đề tiêu dùng hoặc khiếu nại tranh chấp:
Tại Đài Loan xảy ra bất cứ nghi vấn khó khăn trong tiêu dùng hoặc khiếu nại tranh chấp, xin gọi Đường dây hỗ trợ tư vấn cho người tiêu dùng toàn quốc 1950, tại Trung tâm phục vụ người tiêu dùng thuộc các chính quyền địa phương sẽ cung cấp dịch vụ chuyên nghiệp và tận tình ; xin nhắc nhở Đường dây 1950 là điện thoại thu phí, tính theo cước gọi trong nước.
- ▶ Phòng chống lừa đảo trong cuộc sống
Sở Cảnh chính Bộ Nội chính thiết lập Đường dây tư vấn chống lừa đảo 165, cung cấp cho người tiêu dùng biện pháp ứng xử, mọi người đều có thể tận dụng.



V. GIAO THÔNG, ĂN, MẶC, Ở, ĐI LẠI (Bài Sinh hoạt)

Thức ăn ở Đài Loan đa dạng và phong phú 🙋

Mặc ở Đài Loan đẹp mà dễ chịu 🙋

Ở tại Đài Loan an toàn thuận lợi 🙋

Đi lại ở Đài Loan nhanh và tiện 🙋



Chương 5: GIAO THÔNG, ĂN, MẶC, Ở, ĐI LẠI

Sinh hoạt tại Đài Loan ăn, mặc, ở, đi lại, các phương diện đều hiện đại và tiện lợi.

♥ Thức ăn ở Đài Loan đa dạng và phong phú

Ở Đài Loan có rất nhiều loại hoa quả sản lượng cao, được mệnh danh là “Vương quốc hoa quả”, chúng ta có thể lựa mua hoa quả theo mùa khác nhau trong năm. Gạo là thức ăn chính, bột mì là thức ăn phụ, văn hoá ẩm thực ở Đài Loan được phát triển một cách đa dạng, thức ăn hàng ngày có thể mua tại các khu chợ truyền thống, siêu thị, các cửa hàng mở cửa cả ngày (24/24 giờ) hoặc các siêu thị lớn bán sỉ .



“Chợ đêm” là văn hoá ẩm thực đặc sắc nhất ở Đài Loan, các món ăn địa phương được phát triển rất đa dạng, có nhiều món ăn địa phương đã rất nổi tiếng và trở thành đặc sản tiêu biểu của Đài Loan, nói chung ẩm thực ở Đài Loan tương đối thu hút du khách.

♥ Mặc ở Đài Loan đẹp mà dễ chịu

Khí hậu ở Đài Loan bốn mùa, thời tiết ở Trung bộ, Nam bộ không khác biệt mấy, còn nhiệt độ ở Bắc bộ vào mùa hè rất nóng, mùa đông rất lạnh. Thông thường người ta mặc quần áo với kiểu dáng chủ yếu là thoải mái, dễ hoạt động, nhưng mùa đông thì phải chuẩn bị áo ấm dày hoặc áo khoác để giữ ấm, còn thời tiết mùa xuân và mùa thu thì không chênh lệch nhiều, cho nên đa số người ta đều mặc áo quần mùa đông lẫn mùa hè hỗn hợp. Do văn hoá xã hội đã trở nên đa dạng hoá. Ngày nay, người Đài Loan không còn quy định về cách ăn mặc như xưa nữa, hoặc bắt buộc phải mặc trang phục truyền thống dân tộc chẳng hạn. Trong sinh hoạt hàng ngày mọi người ăn mặc theo “phong cách thoải mái” là chính.

♥ Ở tại Đài Loan an toàn thuận lợi

Hình thức nhà ở của những gia đình Đài Loan cũng rất đa dạng, ở nông thôn ta thường gặp kiểu nhà ở riêng biệt hoặc nhà một tầng, ở thành phố chủ yếu là các nhà lầu cao tầng và chung cư có thang máy.

Trong sinh hoạt hàng ngày, nếu dân cư gặp bất kỳ tai nạn hay nguy hiểm nào đó đều gọi điện thoại miễn phí trực tiếp với số “110”; nếu xảy ra hỏa hoạn hay có chuyện khẩn cấp có thể gọi số “119”, để được giúp đỡ kịp thời .



♥ Đi lại ở Đài Loan nhanh và tiện

Giao thông ở Đài Loan đối nội hoặc đối ngoại rất tiện lợi

Vận tải Hàng không: Về đường bay quốc tế, hiện nay tại Đài Loan có sân bay quốc tế Đào Viên, sân bay quốc tế Đài Bắc (Tùng Sơn) và sân bay quốc tế Cao Hùng, các chuyến bay quốc tế xuyên suốt 85 thành phố trên thế giới ; về tuyến hàng không nội địa thì có 5 hãng bay nối liền các đảo ngoài khơi với các thành phố chính ở Đài Loan.



Xe khách: chủ yếu phục vụ trong khu vực Đài Loan, xe khách liên tỉnh và xe khách chạy trong khu vực thành thị. Các hãng xe khách vận chuyển có cả dịch vụ cho thuê xe du lịch.



Xe điện Metro : Ở TP Đài Bắc và TP Cao Hùng đều có hệ thống xe điện Metro, Đài Bắc có 11 tuyến xe điện Metro thông hành, Cao Hùng có 2 tuyến xe điện Metro thông hành, ngoài ra, xe điện Metro Cao Hùng cũng nối kết với tuyến Đường sắt Cao tốc Đài Loan, Đường sắt Đài Loan và sân bay Cao Hùng.



Đường sắt Cao tốc Đài Loan: Tàu cao tốc đã hoạt động chạy xuyên 8 ga xe lớn : gồm ga Đài Bắc, Bản Kiều, Đào Viên, Tân Trúc, Đài Trung, Gia Nghĩa, Đài Nam và Tả Doanh, từ ga Đài Bắc đến ga Tả Doanh tàu phóng với tốc độ rất nhanh, chỉ cần 96 phút là tới nơi. Nếu muốn biết thêm thông tin đi xe xin tìm trang web <http://www.thsrc.com.tw> hoặc gọi đường dây phục vụ hành khách 4066-3000 (Miêu Lật : 4266-3000, Đài Đông, Kim Môn : 4666-3000, Mã Tổ : 02-4066-3000)





Đường sắt Đài Loan: Có nhiều chuyến xe lửa vòng quanh đảo Đài Loan, tiện lợi vô cùng, ngay trong ngày đi xe có thể đặt vé trước một giờ xe chạy ; nếu đi vào những ngày khác có thể bắt đầu đặt vé trước 2 tuần (trong vòng 14 ngày), tức là vào Thứ Hai đặt vé cho tới ngày Thứ Hai của tuần sau nữa, nhưng gặp ngày Thứ Sáu thì sẽ được đặt vé cho tới ngày Thứ Bảy và Chủ Nhật của tuần lễ Thứ Hai (tức là có thể đặt trong vòng 16 ngày). Cách thức đặt vé: số điện thoại bán vé (412-1111 hoặc 412-6666, cần nhập mã số dịch vụ 333), hoặc lên trang web:(<http://railway.hinet.net/>) để đặt trước vé xe lửa.



Đường tàu thủy: Cảng Cơ Long, cảng Cao Hùng và cảng Hoa Liên là các cảng quốc tế then chốt dành cho tàu thủy cập cảng. Còn phương tiện giao thông nối liền giữa các đảo nhỏ như Kim Môn, Mã Tổ với đất liền Đài Loan thì chủ yếu đi bằng máy bay, còn tàu thủy chỉ là phương tiện phụ.



Sơ đồ hệ thống tuyến xe điện Metro Đài Bắc



Sơ đồ hệ thống tuyến xe điện Metro Cao Hùng



Hồn phối nước ngoài mới đến Đài Loan, cần phải chú ý những quy định an toàn giao thông dưới đây:

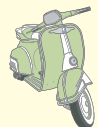
- ▶ Ở Đài Loan, tay lái điều khiển xe ô tô ở phía bên trái, vì thế khi đi xe phải đi bên làn đường phải.
- ▶ Người điều khiển xe hay người đi đường đều phải tuân thủ các biển báo, ký hiệu và quy tắc an toàn giao thông và tuân theo sự điều khiển của người điều khiển giao thông.
- ▶ Do xe chạy bên làn đường phải, vì thế người đi đường khi băng qua đường phải nhìn bên trái trước rồi nhìn sang bên phải.
- ▶ Không có Bằng lái xe không được phép lái xe. Khi tham gia giao thông phải luôn mang theo Giấy phép lái xe do Chính phủ Đài Loan cấp.
- ▶ Người điều khiển xe ô tô, người ngồi phía trước hoặc ngồi phía sau xe ô tô đều phải thắt dây an toàn, trẻ dưới 4 tuổi phải ngồi trên ghế an toàn trẻ em. Người điều khiển xe máy và người ngồi phía sau bắt buộc phải đội mũ bảo hiểm.
- ▶ Khi điều khiển xe không được vượt quá tốc độ cho phép. Khi trời mưa và sương dày đặc lái xe phải giảm tốc độ.
- ▶ Khi lái xe phải giữ cự ly an toàn với xe đằng trước.
- ▶ Đường núi phải giảm tốc độ, khi xuống dốc phải giảm hết tốc độ.
- ▶ Không được thay đổi kiểu dáng ngoại hình xe, và không được lạng lách, đánh võng, đua xe, hoặc có hành vi nguy hiểm chạy trên đường phố.
- ▶ Sau khi uống rượu không được điều khiển xe.
- ▶ Khi điều khiển xe cấm sử dụng điện thoại di động, vì tính loại cảm tay hoặc những thiết bị khác có chức năng giống nhau để gọi điện thoại, nói chuyện, truyền dữ liệu hoặc thể hiện hành vi ảnh hưởng tới sự an toàn khi điều khiển xe.





QUÁ TRÌNH THI LẤY BẰNG LÁI XE

Xe loại nhẹ



Phí báo danh/125
Phí làm Bằng lái xe/200

Chuẩn bị các giấy tờ liên quan

Thẻ cư trú hoặc Giấy chứng minh nhân dân, 2 tấm ảnh



Lấy mẫu đơn điền và đăng ký thi lái xe



Khám sức khỏe đạt tiêu chuẩn



Thi viết (mức điểm chuẩn 85 điểm)



Nhận Bằng lái xe

Xe loại nặng phổ thông



Phí báo danh/250
Phí làm Bằng lái xe/200

Chuẩn bị các giấy tờ liên quan

Thẻ cư trú hoặc Giấy chứng minh nhân dân, 2 tấm ảnh



Lấy mẫu đơn điền và đăng ký thi lái xe



Khám sức khỏe đạt tiêu chuẩn



Thi viết (mức điểm chuẩn 85 điểm)



Thi thực hành lái (mức điểm chuẩn 70 điểm)



Nhận Bằng lái xe

Xe ô tô



Phí báo danh/450
Phí làm Bằng lái xe/200

Chuẩn bị các giấy tờ liên quan

Thẻ cư trú hoặc Giấy chứng minh nhân dân, 3 tấm ảnh



Lấy mẫu đơn điền và đăng ký thi lái xe



Khám sức khỏe đạt tiêu chuẩn, và trắc nghiệm về thể năng



Xin nhận Giấy chứng nhận học lái xe



Thi viết (mức điểm chuẩn 85 điểm)



Thi thực hành lái (mức điểm chuẩn 70 điểm)



Nhận Bằng lái xe

- * Thi viết, thi thực hành, nếu không đậu, 7 ngày sau có thể đăng ký thi lại.
- * Giấy khám sức khỏe và kết quả thi viết có hiệu lực trong vòng một năm.
- * Đăng ký thi lấy Bằng lái xe đối với xe loại nhẹ phổ thông, phải đăng ký xin Giấy chứng nhận học lái xe 3 tháng (hoặc tham gia lớp huấn luyện lái xe 5 tuần), mới được tham gia thi viết.
- * Chưa từng lấy được Bằng lái xe ô tô, xe máy, lần đầu tiên thi lấy Bằng lái xe máy, phải tham gia lớp học an toàn đi xe máy.



Làm thế nào thi lấy được Bằng lái xe?

- * Đơn vị thực hiện: Các đơn vị giám sát và quản lý giao thông.
- * Điều kiện tham gia:
 - (1) Đủ 18 tuổi.
 - (2) Có Giấy phép tạm trú ngắn hạn hoặc cư trú trên 1 năm. (kiện)
- * Quá trình thực hiện:
 - (1) Trước hết hãy đến bệnh viện công lập hoặc cơ sở y tế, hoặc phòng mạch, hoặc đơn vị tập thể do Cơ quan giám sát và quản lý giao thông chỉ định, khám sức khỏe hay trắc nghiệm thể năng (Những người đăng ký thi lấy Bằng lái xe đối với xe các loại động cơ nhỏ hay vừa thì không cần trắc nghiệm thể năng).
 - (2) Báo danh thông qua → Thi viết → Thi thực hành → Nhận Bằng lái xe.
- * Giấy tờ cần chuẩn bị:
 - (1) Thẻ thực tạm trú ngắn hạn hoặc Thẻ cư trú trên 1 năm (bản chính).
 - (2) Giấy chứng nhận tham gia học lái xe (đăng ký thi lái xe máy được miễn) hoặc Bằng lái xe chính thức sử dụng được ở nước ngoài hoặc Bằng lái xe quốc tế (đã quá hạn cũng được).
 - (3) Một mẫu đơn đăng ký thi lấy Bằng lái xe ô tô phổ thông (xe máy) (phải có Giấy chứng nhận sức khỏe hoặc Chứng nhận thể năng đạt tiêu chuẩn).
 - (4) Một tấm ảnh 1 inch, đầu để trần mặt chính diện, chụp 6 tháng gần đây (hình ảnh phải phù hợp kích cỡ với ảnh dán trên Bằng sức khỏe, Giấy đăng ký học lái xe).

Mẫu giấy phép lái xe





Nếu muốn đăng ký thi lấy Bằng lái xe, tôi đến đâu lấy tài liệu tham khảo?

Tham khảo trang web của Tổng Cục công lộ giao thông, tải tài liệu thi lấy Bằng lái xe máy, xe ô tô:

<http://www.thb.gov.tw/TM/Menu/Menu03/Cai/Drivingtests.aspx>



Khi đi xe máy phải đội mũ bảo hiểm



Lái xe hay ngồi xe ô tô đều phải thắt dây an toàn



Một trong những hạng mục thi lấy Bằng lái xe máy (Đường chạy thẳng bằng và chạy thẳng)

Nhận biết các ký hiệu giao thông:

Biển báo 1 Rẽ phải	Biển báo 2 Rẽ trái	Biển báo 3 Đường cong liên tiếp Rẽ phải trước	Biển báo 4 Đường cong liên tiếp Rẽ trái trước	Biển báo 5 Đốc lên nguy hiểm
Biển báo 6 Đốc xuống nguy hiểm	Biển báo 11 Đường rẽ 4	Biển báo 12 Đường rẽ T	Biển báo 13 Đường rẽ	Biển báo 14 Đường rẽ
Biển báo 15 Đường rẽ	Biển báo 16 Đường rẽ	Biển báo 21 Đường vòng xe bên trái có thể vào	Biển báo 22 Đường Rẽ	Biển báo 23 Chú ý ký hiệu
Biển báo 24 Đường vòng	Biển báo 25 Đường giao nhau với đường sắt có hàng rào chắn	Biển báo 26 Đường giao nhau với đường sắt không có hàng rào chắn	Biển báo 31 Mặt đường có chỗ lồi	Biển báo 32 Mặt đường có chỗ lõm
Biển báo 33 Đường tron	Biển báo 27 Giao nhau với đường sắt không có lan chắn Mặt thứ 1	Biển báo 28 Giao nhau với đường sắt không có lan chắn Mặt thứ 2	Biển báo 29 Giao nhau với đường sắt không có lan chắn Mặt thứ 3	Biển báo 40 Coi chừng máy bay

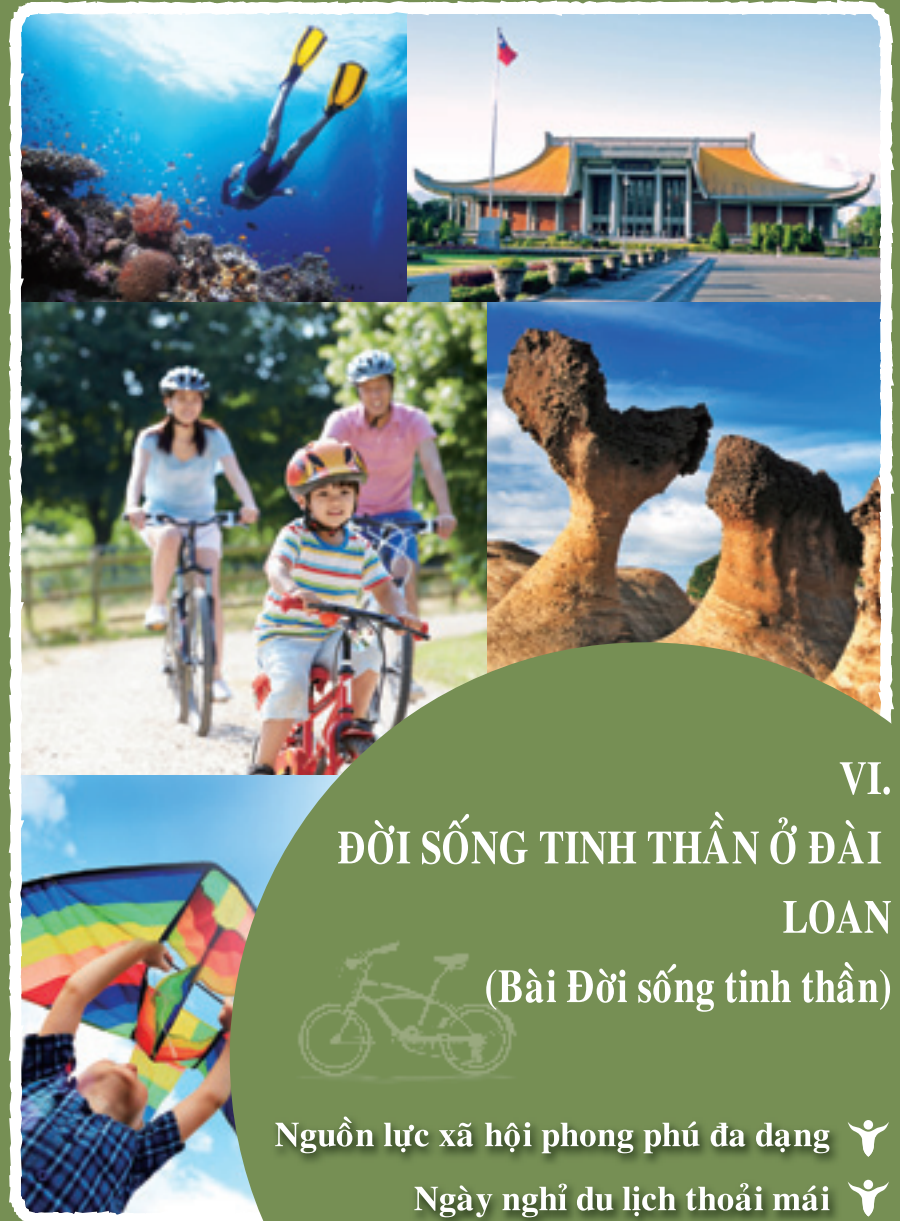


Nhận biết các ký hiệu giao thông:

Biển cảnh báo 43 Bên đờ, bờ đê	Biển cảnh báo 44 Đường bên phải bị lờ	Biển cảnh báo 45 Đường bên trái bị lờ	Chỉ dẫn 46 Bãi đỗ xe	Chỉ dẫn 47 Bãi đỗ xe
Cảnh báo 50 Nguy hiểm	Biển cấm 10 Cấm xe đạp vào	Biển cấm 17 Cấm rẽ phải	Biển cấm 18 Cấm xe chở khách Rẽ trái	Biển cấm 23 Cấm vượt xe
Biển cấm 27 Cấm dừng xe	Tất cả xe dừng lại Kiểm tra	Lệnh 4 Xe phía trước và phía sau dừng lại	Lệnh 5 Xe đến từ bên phải rẽ trái	Lệnh 6 Xe đến từ phía phải dừng lại
Lệnh 18 Lái xe theo lề phải	Lệnh 19 Lái xe theo lề trái	Lệnh 20 Xe máy phải rẽ kiểu vòng quay trái 2 đoạn	Lệnh 11 Chỉ được đi thẳng	Lệnh 12 Chỉ được rẽ phải
Lệnh 13 Chỉ được rẽ trái	Lệnh 14 Chỉ được đi thẳng và rẽ phải	Lệnh 15 Chỉ được đi thẳng và rẽ trái	Chỉ dẫn 46 Bãi đậu xe	Chỉ dẫn 47 Bãi đậu xe

Nhận biết các ký hiệu giao thông:

Chỉ dẫn 48 Bãi đậu xe chỉ dẫn 50m	Chỉ dẫn 49 Nơi đậu xe dành cho người tàn tật	Chỉ dẫn 52 Bãi xe bị giam giữ	Chỉ dẫn 53 Trạm xe nhanh	Chỉ dẫn 54 Cầu treo dành cho người đi bộ
Chỉ dẫn 55 Đường hầm dành cho người đi bộ	Chỉ dẫn 61 Tiệm ăn	Chỉ dẫn 62 Trường học	Chỉ dẫn 63 Bệnh viện	Chỉ dẫn 64 Đường tránh
Chỉ dẫn 65 Đường này không đi được	Chỉ dẫn 66 Hướng quay đầu	Biển báo 67 Đường ngoằn ngèo	Hoạt động ngăn cách có dạng đường vằn	
Bản cố định ngăn cách có dạng đường vằn	Điểm nút giao thông	Lệnh 5 Đường không đi được	Lệnh 11 Đường bên trái không đi được	
Lệnh 12 Đường bên trái không đi được	Lệnh 13 Đường ở giữa cấm đi	Lệnh 14 Đường ở giữa cấm đi	Lệnh 15 Đường ở giữa cấm đi	



VI.
**ĐỜI SỐNG TINH THẦN Ở ĐÀI
 LOAN**
 (Bài Đời sống tinh thần)



Nguồn lực xã hội phong phú đa dạng 

Ngày nghỉ du lịch thoải mái 



Chương 6: ĐỜI SỐNG TINH THẦN Ở ĐÀI LOAN

Nghỉ ngơi giải trí là điều thiết yếu trong cuộc sống, nhất là một xã hội hiện đại, chọn đúng cách thư giãn, giải trí lành mạnh là có thể giúp bản thân cũng như gia đình sống hài hoà nhau hơn, vì thế phải biết thu thập những thông tin giải trí thư giãn, đó là một trong những việc làm cần thiết trong đời sống gia đình hiện đại.

♥ Nguồn lực xã hội phong phú đa dạng

Thiết bị và môi trường công cộng, nhân văn xã hội, trình độ giáo dục văn hoá mọi thứ đều tác động đến chất lượng cuộc sống và sự giáo dục con cái đối với chúng ta. Các nơi trong thị trấn, khu



đô thị đều có quy hoạch các “Trung tâm văn hoá sinh hoạt tại cộng đồng” một cách hoàn chỉnh, cung cấp cho dân cư có một môi trường tập hợp, tổ chức sinh hoạt, học tập và giải trí. Ngoài ra, các trung tâm còn tổ chức nhiều chương trình hướng dẫn đời sống, nấu ăn, gia chánh, chức năng nuôi dạy con cái, v.v..., giúp Hôn phối nước ngoài tìm hiểu nét đẹp con người, văn hoá tập quán tại nơi mình đang sinh sống.

♥ Ngày nghỉ du lịch thoải mái

Thứ bảy và Chủ nhật thường là những ngày nghỉ cuối tuần, mọi người đều có dư dã thời gian nghỉ ngơi và thư giãn, cùng gia đình đi dã ngoại thưởng ngoạn thắng cảnh thiên nhiên sinh thái. Nguồn du lịch ở Đài Loan cũng là một tiềm năng phát triển phong phú, ví dụ:

Cảnh mặt hồ Hồ Nhật Nguyệt, đoàn tàu lửa năng động dưới cảnh mặt trời mọc ở núi Ali, phong cảnh rừng nguyên sinh thái ở Khê Đầu, thắng cảnh bờ biển ở Hoa Liên v.v... . Không những thế, ở Đài Loan còn có nhiều cảnh tượng nổi bật như: những con phố cổ trong các khu thị trấn nhỏ: Cửu Phân, Lục Cảng, Đại Giáp, Đại Khố





v.v... những năm gần đây, các điểm du lịch này đã thu hút đông đảo du khách đến tham quan.

Thông tin du lịch liên quan ở Đài Loan (Nguồn tài liệu : <http://taiwan.net.tw/>)

Thông tin phong phú, hãy tận dụng nhiều lên!



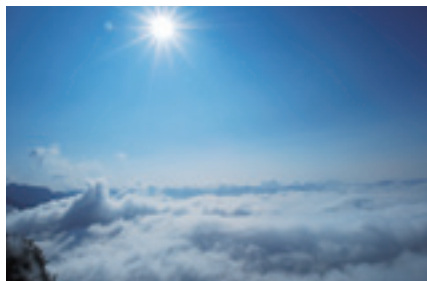
Bộ tộc Thái Lỗ Các Hoa Liên



Tháp đèn Mũi Nga Bình Đông



Công viên quốc gia núi Dương Minh



Phong cảnh mặt hồ Nhật Nguyệt



Công viên quốc gia núi Ngọc.



Cảnh bình minh trên đỉnh núi Ali

LỜI DẶN DÒ (VIII)



Nếu đi du lịch nước ngoài, có những thứ gì bị cấm mang về nước?

♥ Khi đi du lịch nước ngoài hay từ Trung Quốc trở về, hãy nhớ đừng mang theo loài động vật, thực vật và sản phẩm liên quan nhập vào Đài Loan (tham khảo theo bảng dưới) ; nếu người mang theo động vật, thực vật và sản phẩm liên quan, nên điền viết bản kê khai hải quan, và điền quầy khai báo để kiểm dịch mới được thông quan. Người mang theo động vật, thực vật và sản phẩm liên quan vi phạm quy định, không khai báo để kiểm dịch sẽ bị xử phạt theo những mức phạt khác nhau.

*Những loài động vật, thực vật và sản phẩm liên quan bị cấm mang vào Đài Loan

Chủng loại	Loài vật tươi sống	Sản phẩm
Động vật	Chó, mèo, thỏ, chim gia cầm, chuột v.v...	1. Đồ tươi sống, đông lạnh, thịt đông lạnh và sản phẩm liên quan (như lạp xưởng, thịt khô, thịt viên, hoành thánh, vịt quay) 2. Thực phẩm thịt gia công (mì ăn liền, canh gà đặc, bột thịt) 3. Trứng, những mẫu sinh vật như hươu, huyết thanh, kể cả sản phẩm được nấu chín, sấy khô, gia công, được đóng bao chân không.
Thực vật	1. Trái cây tươi. 2. Côn trùng sống hoặc sinh vật gây hại. 3. Thổ nhưỡng, cây thực vật sống bám thỏ nhưỡng hoặc sinh vật sống gây hại. 4. Thực vật bị cấm nhập vào hoặc chuyển dời từ vùng dịch.	Sản phẩm thực vật bị cấm nhập vào hoặc chuyển dời từ vùng dịch.

♥ Những quy định liên quan kiểm dịch dành cho lữ khách, xin tham khảo trên trang web (<http://www.baphiq.gov.tw>) trong mục “Những điều cần lưu ý về kiểm dịch đối với lữ khách xuất nhập cảnh”

♥ Cục Phòng chống và kiểm dịch động vật thực vật - Ủy ban Nông nghiệp Viện Hành chính

Số điện thoại của Tổng cục : 886-2-23431401

Số Fax : 886-2-23322200



VII. PHÚC LỢI XÃ HỘI VÀ AN TOÀN CÁ NHÂN (Bài Phúc lợi)

Cơ chế phúc lợi ở Đài Loan 

Bình đẳng giới - Tôn trọng lẫn nhau 

An toàn cá nhân 





♥ Cơ chế phúc lợi ở Đài Loan

Nguồn phúc lợi ở Đài Loan rất hoàn chỉnh, cơ chế phúc lợi chủ yếu gồm: chăm sóc sức khỏe, bảo hiểm xã hội, phúc lợi phục vụ cộng đồng, xã hội cứu trợ.

1. Chăm sóc sức khỏe

Phần chăm sóc sức khỏe gồm có: kiểm tra sức khỏe phổ thông, kiểm tra sức khỏe và phòng ngừa bệnh tật ở trẻ em, kiểm tra tiền thai sản và chăm sóc sức khỏe sinh sản cho phụ nữ v.v... Kiểm tra sức khỏe thường xuyên có thể phát hiện sớm các triệu chứng bệnh để phòng tránh và điều trị kịp thời, giảm những tổn thất và gánh đau không đáng kể.

2. Bảo hiểm xã hội

Bảo hiểm xã hội là một mức bảo hiểm theo chế độ, các loại bảo hiểm xã hội ở Đài Loan gồm có: Bảo hiểm lao động, Bảo hiểm sức khỏe cho người nông dân, Bảo hiểm y tế học đường, Niên kim quốc dân và Bảo hiểm sức khỏe toàn dân v.v..., có tham gia bảo hiểm sẽ giúp cho người dân có cuộc sống đảm bảo an lành, tránh khi đau ốm, tuổi già và qua đời do mất nguồn thu nhập mà không đủ khả năng để cứu chữa dẫn đến nghèo khổ. Trong đó Bảo hiểm sức khỏe toàn dân là loại Bảo hiểm xã hội chủ lực ở Đài Loan, Hôn phối nước ngoài sinh sống tại khu vực Đài Loan nếu đã có Thẻ cư trú, cư trú liên tục tại Đài Loan đủ 6 tháng, hoặc từng xuất cảnh một lần không quá 30 ngày, sau khi lấy thời gian cư trú thực tế trừ đi số ngày xuất cảnh, tổng cộng đạt 6 tháng sẽ được bắt đầu tham gia bảo hiểm sức khỏe toàn dân. Nhưng những người lao động đã có chủ thuê ổn định thì phải tham gia bảo hiểm tính từ ngày bắt đầu làm việc, không cần chờ đến đủ 6 tháng mới tham gia.

3. Phúc lợi phục vụ cộng đồng

Để giải quyết vấn đề rào cản ngôn ngữ trong giao tiếp, Bộ Nội chính Đài Loan đặc biệt lên kế hoạch thiết lập “Đường dây tư vấn cuộc sống tại Đài Loan dành cho người nước ngoài 0800-024-111”, phục vụ tư vấn miễn phí, với 7 thứ tiếng nước ngoài : tiếng Trung, tiếng Anh, tiếng Nhật, tiếng Việt, tiếng Indonesia, tiếng Thái Lan và

Chương 7. PHÚC LỢI XÃ HỘI VÀ AN TOÀN CÁ NHÂN

Hôn phối nước ngoài cần có ý thức bảo vệ an toàn cá nhân và chăm sóc sức khỏe tốt cho bản thân. Nếu không may bị bạo lực gia đình, bị xâm hại tình dục hay gia đình xảy ra sự cố, lập tức đến cơ quan chính quyền địa phương nơi mình đang ở, xin được trợ giúp.

Cơ chế phúc lợi ở Đài Loan



tiếng Campuchia, nội dung phục vụ bao gồm: Tư vấn phụ đạo chăm sóc đến các mặt như sống hòa nhập cuộc sống, giáo dục văn hóa, việc làm, y tế, an toàn cá nhân, nuôi dạy con cái, pháp lệnh cư trú và định cư v.v..... Khi sinh sống ở Đài Loan, nếu gặp bất kỳ khó khăn gì hay do ngôn ngữ bất đồng gặp trở ngại trong việc trao đổi, đều có thể trực tiếp gọi điện đến đường dây tư vấn miễn phí này.



Đường dây tư vấn cuộc sống tại Đài Loan dành cho người nước ngoài (Được gọi miễn phí)

0800-024-111

Thời gian phục vụ như sau:

- ★ Tiếng Trung, tiếng Anh, tiếng Nhật : Phục vụ 24/24, suốt năm không nghỉ
- ★ Tiếng Việt : Mỗi tuần từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, phục vụ từ 9 giờ sáng tới 17 giờ chiều (trừ ngày nghỉ lễ theo quy định và những ngày nghỉ khác)
- ★ Tiếng Indonesia, tiếng Thái Lan, tiếng Campuchia : Mỗi tuần từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, phục vụ từ 13 giờ chiều tới 17 giờ chiều (trừ ngày nghỉ lễ theo quy định và những ngày nghỉ khác)

Ngoài ra, ở Đài Loan có 22 huyện, thị đã thiết lập “Trung tâm phục vụ gia đình dành cho Hôn phối nước ngoài” (chi tiết xem phụ lục 4), dựa theo nhu cầu của Hôn phối nước ngoài và gia đình của họ, cung cấp các hạng phục vụ mang tính tổng hợp, ví dụ: phục vụ tư vấn các vấn đề liên quan đến Hôn phối nước ngoài, phục vụ và quan tâm gia đình, hỗ trợ Hôn phối nước ngoài xin trợ cấp phúc lợi xã hội, tổ chức các khóa học, ví như : học cách thích ứng trong sinh hoạt, dạy và học kỹ năng tay nghề, hướng dẫn kiến thức nuôi dạy con cái, tổ chức các lớp sinh hoạt trưởng thành tập thể, tổ chức các hoạt động văn hóa đa dạng vv....

4. Xã hội cứu trợ

Nguồn xã hội cứu trợ chủ yếu là giúp đỡ những gia đình nghèo, yếu thế, giúp đỡ các gia đình hoàn cảnh đặc biệt khó khăn, trợ cấp chi phí sinh hoạt cho trẻ em, trợ cấp học bổng cho trẻ em, hỗ trợ y tế,

LỜI DẶN DÒ (IX)



Nếu cuộc sống trong gia đình hoặc kinh tế lâm vào hoàn cảnh khó khăn, bạn có thể trực tiếp đến các cơ quan chính quyền địa phương xin được trợ giúp.

- ♥ Cơ quan hỗ trợ: Cục Xã hội chính quyền địa phương thuộc huyện, thị, cụ thể xin xem phụ lục 4.
- ♥ Nội dung hỗ trợ: hỗ trợ cấp bách về mặt kinh tế đời sống, trợ cấp nuôi con, trợ cấp học phí trong nhà trường, hỗ trợ về mặt y tế bệnh tật, trợ cấp chi phí trẻ em gửi nhà trẻ, hỗ trợ chi phí tố tụng và hỗ trợ vay vốn lập nghiệp.



Nếu tôi có tâm sự rắc rối hoặc có tình huống khó giải, đến đâu nhờ trợ giúp?

- Bạn có thể đến Trung tâm tâm lý y tế khu cộng đồng tại Cục Y tế thuộc huyện thị để nhờ giúp đỡ, chuyên viên tại trung tâm sẽ giúp bạn tư vấn tâm lý và chuyên tiếp thông tin khi cần.
- Bạn cũng có thể gọi số điện thoại “Đường dây An tâm 0800-788-995” (hãy giúp đỡ, cứu tôi với) của Bộ Y tế và Phúc lợi – Viện Hành chính, phục vụ tư vấn chuyên nghiệp các vấn đề tâm lý và tình huống nan giải suốt 24/24.



Đường dây An tâm

0800-788-995

thiên tai, tai nạn v.v...

Phần giúp đỡ các gia đình gặp hoàn cảnh đặc biệt khó khăn, là đối với một số gia đình Hôn phối nước ngoài đang lâm vào cảnh hoạn nạn. Đây là sự giúp đỡ chủ lực nhất trong nguồn xã hội cứu trợ, chủ yếu giúp đỡ các mặt như: hỗ trợ cấp bách về mặt kinh tế đời sống, trợ cấp tiền nuôi con, trợ cấp học phí trong nhà trường, hỗ trợ về mặt y tế bệnh tật, trợ cấp chi phí trẻ em gửi nhà trẻ, hỗ trợ chi phí tố tụng và hỗ trợ vay vốn lập nghiệp.



♥ Bình đẳng giới - Tôn trọng lẫn nhau

Để thực hiện “Công ước về xóa bỏ mọi hình thức phân biệt đối xử với phụ nữ (CEDAW)”, Văn phòng công tác Bình đẳng giới thuộc Viện Hành chính Đài Loan thúc đẩy mọi người có quan niệm về bình đẳng giới, tôn trọng như nhau, đồng thời xây dựng ý thức xã hội, tuyệt đối không chấp nhận có hành vi bạo lực giới tính, giúp cơ quan tư pháp và đơn vị kiểm sát điều tra khi xử lý những vụ án xâm hại phụ nữ, trẻ em được nâng cao ý thức về giới tính, hiện nay, Văn phòng công tác Bình đẳng giới đã nhằm về 7 vấn đề trọng điểm trong cương lĩnh chính sách gồm “quyền lực, quyết sách và sức ảnh hưởng”, “việc làm, kinh tế và phúc lợi”, “giáo dục, văn hóa và phương tiện truyền thông”, “an toàn cá nhân và tư pháp”, “y tế, chăm sóc sức khỏe”, “dân số, hôn nhân và gia đình” cùng với “môi trường, năng lượng và khoa học công nghệ”, để quy hoạch các biện pháp thực hiện chính sách, tạo dựng một môi trường sống an toàn, lành mạnh cho mọi người. Nếu có bất kỳ khiếu nại liên quan tới giới tính, hoan nghênh bạn liên hệ với “Hộp thư khiếu nại bình đẳng giới” do Hội Bình đẳng giới Viện Hành chính thiết lập. (Địa chỉ website : <http://www.gec.ey.gov.tw>)



♥ An toàn cá nhân

Hôn phối nước ngoài thường hay gặp khó khăn về mặt an toàn cá nhân, sau đây sẽ đề cập đến 3 vấn đề : bạo lực gia đình, xâm hại tình dục, và buôn bán nhân khẩu.

1. Bạo lực gia đình

Bạo lực gia đình nhằm chỉ “những hành vi xâm phạm về tinh thần hay thể xác giữa các thành viên trong gia đình”. Xâm hại thể xác nhằm chỉ: Những việc làm có hành vi không chính đáng như : ngược đãi, bỏ lơ, cưỡng ép bán thân, áp bức, dụ dỗ làm những việc xấu, lạm dụng và lợi dụng quyền hành thân nhân sai khiến, hoặc làm tổn thương, ngăn cản quyền tự do, xâm hại tình dục, phạm pháp v.v...Đối với trẻ em thanh thiếu niên, các hành vi sử dụng gây gộc xung đột, tấn công người bị hại, ví như roi quất, đấm, đá, dộng, đẩy, quăng, kéo, tát, túm, cắn, đốt, ngắt nhéo cơ thể, túm tóc, bóp cổ hoặc dùng máy móc tra tấn dã man người bị hại.

Xâm hại về tinh thần nhằm chỉ:

1. Ngôn từ hành hạ: Dùng lời nói, ngữ điệu để ức hiếp, dọa dẫm, gài bẫy để khống chế người bị hại: nhục mạ, chửi rủa, mắng nhiếc, chàm chọc, đe nạt, uy hiếp người bị hại, quá trớn sử dụng hành vi bạo lực v.v...
2. Tổn hại tâm lý: Như nghe trộm, theo dõi, giám sát, lạnh nhạt, khinh rẻ, làm mất lòng tự trọng, chỉ trích vô cớ, ý đồ xấu ràng buộc người bị hại, nói chung các hành vi khiến tinh thần của người bị hại đau khổ dẫn vật.
3. Xâm hại tình dục: Có tư tưởng cưỡng bức tình dục, sinh hoạt tình dục mang tính đặc thù, cưỡng ép người bị hại xem những hình ảnh kích dục, phim sex v.v...

Nếu như không may gặp phải bị bạo lực gia đình, bạn nên:

- (1) Giữ bình tĩnh, không nên kích thích đối phương, tránh thêm dầu vào lửa.
- (2) Bảo vệ bản thân, đặc biệt là những bộ phận quan trọng như đầu, mặt, cổ, ngực, bụng v.v...

- (3) Lớn tiếng kêu cứu, yêu cầu người nhà hay bạn bè giúp đỡ.
- (4) Nhanh chóng thoát khỏi hiện trường, đến nhà bạn bè, người thân hay các cơ quan đoàn thể xin giúp đỡ.
- (5) Nếu gặp nguy cơ cấp bách lập tức gọi số 110 báo cảnh sát, xin cảnh sát giúp đỡ giải quyết.
- (6) Lập tức khám bác sĩ kiểm tra vết thương, và chụp ảnh làm chứng.
- (7) Nếu cần hỗ trợ pháp lý, kiểm tra hộ chiếu vết thương, cấp cứu chữa trị, điều trị tâm lý, phụ đạo, bố trí nơi tạm lánh, có thể gọi số 113 - Đường dây bảo vệ hoặc đến “Trung tâm phòng chống bạo lực gia đình và xâm hại tình dục” tại các chính quyền địa phương (xem phụ lục 6) để nhờ giúp đỡ.



Nếu không may gặp phải bị bạo lực gia đình hoặc bị xâm hại tình dục, tôi tìm ở đâu hỗ trợ ?

Các huyện thị trên khu vực Đài Loan đều có thiết lập “Trung tâm phòng chống bạo lực gia đình và xâm hại tình dục”, cung cấp cho Hôn phối nước ngoài sự trợ giúp về pháp lý, cấp cứu chữa trị, điều trị tâm lý, phụ đạo, bố trí nơi tạm lánh v.v.... Nếu không may gặp phải bạo lực gia đình hoặc xâm hại tình dục, hãy gọi ngay số điện thoại miễn phí “113 Đường dây bảo vệ”, hoặc đến các “Trung tâm phòng chống bạo lực gia đình và xâm hại tình dục” thuộc chính quyền địa phương xin cầu cứu. Hoặc gọi trực tiếp “110- Đường dây cứu trợ khẩn cấp”, báo án tại cơ quan cảnh sát ở các huyện thị, nhờ cơ sở y tế giúp đỡ, thỉnh cầu tòa án cấp lệnh bảo hộ hoặc yêu cầu khởi kiện.



Thế nào là quấy rối tình dục? Lỡ bị quấy rối tình dục, phải tìm ở đâu giúp đỡ?

Định nghĩa về quấy rối tình dục, là chỉ những hành vi phạm tội về quấy rối tình dục, ngoài ra, những hành vi châm biếm hoặc mang tính xâm phạm giới tính, khiến người khác khó chịu, cụ thể như sau:

1. Ép buộc người khác phục tùng hay cự tuyệt, các hành vi có tính chất đặt điều kiện làm tổn thất quyền lợi liên quan đến sinh hoạt, phương án kế hoạch, phục vụ, huấn luyện, giáo dục, công việc v.v..., và những hành động đó đều liên quan đến điều kiện lợi ích của mình.
2. Thông qua cách thức gửi hình ảnh, chữ viết, âm thanh, hoặc tặng đồ vật, quà cáp v.v..., có ý đồ phân biệt đối xử, nhục mạ. Hoặc xúc phạm danh dự người khác, làm cho người khác cảm giác sợ hãi, chống đối, hoặc ảnh hưởng xấu đến sinh hoạt, công việc, giáo dục, huấn luyện, phục vụ, kế hoạch v.v...

Người bị hại có thể đến cơ quan cảnh sát báo án, cảnh sát sẽ giữ nhiệm vụ thụ lý vụ án, và điều tra tình hình phát sinh, lấy chứng cứ giúp bạn. Đối với trường hợp người lao động đang làm việc mà bị bất kỳ người khác nào trong môi trường đó quấy rối mang tính xấu xa, hoặc trong lúc làm việc người lao động bị chủ thuê có hành vi quấy rối mang tính trao đổi. Nếu có vậy, căn cứ theo Luật lao động bình đẳng giới tính, vụ kiện đó sẽ được xử lý theo luật, người bị hại có thể tố cáo chủ thuê qua đường dây của các cơ quan chức năng, để được can thiệp theo nạn quấy rối tình dục.

2. Xâm hại tình dục

Xâm hại tình dục chỉ những người có hành vi tình dục mạnh bạo, áp bức, đe dọa, sử dụng thuật thôi miên hoặc các hành động khác làm đối phương khó chịu. Các hành động nghiêm trọng xâm hại tình dục, bao gồm cả giao hợp thực thể, hôn, xuất tinh ngoài, tiếp xúc với bộ phận sinh dục, dâm loạn, v.v...

Nếu không may gặp phải những tình huống nêu trên bạn nên:

- (1) Không vội tắm rửa hay thay áo quần, để làm chứng cứ, lập tức đến bệnh viện khám lấy bằng chứng.
- (2) Báo cảnh sát để được giúp đỡ, sẽ có cảnh sát đưa bạn đi bệnh viện kiểm tra chi tiết, khám chứng thương và thu thập vật chứng.
- (3) Trong quá trình điều tra hoặc thẩm vấn, chồng hoặc vợ, họ hàng người thân, cha mẹ hay cán bộ xã viên đều là những

người đại diện có thẩm quyền pháp luật đi cùng với bạn.

- (4) Trong quá trình điều tra, thân phận hay những giấy tờ liên quan đến bạn đều được giữ mật, nên bạn cứ yên tâm.
- (5) Nếu cần hỗ trợ pháp lý, kiểm tra hội chẩn vết thương, cấp cứu chữa trị, trị liệu tâm lý, phụ đạo, sắp xếp nơi tạm lánh, xin gọi số 113- Đường dây bảo vệ phụ nữ và trẻ em, hoặc đến “Trung tâm phòng chống bạo lực gia đình và xâm hại tình dục” tại các chính quyền địa phương để nhờ giúp đỡ.
- (6) Nếu gặp nguy cơ cấp bách, lập tức gọi điện số 110 báo cảnh sát yêu cầu giúp đỡ.

3. Mua bán người

Mua bán người chỉ: Sử dụng những thủ đoạn có ý đồ xấu hại người khác giao dịch mại dâm, lao động với mức thù lao không hợp lý, hoặc lấy cơ quan nội tạng của người khác, hoặc có những hành vi cưỡng hiếp, uy hiếp, đe dọa, giam giữ, khống chế, sử dụng thuốc, thuật thôi miên hoặc những hình thức lừa gạt, cố tình giấu giếm người khác không nơi cầu cứu, vi phạm ý thức cá nhân, để thể hiện hành vi như : tuyên mộ, mua bán, áp đặt, chuyển đưa, giao trả, thu nhận hối lộ, tàng trữ, trốn tránh, môi giới, chứa chấp người trong và ngoài nước phi pháp. Sử dụng các phương pháp trên để ép người khác giao dịch mại dâm, lao động với thù lao không hợp pháp, hoặc lấy cơ quan nội tạng. Hoặc dụ dỗ vị thành niên chưa đủ 18 tuổi giao dịch mại dâm, lao động với thù lao không hợp pháp, hoặc lấy cơ



quan nội tạng. Với các hành vi đã nêu như: tuyên mộ, mua bán, áp đặt, chuyển đưa, giao trả, thu nhận hối lộ, tàng trữ, trốn tránh, môi giới, chứa chấp trẻ em vị thành niên chưa đủ 18 tuổi hoặc dụ dỗ vị thành niên chưa đủ 18 tuổi giao dịch mại dâm, lao động với thù lao không hợp pháp, hoặc lấy cơ quan nội tạng, đều thuộc hành vi mua bán người.

Các thủ đoạn mà bọn buôn người thường sử dụng để lừa gạt người bị hại gồm các trò như sau : hứa sẽ cung cấp việc làm, tạo cơ hội cho người đi học và kết hôn, hoặc làm hộ chiếu miễn phí, sẽ xin được Visa đi du lịch, giúp xin được giấy phép làm việc cho bạn, hoặc có người đưa đón khi xuất nhập cảnh vv....

Người bị hại trong các vụ mua bán người thông thường không phân biệt tuổi tác, giới tính, có thể là nữ giới, cũng có thể là nam giới, hoặc trẻ em nhi đồng. Vì thế nhắc nhở mọi người, hãy đề cao cảnh giác, phải “sáng suốt để phán đoán và kịp thời tìm kiếm sự viện trợ đúng nơi”. Bọn lừa gạt buôn người không phải ai cũng là người xa lạ đâu, mà họ có thể là người mà bạn quen biết, người láng giềng hoặc bà con họ hàng, cũng có thể là một tổ chức hoặc một cá nhân nào đó, vì vậy chúng tôi cần nhắc nhở bạn:

- ▶ Phải tìm hiểu kỹ nội dung trước khi ký vào bất kỳ loại giấy tờ nào.
- ▶ Giữ cẩn thận hộ chiếu và vé máy bay của mình.
- ▶ Luôn mang theo số điện thoại người thân bên mình, đồng thời ghi nhớ đường dây hỗ trợ miễn phí tại Đài Loan: 110, hoặc số điện thoại báo án mua bán người “02- 2388-3095” “con nhớ ba chuông reo cứu con”, hoặc gọi 1955 – (Bộ lao động).
- ▶ Đảm bảo an toàn tính mạng của mình không bị người khác xâm hại.



Làm thế nào phân biệt người bị hại trong vụ buôn nhân khẩu?

Nếu bạn có cơ hội tiếp xúc nói chuyện với người mà bạn nghi là người bị buôn nhân khẩu, bạn thử tìm cách tách rời những người đi cùng với người đó: ví dụ, chồng hoặc vợ, người nhà hoặc chủ thuê của người đó. Vì những người đi cùng đó có thể là bọn buôn nhân khẩu cải trang. Bạn có thể đưa ra các câu hỏi sau, để phân biệt xem ai là người bị hại.

- Bạn có phải từng có ý đồ bỏ đi, nhưng bị uy hiếp và bị đe dọa?
- Điều kiện việc làm và nơi ở của bạn ra sao?
- Bạn ăn và ngủ ở nơi nào?
- Bạn có bị theo dõi khi ăn cơm hay đi ngủ, hoặc đi vệ sinh không?
- Cửa phòng của bạn có bị lên khoá không?
- Có ai đe dọa người thân của bạn không? Hoặc uy hiếp bạn làm việc mà bạn không muốn?



Đường dây hỗ trợ khẩn cấp : **110**

hoặc **1955** - Bộ Lao động

hoặc **02-2388-3095**



VIII. BẢO HIỂM SỨC KHOẺ TOÀN DÂN CỘNG ĐIỂM CHO SỨC KHOẺ (Bài Y tế)

Tham gia bảo hiểm sức khỏe toàn dân, cuộc sống không lo âu

Thai phụ kiểm tra tiền thai sản

Biết bảo vệ bản thân, tránh xa HIV

Trẻ sơ sinh tiêm phòng vaccin

Người lớn tiêm phòng vaccin



Chương 8: BẢO HIỂM SỨC KHOẺ TOÀN DÂN CỘNG ĐIỆM CHO SỨC KHOẺ

Bảo hiểm sức khỏe toàn dân là loại hình bảo hiểm xã hội quan trọng nhất ở Đài Loan, mục tiêu chính của loại bảo hiểm này là nâng cao chất lượng cuộc sống và an toàn sức khỏe cho người dân. Các điều kiện tham gia bảo hiểm, hạng mục phục vụ, đều có mối quan hệ mật thiết đến đời sống của Hôn phối nước ngoài.



♥ Tham gia bảo hiểm sức khỏe toàn dân, cuộc sống không lo âu

Bảo hiểm sức khỏe toàn dân là loại hình bảo hiểm xã hội quan trọng nhất ở Đài Loan, Hôn phối nước ngoài sau khi đến Đài Loan, có thể xin tham gia bảo hiểm sức khỏe toàn dân theo quy định hiện hành. Hình thức và nội dung phục vụ khi Hôn phối nước ngoài xin tham gia bảo hiểm sức khỏe toàn dân:

1. Điều kiện tham gia:

Người đã có Thẻ cư trú sinh sống tại khu vực Đài Loan, cư trú liên tục tại Đài Loan đủ 6 tháng hoặc từng xuất cảnh một lần không quá 30 ngày, sau khi lấy thời gian cư trú thực tế trừ đi số ngày xuất cảnh, tổng cộng đạt 6 tháng đều có thể tham gia bảo hiểm sức khỏe toàn dân. Nhưng người lao động đã có chủ thuê ổn định thì phải tham gia bảo hiểm tính từ ngày bắt đầu làm việc, không giới hạn trong thời gian 6 tháng.

2. Trình tự xin:

Người mang quốc tịch nước ngoài phù hợp các điều kiện tham gia bảo hiểm sức khỏe toàn dân, phải nộp bản sao Thẻ cư trú ngoại kiều, đồng thời phải làm các thủ tục dưới đây.

- ▶ Người có chủ thuê ổn định, phải tham gia bảo hiểm tại đơn vị phục vụ việc làm.
- ▶ Hôn phối nước ngoài không có việc làm, tại Đài Loan phải cư trú liên tục đủ 6 tháng hoặc từng xuất cảnh một lần không quá 30 ngày, sau khi lấy thời gian cư trú thực tế trừ đi số ngày xuất cảnh, tổng cộng đạt 6 tháng sẽ được tham gia bảo hiểm theo vợ hoặc chồng.
- ▶ Người nước ngoài nếu không có việc làm và cũng không phải theo diện quyến thuộc, muốn tham gia bảo hiểm, tại Đài Loan phải cư trú liên tục đủ 6 tháng hoặc từng xuất cảnh một lần không quá 30 ngày, sau khi lấy thời gian cư trú thực tế trừ đi số ngày xuất cảnh, tổng cộng đạt 6 tháng, mang theo bản sao Thẻ cư trú đến Phòng hành chính hộ tịch tại khu vực địa phương, thị trấn, xã để đăng ký tham gia bảo hiểm.

3. Hạng mục phục vụ của bảo hiểm sức khỏe toàn dân:

Khi đối tượng tham gia bảo hiểm bị bệnh, bị thương, sinh sản, gặp tai nạn... đều có thể sử dụng Thẻ bảo hiểm để khám bệnh hoặc nhập viện điều trị. Những người đã tham gia bảo hiểm phải thực hiện theo các quy định y tế, đồng thời phải chi trả một phần chi phí điều trị.

LỜI DẶN DÒ (X)



Hôn phối nước ngoài đã tham gia bảo hiểm sức khỏe toàn dân, sau khi mang thai có thể trực tiếp đến các bệnh viện hoặc phòng mạch kiểm tra thai sản, nếu ai chưa tham gia bảo hiểm sức khỏe toàn dân, thì có thể đến Trạm Y tế tại thị trấn, xã ở địa phương, lấy tờ Giấy trợ cấp kiểm tra thai sản để xin trợ cấp, mỗi một lần mang thai được xin trợ cấp nhiều nhất 10 lần. Từ ngày 1/1/2014 chiếu theo “Những điều cần biết về dự phòng chăm sóc sức khỏe của cơ quan phục vụ y tế”, sản phụ được nhận tiền trợ cấp khám thai trước khi sinh theo mức chuẩn nhất định.

Xin trợ cấp kiểm tra thai sản trước thời điểm chưa tham gia bảo hiểm, giấy tờ cần chuẩn bị:

1. Bản chính hộ khẩu hoặc bản sao y bản chính hộ khẩu.
2. Thẻ cư trú hoặc Giấy tờ thông hành bản chính.
3. Thai phụ sau khi lấy được tờ Giấy trợ cấp kiểm tra thai sản và ghi cụ thể thông tin cá nhân, mang theo sổ tay khám thai đến bệnh viện để kiểm tra tiền thai sản. Phía bác sĩ sẽ giải quyết giảm chi phí lần khám thai đó (số tiền trợ cấp cao nhất 600 đài tệ / lần)

Quy trình lĩnh trợ cấp kiểm tra tiền thai sản:

1. Chuẩn bị đầy đủ các giấy tờ văn kiện.
2. Nhân viên trạm Y tế sau khi đối chiếu giấy tờ xong, không sai sót, sẽ lập bảng liên ghi chú tài liệu kiểm tra tiền thai sản cho thai phụ để lưu trữ hồ sơ.
3. Thai phụ sau khi lấy được tờ Giấy kiểm tra thai sản và ghi cụ thể thông tin cá nhân, mang theo sổ tay khám thai đến bệnh viện để kiểm tra tiền thai sản, phía bệnh viện sẽ giải quyết giảm chi phí lần khám thai đó.



Thế nào là khám soi cổ tử cung ? Tôi có thể đến đâu để khám ?

Tất cả phụ nữ đã có kinh nghiệm tình dục, mỗi 3 năm phải xét nghiệm phết tế bào cổ tử cung 1 lần, để phòng ngừa và bảo vệ sức khỏe của người phụ nữ, đối với phụ nữ trên 30 tuổi, chính phủ cung cấp mỗi năm xét nghiệm 1 lần phết tế bào cổ tử cung.

1. Đơn vị phục vụ và kiểm tra : tại phòng mạch Sản khoa hay khoa Y học gia đình có tham gia đăng ký bảo hiểm sức khỏe toàn dân hoặc bệnh viện.
2. Giấy tờ cần chuẩn bị : mang theo Thẻ bảo hiểm sức khỏe và Giấy chứng minh nhân dân.
3. Vài nhắc nhở trước khi kiểm tra : trước một ngày kiểm tra không nên ngâm mình trong bồn tắm, không sử dụng nước rửa âm đạo, hoặc nhét thuốc vào âm đạo, trước đêm đó không quan hệ tình dục, đồng thời tránh các ngày hành kinh đi khám.



Tôi nên chọn hình thức tránh thai nào thích hợp?

Khi bạn quyết định chọn bất kỳ hình thức tránh thai nào, đều phải hỏi qua bác sĩ, sau đó mới chọn cho mình một hình thức tránh thai thích hợp, các biện pháp tránh thai thường gặp như sau :

1. Các loại dụng cụ tránh thai : vòng tránh thai, vòng Lippes, vòng Copper 7 bằng đồng, vòng Multiload v.v.... là các loại dụng cụ tránh thai đặt trong tử cung, có thể đặt vòng từ 6 tuần sau sinh, đạt hiệu quả ngừa thai trên 95%.
2. Sử dụng thuốc tránh thai : Thuốc có tác dụng điều hòa hooc-môn, phải uống thuốc đều đặn đúng ngày, hầu như đạt hiệu quả ngừa thai trên 99%.
3. Bao cao su (bao vệ sinh) : Mỗi lần quan hệ tình dục đều phải đeo bao đúng cách trong suốt quá trình giao hợp, có thể đạt hiệu quả ngừa thai trên 87%.
4. Thất ống dẫn trứng hoặc thất ống dẫn tinh : thích hợp cho những người không muốn sinh nữa, có thể tránh thai vĩnh viễn, hầu như đạt hiệu quả tránh thai 100%.

4. Khi đi khám nhớ mang theo “Thẻ bảo hiểm sức khỏe”

Bất kể khi khám bệnh, lấy thuốc hay kiểm tra, đều hãy nhớ mang theo “Thẻ bảo hiểm sức khỏe”, đến các bệnh viện hoặc phòng mạch tư, ngoài cửa phải có bảng treo đã đăng ký bảo hiểm sức khỏe toàn dân, thì bạn có thể đến khám bệnh theo diện bảo hiểm sức khỏe, và tùy theo phòng mạch hoặc bệnh viện để đóng lệ phí đăng ký khám bệnh và nộp một mức phí khám do bản thân phải chi trả theo quy định của bảo hiểm sức khỏe.

Trong trường hợp vì xảy ra sự cố cần đến điều trị, nhưng lại quên mang Thẻ bảo hiểm sức khỏe, thì bạn phải chi trả trước tất cả các khoản chi phí đã khám. Trong vòng 10 ngày (không kể ngày nghỉ) chỉ cần bạn mang Thẻ bảo hiểm sức khỏe tới bệnh viện bổ sung tài liệu việc bạn đã điều trị, thì bệnh viện sẽ trả lại chi phí cho bạn, sau khi đã trừ đi phần chi phí mà bạn phải đóng theo quy định.

Mẫu thẻ bảo hiểm sức khỏe toàn dân



♥ Thai phụ kiểm tra tiền thai sản

Sau khi mang thai cần phải duy trì một chế độ sinh hoạt lành mạnh, ăn uống hấp thụ dinh dưỡng đầy đủ, tiến hành kiểm tra thai sản định kỳ, theo dõi tình hình phát triển của mẹ và thai nhi. Những việc làm trên đều là trách nhiệm thiết yếu trong thời kỳ mang thai.

♥ Biết bảo vệ bản thân, tránh xa HIV

Phương pháp phòng tránh HIV tốt nhất, là tuân thủ nguyên tắc chung thủy một vợ một chồng, đồng thời khuyến khích người bạn đời sử dụng bao cao su suốt quá trình “gần gũi yêu nhau”. Quan trọng nhất là khi phát hiện mang thai, ngoài việc phải đến bệnh viện hoặc phòng mạch kiểm tra tiền sản định kỳ, còn phải kiểm tra HIV trong thời kỳ đầu mới mang thai tháng thứ 4, để xem mình có bị nhiễm HIV không?

Nếu phụ nữ bị nhiễm HIV, khi mang thai cần phải tiến hành kiểm tra thai sản định kỳ, kết hợp điều trị với thuốc, lựa chọn hình thức sinh sản cho thích hợp và các phương pháp nuôi con thay thế sữa mẹ v.v..., phòng tránh mẹ lây trực tiếp sang cho con. Muốn biết thêm các thông tin liên quan có thể liên hệ Cục Y tế trực thuộc huyện, thị hoặc tìm hiểu thông tin qua trang Web của Sở Kiểm soát Bệnh tật - Bộ Y tế và Phúc lợi (<http://www.cdc.gov.tw>) hoặc đường dây chuyên tư vấn 1922.

Ngoài ra, theo “Luật phòng chống nhiễm virút gây ra hội chứng suy giảm miễn dịch mắc phải ở người và đảm bảo quyền lợi người



niễm bệnh”, trong trường hợp do hôn phối là công dân Đài Loan lây bệnh cho người nước ngoài có hộ tịch tại khu vực Đài Loan và người thân gần hai dòng họ có đăng ký thường trú nhưng chưa có hộ tịch, hoặc bị nhiễm bệnh trong quá trình điều trị tại Đài Loan, có thể xin khiếu nại tại cơ quan chủ quản Trung ương, để xin được quyền cư trú ngắn hạn, cư trú dài hạn hợp pháp và điều trị HIV/AIDS. Muốn tìm hiểu mọi quy định liên quan và xin mẫu đơn khiếu nại có thể tra vấn trên trang web của Sở Kiểm soát Bệnh tật – Bộ Y tế và Phúc lợi (<http://www.cdc.gov.tw>).

♥ Trẻ sơ sinh tiêm phòng vaccin

1. Trẻ em đi lại hai nước, làm thế nào tiếp tục tiêm phòng cho bé?

Nếu có nhu cầu dẫn bé về nước sinh sống hoặc đi lại nhiều lần trên hai khu vực lãnh thổ, Có khi do tên loại thuốc tiêm phòng và thời điểm quy định của mỗi nước khác nhau, và có thể do dịch bệnh xảy ra tại địa phương hoặc nhiều yếu tố liên quan khác dẫn đến các hạng mục tiêm phòng khác nhau. Nên khi về đến nước mình tại địa phương, trước tiên phải lưu ý các loại tên thuốc và thời kỳ tiêm phòng cho bé, để thực hiện đúng trình tự tiêm phòng đầy đủ cho bé; Sau khi trở về Đài Loan có thể tiếp tục theo dõi việc tiêm phòng tiếp theo, phụ huynh có thể mang theo Biểu mẫu khám sức khỏe có ghi chép sẵn nội dung theo dõi sức khỏe của bé đến các phòng, trạm y tế tại địa phương hoặc các bệnh viện, phòng khám chỉ định thuộc cấp huyện, để bổ sung đăng ký cụ thể thông tin tiêm phòng.

2. Lưu trữ và cấp bổ sung thông tin theo dõi tiêm phòng

Trẻ sơ sinh từ ngày lọt lòng mẹ đều được thống nhất đăng ký các thông tin tiêm phòng như ngày, đơn vị khám vào “Bảng theo dõi lịch trình thời gian tiêm phòng” (hiện nay bảng theo dõi trên đã sát nhập vào sổ khám sức khỏe nhi đồng), nên phải cất giữ cẩn thận và bảo quản lâu dài, để sau này cung cấp cho nhân viên y tế tham khảo tình hình tiêm phòng và tra lại các thông tin sức khỏe cũ của bé khi cần thiết. Khi trẻ mới vào trường Mẫu giáo và lên Tiểu học, phụ

huynh đều phải nộp sổ khám sức khỏe bản photo cho nhà trường, nhà trường và đơn vị y tế sẽ kiểm tra tình trạng sức khỏe của trẻ, nếu phát hiện chưa tiêm ngừa đầy đủ các loại vaccin phải thực hiện các bước bổ sung tiêm ngừa. Ngoài ra, nếu sau này ra nước ngoài du học hoặc đi công tác hoặc di dân, nhiều cơ quan ở nước ngoài thông thường sẽ yêu cầu kiểm tra bằng chứng nhận có tiêm ngừa. Nếu bằng theo dõi tiêm ngừa của trẻ bị mất, phụ huynh có thể đến đơn vị khám nguyên gốc xin cấp lại bằng mới, nếu trường hợp trẻ được tiêm ngừa ở nhiều nơi, phụ huynh đến Phòng y tế tại địa phương tư vấn và tìm hiểu tư liệu tiêm ngừa đã được đăng nhập vào vi tính của Phòng y tế hay không, (thông thường trạm y tế hoặc đơn vị khám, bệnh viện chỉ định, phòng khám sẽ chuyển hồ sơ tiêm ngừa về Phòng y tế địa phương), nên việc cấp bổ sung sẽ do Phòng y tế thống nhất thực hiện.

♥ Người lớn tiêm phòng vaccin

Phần liên quan đến người nước ngoài khi xin Thẻ cư trú hoặc định cư phải có Giấy chứng nhận sức khỏe, gồm bản báo cáo xét nghiệm kháng thể kháng sởi và sởi Đức dương tính hoặc chứng nhận tiêm phòng. Hiện nay Sở Kiểm soát Bệnh tật nhắm đối tượng phụ nữ nước ngoài từ 15 tuổi đến 49 tuổi là hôn phối nằm trong lứa tuổi sinh con, đang làm thủ tục cư trú/ định cư hoặc hiện tại đã xin được thẻ cư trú/ định cư tại Đài Loan, nếu xét nghiệm có sởi Đức âm tính, có thể đến các trạm y tế địa phương được tiêm ngừa miễn phí liều vaccin phòng bệnh sởi, viêm tuyến mang tai, vắc xin phối hợp sởi-quai bị-Rubella (MMR).



Thế nào là khám chụp X quang vú? Chính phủ có trợ cấp không? Có thể đến đâu khám?

Chụp X quang vú là một kỹ thuật sử dụng X-quang với tia xạ thấp chiếu xuyên qua vú, nó có thể tầm soát các vôi hóa trong vú hoặc khối u, để phát hiện kịp thời giai đoạn sớm ung thư vú ở phụ nữ không có triệu chứng, đó là thiết bị sàng lọc khám hữu hiệu nhất, đã được nghiên cứu nước ngoài chứng minh, phụ nữ 50 tuổi trở lên phải định kỳ chụp X quang vú để sàng lọc các bệnh, có thể giảm tỷ lệ tử vong do ung thư từ 20%~30%.

Chính phủ hỗ trợ chi phí cho phụ nữ khám chụp X quang vú mỗi 2 năm 1 lần.

1. Phụ nữ 40 ~ 44 tuổi có người thân gần hai dòng họ từng bị bệnh ung thư vú (người thân gần hai dòng họ chỉ bà nội, ngoại, mẹ, con gái, chị em có mắc ung thư vú).
2. Phụ nữ 45~69 tuổi, mang Thẻ bảo hiểm sức khỏe và Giấy chứng minh nhân dân đến bệnh viện chứng nhận chụp tia X vú để kiểm tra. Các thông tin liên quan về bệnh viện có chụp tia X vú, mời xem trang web Sở Sức khỏe quốc dân (<http://www.hpa.gov.tw>) hoặc tư vấn tại Trạm / Phòng y tế địa phương.

LỜI DẶN DÒ (XI)



Nếu có nhu cầu tư vấn về sức khỏe, xin đến Trung tâm phục vụ sức khỏe, Phòng y tế tại các khu, thị trấn, xã. Các hạng phục vụ sau đây:

- ♥ Tư vấn và kiểm tra sức khỏe.
- ♥ Tổ chức các chương trình diễn đàn về kiến thức chăm sóc sức khỏe.
- ♥ Tư vấn nhu cầu tránh thai, kiểm tra tiền thai sản.
- ♥ Kiểm tra tổng hợp cho trẻ em, trẻ sơ sinh.



IX. NIỀM VUI TRONG CÔNG VIỆC (Bài Việc làm)

Hòa nhập xã hội, biến ước mơ thành
hiện thực
Cập nhật thông tin, nắm bắt cơ hội



Chương 9: NIỀM VUI TRONG CÔNG VIỆC

Chính phủ rất chú trọng mặt phát triển năng lực ở từng cá nhân, vì vậy đã đưa ra một loạt quy hoạch và phục vụ trong dịch vụ việc làm, huấn luyện nghề nghiệp.

♥ Hòa nhập xã hội, biến ước mơ thành hiện thực

Nền kinh tế Đài Loan phát triển mạnh mẽ, có rất nhiều cơ hội việc làm và lập nghiệp. Hôn phối nước ngoài chỉ cần có tư cách cư trú, cư trú lâu dài hoặc định cư, đều có thể làm việc tại Đài Loan mà không cần xin lấy Giấy phép làm việc hoặc Giấy chứng



Tôi muốn làm việc ở Đài Loan, có cần xin Giấy phép làm việc không?

Hôn phối nước ngoài kết hôn với công dân có đăng ký thường trú trong khu vực Đài Loan, đồng thời được phép cư trú, không cần xin Giấy phép làm việc, không cần có Giấy chứng minh nhân dân, đều có thể trực tiếp xin việc làm tại Đài Loan.



• Đường dây tư vấn miễn phí của Trung tâm phục vụ việc làm thuộc Tổng cục Phát triển nguồn lao động – Bộ Lao động : **0800-777-888**
• Mạng E việc làm toàn quốc : **<http://www.ejob.gov.tw>** hoặc trang web việc làm Đài Loan (Địa chỉ mạng : <http://www.taiwanjobs.gov.tw>)

minh nhân dân tại Đài Loan.

Hôn phối nước ngoài nếu muốn tìm việc làm, có thể mang theo Thẻ cư trú đến các cơ quan công lập phục vụ việc làm xin việc làm, tại cơ quan công lập phục vụ việc làm sẽ cung cấp các dịch vụ việc làm cho bạn, bao gồm đăng ký tìm việc làm, tư vấn việc làm, giới thiệu việc làm, thậm chí có nhân viên tháp tùng đi phỏng vấn hoặc hỗ trợ thỏa thuận việc làm với chủ thuê. Hôn phối nước ngoài có thể gọi đến Đường dây tư vấn miễn phí của Trung tâm phục vụ việc làm - Bộ lao động 0800-777-888, có nhân viên phục vụ 24/24, hoặc mời xem trang web - Mạng E việc làm toàn quốc của Tổng cục Phát triển nguồn lao động - Bộ Lao động (Địa chỉ mạng : <http://www.ejob.gov.tw>) tìm hiểu thông tin tìm việc làm. Đường dây tư vấn miễn phí của Trung tâm phục vụ việc làm thuộc Tổng cục Phát triển nguồn lao động – Bộ Lao động : 0800-777-888. Mạng E việc làm toàn quốc : <http://www.ejob.gov.tw> hoặc trang web việc làm Đài Loan (Địa chỉ mạng : <http://www.taiwanjobs.gov.tw>)



Hôn phối nước ngoài khi tìm việc làm hoặc được tuyển dụng làm việc đều nhận được sự bảo đảm của “Luật phục vụ việc làm” và “Luật bình đẳng giới trong lao động”, bất kể là trên mặt chiêu mộ, phỏng vấn, tuyển dụng, phân phát, sắp xếp, thi đua thành tích, thăng chức, lương bổng, nghỉ hưu, nghỉ việc, chủ thuê không được vì lý do là Hôn phối nước ngoài mà có hành vi phân biệt đối xử hoặc khinh thường, đồng thời không được vì lý do hôn phối nước ngoài đã kết hôn, mang thai, sinh sản, nuôi con mà cho thôi việc.

Theo luật quy định chủ thuê phải giúp Hôn phối nước ngoài đăng ký tham gia bảo hiểm lao động, bảo hiểm việc làm và bảo hiểm sức khỏe toàn dân, được thuê làm việc tại đơn vị kinh doanh, theo luật lao động cơ bản, chủ thuê phải trả tiền lương cho người lao động không được thấp hơn lương quy định cơ bản “theo mức lương cơ bản hiện hành là 19.273 Đài tệ / tháng, lương cơ bản theo giờ là 115 Đài tệ/ giờ”.

Các cơ quan công lập phục vụ việc làm cung cấp các hạng mục với nội dung như sau :

- ▶ Cung cấp đăng ký việc làm, tư vấn việc làm, đào tạo tay nghề, hỗ trợ các trường hợp cá nhân tìm việc.
- ▶ Cung cấp cơ hội việc làm và thông tin mới nhất về bồi dưỡng kỹ năng làm việc.
- ▶ Thấp tòng đi phỏng vấn, hỗ trợ chủ thuê và người lao động thỏa thuận việc làm.
- ▶ Làm thủ tục xin trợ cấp làm việc tạm thời, tham gia kế hoạch học tập và tái hòa nhập môi trường làm việc, tạo cơ hội việc làm ngắn hạn.
- ▶ Giúp các nhà tuyển dụng tăng cường tuyên truyền, xóa bỏ những rào cản mà Hôn phối nước ngoài mắc phải khi lao động, nâng cao nguyện vọng sử dụng lao động của các nhà tuyển dụng.
- ▶ Nếu Hôn phối nước ngoài còn các nhu cầu khác, có thể chuyển tiếp đến các tổ chức phúc lợi xã hội hoặc cơ sở y tế hỗ trợ.

♥ Cập nhật thông tin, nắm bắt cơ hội

Để trau dồi thêm kiến thức và nâng cao kỹ năng tay nghề cho bản thân, Hôn phối nước ngoài khi thất nghiệp có thể tham gia khóa học đào tạo nghề miễn phí do các chi nhánh của Tổng cục Phát triển nguồn lao động – Bộ Lao động tổ chức, hoặc tham gia các lớp bồi dưỡng tay nghề do chính quyền địa phương tại các thành phố, huyện lỵ tổ chức. Các lớp bồi dưỡng tay nghề gồm có thẩm mỹ, uốn tóc, nấu ăn, tin học, bảo mẫu, nhân viên chăm sóc, giúp việc gia đình v.v.... Tham gia các lớp học này đều có phục vụ giữ trẻ tạm thời hoặc hưởng trợ cấp giữ trẻ, giúp học viên khi tham gia lớp học, không vướng bận con nhỏ, nếu phù hợp theo các điều kiện trong “Chương trình trợ cấp xúc tiến việc làm dành cho hôn phối nước ngoài và hôn phối Trung Quốc”, khi tham gia lớp bồi dưỡng tay nghề còn có thể xin trợ cấp phí sinh hoạt. Muốn biết thêm chi tiết các chương trình học có thể tìm hiểu tại các cơ quan công lập phục vụ việc làm, hoặc mời xem “Mạng việc làm Đài Loan” của Tổng cục Phát triển nguồn lao động – Bộ Lao động.

Hôn phối nước ngoài muốn thi lấy bằng chứng nhận, phải có Thẻ cư trú. Ngoài ra, khi đăng ký tham gia cuộc thi chứng nhận kỹ năng bậc C (chỉ chọn một loại) như nấu món Trung Quốc, nhân viên chăm sóc, nghề thẩm mỹ, nghề uốn tóc, làm bảo mẫu, thì cần đăng ký chọn khu vực thi có phục vụ đọc đề thi môn học bằng băng ghi âm tiếng phổ thông Trung Hoa. Mọi thông tin liên quan đến cuộc thi chứng nhận kỹ năng, mời tham khảo tờ thuyết minh của các niên khóa hoặc tìm hiểu tại Trung tâm Kiểm định kỹ năng thuộc Bộ phận Phát triển nguồn nhân lực – Bộ Lao động.



· Địa chỉ Mạng việc làm Đài Loan của Tổng cục Phát triển nguồn lao động – Bộ Lao động : <http://www.taiwanjobs.gov.tw>



· Trung tâm Kiểm định kỹ năng thuộc Bộ phận Phát triển nguồn nhân lực – Bộ Lao động : <http://www.labor.gov.tw>





Nếu bị phân biệt đối xử trong quá trình làm việc. Tôi phải báo cáo với cơ quan nào?

Trong quá trình lao động nếu Hôn phối nước ngoài có bất kỳ thắc mắc, xin mời đến cơ quan phục vụ việc làm tìm biện pháp giải quyết. Hôn phối nước ngoài nếu phát hiện chủ thuê có tình hình vi phạm “Luật lao động cơ bản”, “Luật phục vụ việc làm”, “Luật bình đẳng giới tính trong lao động”, có thể đến các cơ quan chủ quản địa phương (Cục, phòng lao động hoặc Cục, phòng xã hội thuộc huyện, thị khiếu nại hoặc tổ cáo. Cơ quan chủ quản xem xét nếu là sự thực sẽ giải quyết theo Luật quy định.

LỜI DẶN DÒ (XII)



Ở Đài Loan có rất nhiều nơi để bạn tìm hiểu các thông tin việc làm, cụ thể như:

- ♥ Phục vụ thực tế : Cơ quan công lập phục vụ việc làm hoặc Trung tâm phục vụ việc làm “Trạm (quầy) phục vụ việc làm” ở địa phương, tổ chức phục vụ việc làm tư nhân.
- ♥ Phục vụ qua mạng : Mạng E việc làm toàn quốc (Địa chỉ mạng : <http://www.ejob.gov.tw>), hoặc Mạng việc làm Đài Loan (Địa chỉ mạng: <http://www.taiwanjobs.gov.tw>), hoặc trên trang web của các chính quyền địa phương thông báo tuyển dụng nhân lực, trang web của của tổ chức nhân lực tư nhân.



X.

QUẢN LÝ TÀI CHÍNH VÀ THỪA KẾ TÀI SẢN (Bài Thuế tài sản)

Quản lý tài chính bài bản, an cư lạc
nghiệp

Kế thừa tài sản có hiệu quả, bám
rẽ ở Đài Loan



Chương 10: QUẢN LÝ TÀI CHÍNH VÀ THỪA KẾ TÀI SẢN

Nên xử trí thế nào đối với nguồn thu nhập được tích lũy trong quá trình lao động cần cù? đồng thời từng bước trở thành “tiểu phú ông”, bạn đừng quên rằng 「 thành thật đóng thuế 」 là nghĩa vụ của mỗi một công dân lao động nhé !

♥ Quản lý tài chính bài bản, an cư lạc nghiệp

Biết cách quản lý tình hình thu chi trong gia đình là cơ sở hạnh phúc trong cuộc sống. Tại Đài Loan, người dân có thể đầu tư và quy hoạch việc quản lý tài chính thông qua nhiều phương thức khác nhau, ví dụ như gửi tiết kiệm ngân hàng, mua bán trái phiếu chứng khoán có giá v.v... .Người có thu nhập từ lợi nhuận kinh doanh đầu tư hoặc lợi tức ngân hàng tại Đài Loan, đều phải thực hiện đóng thuế thu nhập theo quy định của Luật thuế vụ.

1. Xin mở tài khoản và thẻ tín dụng tại ngân hàng và bưu điện:

Để thuận tiện cho việc quản lý lương nhân viên và lợi nhuận kinh doanh của các công ty, hầu hết các cơ quan đều thông qua tài



khoản ngân hàng hoặc bưu điện, để trả lương cho nhân viên. Vì thế, nhân viên phải mở số tài khoản tại ngân hàng hoặc bưu điện để nhận lương. Hôn phối nước ngoài sau khi đến Đài Loan, có thể đến ngân hàng hoặc bưu điện gần nhà (nơi đăng ký hộ tịch) để mở tài khoản cho mình, các thủ tục và giấy tờ cần thiết như sau:

(1) Mở tài khoản tại ngân hàng

◎ Các loại giấy tờ:

- ▶ Giấy chứng minh nhân dân, hộ chiếu hoặc Thẻ cư trú và Giấy phép lái xe hoặc Thẻ bảo hiểm sức khoẻ (phải trình hai loại giấy tờ).
- ▶ Con dấu.
- ▶ Mức tiền cho lần đầu gửi tài khoản.

◎ Thủ tục:

- ▶ Khi xin mở tài khoản tại ngân hàng, có thể đến quầy phục vụ khách hàng tư vấn trực tiếp, đồng thời xuất trình các giấy tờ có liên quan, nhân viên phục vụ sẽ giúp bạn hoàn thành thủ tục mở tài khoản. Các thủ tục chính bao gồm:
- ▶ Điền đơn xin mở tài khoản, hộ khẩu và các thông tin liên quan phải ghi đúng như trên giấy tờ tùy thân.
- ▶ Quyết định mức tiền đóng vào để mở tài khoản .
- ▶ Để đảm bảo quyền lợi khách hàng, nhân viên phục vụ sẽ chụp cho bạn một tấm ảnh để làm hồ sơ.
- ▶ Nhân viên phục vụ sẽ hỏi bạn có muốn làm “Thẻ ATM” để tiện sau này rút tiền qua Thẻ ATM.
- ▶ Sau khi hoàn tất thủ tục mở tài khoản, nhận được sổ và Thẻ ATM, bạn phải đến nơi có đặt máy ATM đổi mật mã, để bảo đảm tính bí mật cho cá nhân.
- ▶ Hiện nay, ngân hàng còn cung cấp các loại Thẻ có nhiều chức năng như: Thẻ gửi rút tiền, Thẻ có chức năng vay chuyển khoản, nộp thuế phí, đổi mật mã, kiểm tra số tài





Các bước mở Tài khoản ngân hàng

Quầy phục vụ

- Điền thông tin mở tài khoản



Quầy tiếp dân

- Trình giấy tờ tùy thân
- Gửi mức tiền gửi



Quầy tiếp dân

- Chụp ảnh lưu hồ sơ



Quầy tiếp dân

- Làm Thẻ ATM



Quầy tiếp dân

- Nhận thẻ và sổ tiết kiệm



Máy rút tiền

- Đổi mật mã
- Bảo quản kỹ sổ tài khoản và Thẻ ATM



khoản. Ngoài ra, cá nhân nếu có nhu cầu sử dụng Thẻ tín dụng, Thẻ tiền mặt, hoặc Thẻ rút tiền quốc tế, phải làm thủ tục hợp đồng riêng để xin các loại Thẻ này.

(2) Mở tài khoản tại bưu điện:

- ◎ Giấy tờ tùy thân:
 - ▶ Hộ chiếu và Thẻ cư trú hoặc Giấy chứng minh số thống nhất cơ bản của cá nhân.
 - ▶ Con dấu lưu trữ dấu ấn.
 - ▶ Số tiền mở tài khoản “10 Đài tệ trở lên”
 - ▶ Người mở tài khoản đích thân đi làm thủ tục.
- ◎ Các bước làm thủ tục:
 - ▶ Điền biểu mẫu xin mở tài khoản và sổ tiết kiệm tại bưu điện “1 mẫu 2 liên”, phải ký hợp đồng mở tài khoản và ghi giấy gửi tiền, kèm theo các loại giấy tờ nói trên, đến bưu điện nào xin cũng được.
 - ▶ Nếu mở tài khoản không thuộc dân địa phương ở đây, phải giải thích lý do, ví dụ : mới đăng ký hộ khẩu tạm trú hoặc gần nơi ở không có bưu điện, công tác, đi học, ở nhờ, thuê nhà v.v..., phải qua xác nhận của bưu điện.
- ◎ Các điều cần chú ý:
 - ▶ Người đến mở tài khoản nếu trình độ tiếng Hoa hoặc tiếng Anh không rành mấy, phải nhờ người thứ ba đi cùng, người thứ ba phải xuất trình Giấy chứng minh nhân dân và photo lưu trữ.





2. Báo thuế thu nhập cá nhân:

Hôn phối nước ngoài không nơi trú ngụ tại Đài Loan và trong niên khóa báo thuế nếu cư trú không đủ 183 ngày, sẽ do người có nghĩa vụ khấu trừ khoản thuế thu nhập, miễn làm thủ tục khai báo; nếu là thu nhập nằm ngoài phạm vi khấu trừ, thì phải theo quy định mức thuế khai báo đóng nộp tiền thuế. Nếu chồng (hoặc vợ) là cá nhân cư trú trên lãnh thổ Trung Hoa Dân Quốc, cũng có thể lựa chọn hình thức khai báo chung với chồng (hoặc vợ).

Hôn phối nước ngoài có nơi trú ngụ và thường xuyên cư trú tại Đài Loan, hoặc không nơi trú ngụ nhưng trong niên khóa báo thuế đã cư trú đủ 183 ngày, trong năm mới kết hôn hoặc năm mới ly hôn, có thể chọn hình thức cá nhân khai riêng hoặc khai báo chung với chồng (hoặc vợ); trường hợp còn quan hệ hôn nhân, vợ chồng nên khai báo chung thuế thu nhập và tự chọn ra hình thức do người vợ hoặc chồng là người có nghĩa vụ nộp thuế. Người có nghĩa vụ nộp thuế hãy đến thẳng Cục Thuế vụ nơi mình đăng ký hộ tịch (hoặc cơ quan quản lý thuế vụ nơi cư trú) để báo thuế.

- ▶ Thời gian khai báo thuế: ngày 01 tháng 05 đến ngày 31 tháng 05 hàng năm.
- ▶ Phương thức khai báo: có thể chọn 1 trong 3 hình thức để khai thuế: báo thuế viết tay, qua hệ thống vạch mã và khai báo thuế trực tiếp trên mạng.

♥ Kế thừa tài sản có hiệu quả, bám rễ ở Đài Loan

Nếu công dân Đài Loan không may qua đời, Hôn phối nước ngoài có thể thừa kế tài sản của người đã qua đời và phải báo thuế “gọi là thuế di sản” được thừa kế đúng theo quy định của

pháp luật hiện hành. Nếu Hôn phối nước ngoài muốn tặng tài sản cho người khác thì phải báo “thuế tặng tài sản” đúng theo quy định của pháp luật hiện hành.

1. Các loại báo thuế:

- ▶ Khai báo thuế thừa kế di sản: khi công dân Đài Loan qua đời, phải liệt kê các tài sản người đó có trong nước và ngoài nước là bao nhiêu để tiến hành trình báo thuế di sản.
- ▶ Khai báo thuế tặng tài sản: Nếu Hôn phối nước ngoài chưa nhập quốc tịch Trung Hoa Dân Quốc, sẽ dựa vào phân tài sản được tặng để đóng thuế phần giá trị tài sản đó ở trong nước Trung Hoa Dân Quốc; nếu Hôn phối nước ngoài đã nhập quốc tịch và thường trú trong nước Trung Hoa Dân Quốc, bất kể là tài sản nằm trong nước hay ngoài nước Trung Hoa Dân Quốc là khoản được tặng, đều phải đóng thuế phần giá trị tài sản.

2. Cơ quan báo thuế:

- ▶ Thuế thừa kế di sản: Khi người vợ hoặc chồng là công dân Đài Loan qua đời, phải trình báo thuế với cơ quan thuế vụ địa phương nơi người qua đời từng thường trú lúc còn sống.
- ▶ Thuế tặng tài sản: Hôn phối nước ngoài đã nhập quốc tịch và thường trú trong nước Trung Hoa Dân Quốc, phải tiến hành trình báo thuế với cơ quan thuế vụ địa phương nơi thường trú, còn các nghiệp vụ liên quan khác có thể đến Cục thuế Quốc gia Thành phố Đài Bắc xin khai báo.

3. Thời gian báo thuế:

- ▶ Thuế thừa kế di sản: trong vòng 06 tháng sau khi người vợ hoặc chồng là công dân Đài Loan qua đời.





- ▶ Thuế tặng tài sản: khai báo thuế phần tài sản hiến tặng, vượt quá mức hạn miễn thuế, phần giá trị thuế cần nộp phải khai báo trong vòng 30 ngày tính từ ngày phát sinh.
4. Các loại giấy tờ cần thiết :
- ▶ Thuế thừa kế di sản: Mẫu đơn khai báo thuế thừa kế di sản, tài liệu hộ khẩu đã xóa bỏ tên của người qua đời, tài liệu hộ tịch và bảng liệt kê hệ thống tài sản thừa kế của người nhận thừa kế, mỗi loại một bản.
 - ▶ Thuế tặng tài sản: mẫu đơn xin khai báo thuế tặng tài sản, 1 bản hộ khẩu photo của người tặng tài sản và 1 biên bản cam kết tặng tài sản.
 - ▶ Các loại giấy tờ khác, có thể tham khảo thêm phần tài liệu nói rõ về khai báo thuế di sản hoặc thuế tặng tài sản do Cục Thuế vụ Quốc gia cung cấp.

♥ Kết luận: Hòa nhập sâu hơn vào cuộc sống Đài Loan, giúp mình và giúp những người xung quanh

Sau khi trở thành Người nhập cư mới ở Đài Loan, bạn phải luôn thể hiện tâm trạng và thái độ không ngừng học hỏi, đối diện với cuộc sống mới ở Đài Loan, làm thế nào để tạo ra bầu không khí gia đình hòa thuận và hạnh phúc, đối với bạn nên giữ một trạng thái tâm lý học tập, bao gồm cách diễn đạt ngôn ngữ, chung sống chan hòa với người bạn đời và các thành viên trong gia đình, làm quen với các cơ quan phục vụ, học cách nấu các món ăn Đài Loan... Tất cả những điều đó đều có thể giúp cho chính mình nhanh chóng hòa nhập với cuộc sống mới.

Ngoài ra, còn phải biết trao đổi những kiến thức của mình học được với mọi người, giúp những người bạn đồng cảnh ngộ sớm thích nghi với cuộc sống mới tại Đài Loan, và động viên các bạn tích cực học tập, biết cách ứng xử đạo lý trong gia đình vợ chồng, trường bồi và các thành viên trong gia đình, cách dạy dỗ con cái v.v... Thậm chí bạn có thể tham gia các hoạt động, gia nhập đội ngũ tình nguyện viên do các đoàn thể dân gian từ thiện tổ chức, san sẻ kinh nghiệm có được từ việc học tập của mình cho những người khác biết, giúp những người cùng cảnh ngộ vượt qua mọi khó khăn khi xây dựng hạnh phúc gia đình tại đây, như vậy, sẽ giúp hòa nhập sâu hơn vào Đài Loan, nơi quê hương mới của mọi người, thể hiện rõ sức mạnh của người nhập cư.

Các bảng biểu

	<i>Phụ lục 1</i> Địa chỉ và điện thoại các Trạm phục vụ địa phương thuộc huyện thành phố – Sở Di dân và xuất nhập cảnh - Bộ Nội chính	114
	<i>Phụ lục 2</i> Thông tin liên hệ Cục Sự vụ lãnh sự - Bộ Ngoại giao và các văn phòng phân Cục thuộc Bộ Ngoại giao	116
	<i>Phụ lục 3</i> Địa chỉ và số điện thoại các cơ quan Ngoại sự Sở Cảnh sát	117
	<i>Phụ lục 4</i> Địa chỉ và số điện thoại các Trung tâm phục vụ gia đình Hôn phối nước ngoài, Cục (Phòng) Xã hội trực thuộc huyện, thành phố	121
	<i>Phụ lục 5</i> Trạm phục vụ tư vấn pháp luật dành cho Hôn phối nước ngoài và Hôn phối Trung Quốc	130
	<i>Phụ lục 6</i> Thông tin liên lạc Trung tâm phòng chống bạo lực gia đình và xâm phạm tình dục thuộc chính phủ thành phố, huyện quản lý	141
	<i>Phụ lục 7</i> Thông tin liên lạc các Cơ quan đại diện nước ngoài đặt tại Đài Loan	143
	<i>Phụ lục 8</i> Bảng kê các Đài phát thanh trong nước với chương trình ngoại ngữ (phi tiếng Anh)	144
	<i>Phụ lục 9</i> Hướng Dẫn Người Nước Ngoài Có Quan Hệ Hôn Nhân Với Công Dân Trung Hoa Dân Quốc Quy Trình Xin Nhập Quốc Tịch Trung Hoa Dân Quốc Và Đăng Ký Hộ Khẩu	151


Phụ lục 1
Địa chỉ và điện thoại các Trạm phục vụ địa phương thuộc huyện thành phố – Sổ Di dân và xuất nhập cảnh - Bộ Nội chính

Các đơn vị	Địa chỉ	Điện thoại
Trạm phục vụ thành phố Cơ Long	Toà nhà A - số 18 tầng 11 lộ Nghĩa Nhất Thành phố Cơ Long	02-24281775
Trạm phục vụ thành phố Đài Bắc	Số 15 đường Quảng Châu khu Trung Chính Thành phố Đài Bắc	02-23889393
Trạm phục vụ thành phố Tân Bắc	Số 135 tầng 1 đường Dân An khu Trung Hòa thành phố Tân Bắc	02-82282090
Trạm phục vụ huyện Đào Viên	Số 106 tầng 1 lộ Huyện Phủ thành phố Đào Viên huyện Đào Viên	03-3310409
Trạm phục vụ thành phố Tân Trúc	Số 12 tầng 1 và 2 lộ Trung Hoa đoạn 3 thành phố Tân Trúc	03-5243517
Trạm phục vụ huyện Tân Trúc	Số 133 tầng 1 lộ Tam Dân thành phố Trúc Bắc huyện Tân Trúc	03-5519905
Trạm phục vụ huyện Miêu Lật	Số 8 hẻm 1291 lộ Trung Chính thành phố Miêu Lật huyện Miêu Lật	037-322350
Trạm phục vụ số I thành phố Đài Trung	Số 91 tầng 1 đường Can Thành khu Nam Thuần thành phố Đài Trung	04-22549981
Trạm phục vụ số II thành phố Đài Trung	Số 280 lộ Trung Sơn thành phố Phong Nguyên thành phố Đài Trung	04-25269777
Trạm phục vụ huyện Chương Hóa	Số 18 đường Hoà Bình thị trấn Viên Lâm huyện Chương Hóa	04-8343307
Trạm phục vụ huyện Nam Đầu	Số 87 tầng 1 đường Văn Xương thành phố Nam Đầu huyện Nam Đầu	049-2200065

Trạm phục vụ huyện Vân Lâm	Số 38 tầng 1 đường Phủ Tiền thành phố Đầu Lục huyện Vân Lâm	05-5345971
Trạm phục vụ thành phố Gia Nghĩa	Số 184 tầng 2 lộ Ngô Phụng Bắc khu Đông thành phố Gia Nghĩa	05-2166100
Trạm phục vụ huyện Gia Nghĩa	Số 6 tầng 1 lộ Tường Hoà II đoạn tây thành phố Bồ Tử huyện Gia Nghĩa	05-3623763
Trạm phục vụ số I thành phố Đài Nam	Số 370 lộ Phủ Tiền đoạn 2 thành phố Đài Nam	06-2937641
Trạm phục vụ số II thành phố Đài Nam	Số 353 tầng 1 lộ Trung Sơn khu Thiện Hoá thành phố Đài Nam	06-5817404
Trạm phục vụ số I thành phố Cao Hùng	Số 436 tầng 7 lộ Thành Công I khu Tiền Kim thành phố Cao Hùng	07-2821400
Trạm phục vụ số II thành phố Cao Hùng	Số 115 lộ Cương Sơn khu Cương Sơn thành phố Cao Hùng	07-6212143
Trạm phục vụ huyện Bình Đông	Số 60 tầng 1 lộ Trung Sơn thành phố Bình Đông	08-7661885
Trạm phục vụ huyện Nghi Lan	Số 16 tầng 4 hẻm 160 lộ Thuần Tinh đoạn thị trấn La Đông huyện Nghi Lan	03-9575448
Trạm phục vụ huyện Hoa Liên	Số 371 tầng 5 lộ Trung Sơn thành phố Hoa Liên huyện Hoa Liên	03-8329700
Trạm phục vụ huyện Đài Đông	Số 59 đường Trường Sa thành phố Đài Đông huyện Đài Đông	089-361631
Trạm phục vụ huyện Bành Hồ	Số 177 tầng 1 lộ Tân Sinh thành phố Mã Công huyện Bành Hồ	06-9264545
Trạm phục vụ huyện Kim Môn	Số 5 tầng 2 lộ Tây Hải đoạn 1 thị trấn Kim Thành huyện Kim Môn	082-323701
Trạm phục vụ huyện Liên Giang	Số 135 tầng 2 thôn Phúc Ốc xã Nam Can huyện Liên Giang	0836-23738



**Phụ lục 2**
Thông tin liên hệ Cục Sự vụ lãnh sự - Bộ Ngoại giao và các
văn phòng phân Cục thuộc Bộ Ngoại giao

Cơ quan / Cục Lãnh sự Bộ Ngoại giao

Địa chỉ / Số 2-2 tầng 3 toà nhà phía Bắc văn phòng liên hợp, lộ Tế
Nam đoạn 1 thành phố Đài Bắc
Tổng đài

Điện thoại / 02-23432888

Đường dây chuyên tư vấn về hộ chiếu

Điện thoại / 02-23432807, 02-23432808

Fax / 02-23432819, 02-23432972

Quầy tiếp dân visa

Điện thoại / 02-23432866, 02-23432867

Đường dây chuyên tư vấn visa

Điện thoại / 02-23432885, 02-23432895

Fax / 02-23432883, 02-23432893

Quầy công chứng giấy tờ

Điện thoại / 02-23432965

Đường dây chuyên tư vấn công chứng giấy tờ

Điện thoại / 02-23432913, 02-23432914

Fax / 02-23432920

Cơ quan / Văn phòng lãnh sự tại Đài Trung Bộ Ngoại giao

Địa chỉ / Số 503 tầng 1 lộ Lê Minh đoạn 2 thành phố Đài Trung

Điện thoại / 04-22510799 Fax / 04-22510700

Cơ quan / Văn phòng lãnh sự tại Đài Nam Bộ Ngoại giao

Địa chỉ / Số 436 tầng 2-3 lộ Thành Công I thành phố Cao Hùng

Điện thoại / 07-2110605

Fax / 07-2110523, 07-2110704

Cơ quan / Văn phòng tại Vân Lâm – Gia Nghĩa – Đài Nam Bộ Ngoại giao

Địa chỉ / Số 184 tầng 2 lộ Ngô Phụng Bắc thành phố Gia Nghĩa

Điện thoại / 05-2251567 Fax / 05-2255299

Cơ quan / Văn phòng lãnh sự tại Đài Trung Bộ Ngoại giao

Địa chỉ / Số 371 tầng 6 lộ Trung Sơn thành phố Hoa Liên

Điện thoại / 03-8331041 Fax / 03-8330970

**Phụ lục 3:**
Địa chỉ và số điện thoại các cơ quan Ngoại sự Sở Cảnh sát

Đơn vị / Tổ Quốc tế Sở Cảnh chính

Địa chỉ / Số 7 Khu Trung Chính đoạn 1 đường Trung Hiếu Đông
Khu Trung Chính thành phố Đài Bắc

Điện thoại / 02-23213175

Hộp thư điện tử / npafad01@npa.gov.tw

Đơn vị / Phòng Quốc tế Cục Cảnh sát hàng không

Địa chỉ / Số 27 đường Hàng Cần Bắc thôn Phổ Tâm xã Đại Viên
huyện Đào Viên

Điện thoại / 03-3834728

Hộp thư điện tử / eyes@dns.apb.gov.tw

Đơn vị / Phòng Ngoại sự Cục Cảnh sát Chính phủ thành phố Đài Bắc

Địa chỉ / Số 96 đường Diên Bình Nam khu Trung Chính thành phố
Đài Bắc

Điện thoại / 02-23817494

Hộp thư điện tử / fad@tcpf.gov.tw

Đơn vị / Phòng Ngoại sự Cục Cảnh sát Chính phủ thành phố Cao Hùng

Địa chỉ / Số 260 đường Trung Chính Tư khu Tiền Kim thành phố
Cao Hùng

Điện thoại / 07-2215796

Hộp thư điện tử / evboo@kmpf.gov.tw

Đơn vị / Phòng Ngoại sự Cục Cảnh sát Chính phủ thành phố Tân Bắc

Địa chỉ / Số 32 lộ Phú Trung khu Bản Kiều thành phố Tân Bắc

Điện thoại / 02-80725454 # 4095, 4096

Hộp thư điện tử / 2122@ntpd.gov.tw

Đơn vị / Phòng Ngoại sự Cục Cảnh sát huyện Nghi Lan

Địa chỉ / Số 167 đoạn 2 đường Trung Sơn thành phố Nghi Lan huyện
Nghi Lan

Điện thoại / 03-9353921

Hộp thư điện tử / ilp0203@mail.e-land.gov.tw





Đơn vị / Phòng Ngoại sự Cục Cảnh sát thành phố Cơ long
Địa chỉ / Số 205 đường Tín Nhị thành phố Cơ long
Điện thoại / 02-24252787
Hộp thư điện tử / klg01010@klg.gov.tw

Đơn vị / Phòng Ngoại sự Cục Cảnh sát chính phủ huyện Đào Viên
Địa chỉ / Số 3 đường Huyện Phủ thành phố Đào Viên huyện Đào
Điện thoại / 03-3335107
Hộp thư điện tử / kang@.tyhp.gov.tw

Đơn vị / Phòng Ngoại sự Cục Cảnh sát chính phủ huyện Tân trúc
Địa chỉ / Số 12 đường Quang Minh 6 thành phố Trúc Bắc huyện Tân trúc
Điện thoại / 03-5557953
Hộp thư điện tử / cola2425@hchpb.gov.tw

Đơn vị / Phòng Ngoại sự Cục Cảnh sát thành phố Tân Trúc
Địa chỉ / Số 1 đường Trung Sơn thành phố Tân trúc
Điện thoại / 03-5242103
Hộp thư điện tử / 411055@ems.hccg.gov.tw

Đơn vị / Phòng Ngoại sự Cục Cảnh sát huyện Miêu Lật
Địa chỉ / Số 2 đường Tiền Phủ ngõ Trung Miêu thành phố Miêu Lật
huyện Miêu Lật
Điện thoại / 037-356950
Hộp thư điện tử / ml9905@ems.miaoli.gov.tw

Đơn vị / Phòng Ngoại sự Cục Cảnh sát Chính phủ thành phố Đài Trung
Địa chỉ / Số 588 đoạn 2 đường Văn Tâm khu Tây Đồn thành phố
Đài Trung
Điện thoại / 04-23273875
Hộp thư điện tử / ginadavi@tcpb.gov.tw

Đơn vị / Phòng Ngoại sự Cục Cảnh sát chính phủ huyện Nam Đầu
Địa chỉ / Số 133 đường Nam Cương 2 thành phố Nam Đầu huyện Nam
Đầu
Điện thoại / 049-2234302
Hộp thư điện tử / yuan@mail.ncpb.gov.tw

Đơn vị / Phòng Ngoại sự Cục Cảnh sát huyện Chương Hóa
Địa chỉ / Số 778 đoạn 2 đường Trung Chính thành phố Chương Hóa
huyện Chương Hóa
Điện thoại / 04-7615463
Hộp thư điện tử / duck71@ms2.chpb.gov.tw

Đơn vị / Phòng Ngoại sự Cục Cảnh sát huyện Vân Lâm
Địa chỉ / Số 100 đoạn 3 đường Đại Học thành phố Đầu Lục huyện
Vân Lâm
Điện thoại / 05-5329033
Hộp thư điện tử / fap@mail.ylphb.gov.tw

Đơn vị / Phòng Ngoại sự Cục Cảnh sát huyện Gia Nghĩa
Địa chỉ / Số 3 đoạn đông đường Tường Hoà Nhất thành phố Thái Bảo
huyện Gia Nghĩa
Điện thoại / 05-3620220
Hộp thư điện tử / 7525122@m2.cypd.gov.tw

Đơn vị / Phòng Ngoại sự Cục Cảnh sát thành phố Gia Nghĩa
Địa chỉ / Số 195 đường Trung Sơn TP Gia Nghĩa
Điện thoại / 05-2220772
Hộp thư điện tử / mb01@mail.ccpb.gov.tw

Đơn vị / Phòng Ngoại sự Cục Cảnh sát Chính phủ thành phố Đài nam
Địa chỉ / Số 3 đường Trung Chính khu Tân Doanh thành phố Đài nam
Điện thoại / 06-6354531
Hộp thư điện tử / genace@mail.tainan.gov.tw

Đơn vị / Phòng Ngoại sự Cục Cảnh sát huyện Bình Đông
Địa chỉ / Số 119 đường Trung Chính thành phố Bình Đông huyện Bình
Đông
Điện thoại / 08-7336283
Hộp thư điện tử / ptb001@ptpolice.gov.tw

Đơn vị / Phòng Ngoại sự Cục Cảnh sát huyện Hoa Liên
Địa chỉ / Số 21 đường Phủ Tiền thành phố Hoa Liên huyện Hoa Liên
Điện thoại / 038-224023
Hộp thư điện tử / fad@mail2.hlphb.gov.tw



Đơn vị / Phòng Ngoại sự Cục Cảnh sát huyện Đài Đông
Địa chỉ / Số 268 đường Trung Sơn thành phố Đài Đông huyện Đài Đông

Điện thoại / 089-334756
Hộp thư điện tử / v2122@mail.ttcpb.gov.tw

Đơn vị / Phòng Ngoại sự Cục Cảnh sát Chính phủ huyện Bành Hồ
Địa chỉ / Số 36 đường Trị Bình thành phố Mã Công huyện Bành Hồ

Điện thoại / 06-9278466
Hộp thư điện tử / foreigner@mssl.phpb.gov.tw

Đơn vị / Phòng Hành chính Cục Cảnh sát huyện Kim Môn
Địa chỉ / Số 15 đường Kim Sơn thị trấn Kim Thành huyện Kim Môn

Điện thoại / 082-325653
Hộp thư điện tử / admin@mail.kpb.gov.tw

Đơn vị / Tổ hành chính Cục Cảnh sát huyện Liên Giang
Địa chỉ / Số 260 thôn Giới Thọ xã Nam Can huyện Liên Giang

Điện thoại / 0836-25859 #2044
Hộp thư điện tử / lj1404@ems.matsu.gov.tw



Phụ lục 4:
Địa chỉ và số điện thoại các Trung tâm phục vụ gia đình Hôn phối nước ngoài, Cục (Phòng) Xã hội trực thuộc huyện, thành phố

Thành phố Đài Bắc

- ★ Ban trợ giúp Phụ nữ và Trẻ em - Cục Xã hội :
Địa chỉ / Lầu 5 số 15 đoạn 5 đường Tín Nghĩa thành phố Đài Bắc
Số điện thoại / 02-27256969~6971
- ★ Trung tâm phục vụ phụ nữ và gia đình Tân di dân
Địa chỉ / Lầu 21 lầu 7 đoạn 1 đường Dịch Hóa khu Đại Đồng thành phố Đài Bắc
Số điện thoại / 02-25580133 # 21

Thành phố Cao Hùng

- ★ Phòng phục vụ bảo vệ phụ nữ - Cục xã hội :
Địa chỉ / Số 2 lầu 10 đường Tứ Duy 3 khu Linh Nhã thành phố Cao Hùng
Số điện thoại / 07-3303353
- ★ Trung tâm phục vụ gia đình Tân di dân Tiền Kim
Địa chỉ / Số 209 đường Trung Chính Tứ khu Tiền Kim thành phố Cao Hùng
Số điện thoại / 07-2155335#126
- ★ Trung tâm phục vụ gia đình Tân di dân Phượng Sơn :
Địa chỉ / Số 100 đường Đại Đông 2 khu Phượng Sơn thành phố Cao Hùng
Số điện thoại / 07-7191450
- ★ Trung tâm phục vụ gia đình Tân di dân Cương Sơn :
Địa chỉ / Số 99 đường Trúc Vĩ nam khu Cương Sơn thành phố Cao Hùng
Số điện thoại / 07-6232132
- ★ Trung tâm phục vụ gia đình Tân di dân Kỳ Sơn :
Địa chỉ / Số 199 đường Trung Chính khu Kỳ Sơn thành phố Cao Hùng
Số điện thoại / 07-6627984



Thành phố Tân Bắc

- ★Cục Xã hội :
Địa chỉ / Lầu 25 Số 161 đoạn 1 đường Trung Sơn khu Bán Kiều thành phố Tân Bắc
Số điện thoại / 02-29603456 #3623
- ★Trung tâm phục vụ gia đình cư dân mới :
Địa chỉ / Lầu 6 Số 73 đường Khê Vĩ khu Tam Trùng thành phố Tân Bắc
(Tòa nhà Phúc lợi xã hội Tam Trùng thành phố Tân Bắc)
Số điện thoại / 02-89858509

Huyện Nghi Lan

- ★Phòng Xã hội :
Địa chỉ / Số 5 ngõ 11 đoạn 3 đường Nông Quyền thành phố Nghi Lan huyện Nghi Lan
Số điện thoại / 03-9313116
- ★Trung tâm phục vụ phúc lợi Trúc Thân Đình – (Trạm Tiêu Khê)
Địa chỉ / Số 126 đoạn 4 đường Tiêu Khê xã Tiêu Khê huyện Nghi Lan
Số điện thoại / 03-9886775
- ★Trung tâm phục vụ phúc lợi Trúc Thân Đình – (Trạm Nghi Lan)
Địa chỉ / Số 3 ngõ 11 đoạn 3 đường Nông Quyền thành phố Nghi Lan huyện Nghi Lan
Số điện thoại / 03-9313116
- ★Trung tâm phục vụ phúc lợi Trúc Thân Đình – (Trạm La Đông)
Địa chỉ / Số 171 lầu 3 đường Thiên Tường thị trấn La Đông huyện Nghi Lan
Số điện thoại / 03-9533927
- ★Trung tâm phục vụ phúc lợi Trúc Thân Đình – (Trạm Tô Áo)
Địa chỉ / Số 36 lầu 3 đường Ái Đình thị trấn Tô Áo huyện Nghi Lan
Số điện thoại / 03-9908116

Huyện Đào Viên

- ★Cục Xã hội:
Địa chỉ / Số 1 đường Huyện Phủ thành phố Đào Viên huyện Đào Viên
Số điện thoại / 03-3322101#6424~6426
- ★Trung tâm phục vụ gia đình hôn phối nước ngoài :
Địa chỉ / Lầu 2 số 147 đường Diên Bình thành phố Đào Viên huyện Đào Viên (Hội quán phụ nữ Đào Viên)
Số điện thoại / 03-2181128

Huyện Tân Trúc

- ★Ban Phúc lợi phụ nữ và trẻ em - Phòng Xã hội :
Địa chỉ / Số 10 đường Quang Minh Lục thành phố Trúc Bắc huyện Tân Trúc
Số điện thoại / 03-5518101#3257
- ★Trung tâm phục vụ gia đình cư dân mới :
Địa chỉ / số 620 đường Chính Nhị thành phố Bắc Thành huyện Tân Trúc
Số điện thoại / 03-6570832

Huyện Miêu Lật

- ★Ban Công tác xã hội - Phòng Lao động & Xã hội :
Địa chỉ / Số 1 lầu 4 đường Phủ Tiên thành phố Miêu Lật huyện Miêu Lật
Số điện thoại / 037-360995
- ★Trung tâm phục vụ gia đình Tân di dân (Khu vực đường núi)
Địa chỉ / Số 28 đường Hòa Bình thôn Tịnh Hồ xã Đại Hồ huyện Miêu Lật
Số điện thoại / 037-992825, 037-996334
- ★Trung tâm phục vụ gia đình Tân di dân (Khu Miêu Lật)
Địa chỉ / Số 456 lầu 3 đường Vi Công thành phố Miêu Lật huyện Miêu Lật
Số điện thoại / 037-277017
- ★Trung tâm phục vụ gia đình Tân di dân huyện Miêu Lật (Khu Đầu Phần Trúc Nam)
Địa chỉ / Số 532 đường Trung Chính 1 thị trấn Đầu Phần huyện Miêu Lật
Số điện thoại / 037-598098





Thành phố Đài Trung

- ★Cục Xã hội:
Địa chỉ / Số 99 đoạn 3 Đại lộ Đài Loan khu Tây Đồn thành phố Đài Trung
Số điện thoại / 04-22289111
- ★Trung tâm phục vụ gia đình Tân di dân :
Địa chỉ / Số 260 đoạn 3 đường Hạn Khê tây khu Bắc Đồn thành phố Đài Trung
Số điện thoại / 04-24365740, 04-24365842
- ★Trung tâm phục vụ gia đình Tân di dân khu Đại Đồn :
Địa chỉ / Số 32 lầu 5 đường Tân Quang khu Đại Lý thành phố Đài Trung
(Trung tâm phục vụ phúc lợi thanh thiếu niên nhi đồng)
Số điện thoại / 04-24865363
- ★Trung tâm phục vụ gia đình Tân di dân Khu đường núi :
Địa chỉ / Số 46 đường Minh Nghĩa khu Phong Nguyên thành phố Đài Trung
Số điện thoại / 04-25255995
- ★Trung tâm phục vụ gia đình Tân di dân Khu đường biển :
Địa chỉ / Số 169 lầu 3 đường Thủy Nguyên khu Đại Giáp thành phố Đài Trung
(Trung tâm phục vụ phúc lợi phụ nữ thành phố Đài Trung)
Số điện thoại / 04-26801947

Huyện Chương Hóa

- ★Phòng Xã hội:
Địa chỉ / lầu 6 số 100 đường Trung Hưng thành phố Chương Hoa huyện Chương Hóa
Số điện thoại / 04-7532287
- ★Trung tâm phục vụ gia đình hôn phối nước ngoài :
Địa chỉ / lầu 4 số 60 đoạn 1 đường Nam Quách thành phố Chương Hóa huyện Chương Hóa
(Trung tâm phục vụ phúc lợi phụ nữ và trẻ em khu Chương Hóa Huyện Chương Hóa)
Số điện thoại / 04-7237885

Huyện Nam Đầu

- ★Phòng Xã hội:
Địa chỉ / số 660 đường Trung Hưng thành phố Nam Đầu huyện Nam Đầu
Số điện thoại / 049-2247970
- ★Trung tâm phục vụ gia đình hôn phối nước ngoài :
Địa chỉ / số 85 đường Nam Cang thành phố Nam Đầu huyện Nam Đầu
Số điện thoại / 049-2244755

Huyện Vân Lâm

- ★Cục xã hội :
Địa chỉ / Số 22 đường Phủ Văn thành phố Đầu Lục huyện Vân Lâm
Số điện thoại / 05-5522576, 05-5878585
- ★Trung tâm phục vụ gia đình hôn phối nước ngoài :
Địa chỉ / Số 22 lầu 4 đường Phủ Văn thành phố Đầu Lục huyện Vân Lâm
Số điện thoại / 05-5339646

Huyện Gia Nghĩa

- ★Cục Xã hội:
Địa chỉ / số 1 đoạn đông đường Tường Hòa Nhất thành phố Thái Bảo huyện Gia Nghĩa
Số điện thoại / 05-3620900
- ★Trung tâm phục vụ gia đình hôn phối nước ngoài :
Địa chỉ / số 188-5 làng 14 thôn Diệt Đầu xã Lục Cước huyện Gia Nghĩa
(Trung tâm hoạt động văn hoá người già xã Lục Chân Huyện Gia Nghĩa)
Số điện thoại / 05-3806995



Thành phố Đà Nam

- ★Cục Xã hội :
Địa chỉ / Số 6 lầu 7 đoạn 2 đường Vĩnh Hoa khu An Bình thành phố Đà Nam
Số điện thoại / 06-2991111# 5904
- ★Trung tâm phục vụ gia đình Tân di dân 1 :
Địa chỉ / Số 61 lầu 3 đường Dân Quyền khu Tân Doanh thành phố Đà Nam
Số điện thoại / 06-6330327
- ★Trung tâm phục vụ gia đình Tân di dân 2 :
Địa chỉ / Số 315 lầu 7 đoạn 2 đường Trung Hoa tây khu An Bình thành phố Đà Nam
Số điện thoại / 06-2992562
- ★Trung tâm phục vụ gia đình Tân di dân 3 :
Địa chỉ / Số 255 đường Trung Chính khu Lục Giáp thành phố Đà Nam
Số điện thoại / 06-6989789

Huyện Bình Đông

- ★Phòng Xã hội :
Địa chỉ / Số 527 đường Tự Do thành phố Bình Đông
Số điện thoại / 08-7320415
- ★Trung tâm phục vụ gia đình Tân di dân (Khu vực Bình Đông) :
Địa chỉ / Số 106 đường Đức Phong phường Đại Liên thành phố Bình Đông
Số điện thoại / 08-7387677
- ★Trung tâm phục vụ gia đình Tân di dân (Khu Triều Châu) :
Địa chỉ / Số 16 ngõ Quang Trạch thị trấn Triều Châu huyện Bình Đông
Số điện thoại / 08-7891929, 08-7371382
- ★Trung tâm phục vụ gia đình Tân di dân (Khu Đông Cánh) :
Địa chỉ / Số 201 lầu 2 đường Hưng Đông thị trấn Đông Cánh huyện Bình Đông
Số điện thoại / 08-8338610
- ★Trung tâm phục vụ gia đình Tân di dân (Khu Hằng Xuân) :
Địa chỉ / Số 158 ngõ Hằng Nam thị trấn Hằng Xuân huyện Bình Đông
Số điện thoại / 08-8893001



Huyện Đài Đông

- ★Phòng Xã hội :
Địa chỉ / Số 201 lầu 2 đường Quê Lâm bắc thành phố Đài Đông
Số điện thoại / 089-345106, 089-341373
- ★Trung tâm phục vụ gia đình hôn phối nước ngoài :
Địa chỉ / Số 660 đường Canh Sinh thành phố Đài Đông
Số điện thoại / 089-224818

Huyện Hoa Liên

- ★Phòng xã hội và Thông tin :
Địa chỉ / Số 17 đường Phú Tiền thành phố Hoa Liên
Số điện thoại / 03-8228995
- ★Trung tâm phục vụ gia đình cư dân mới :
Địa chỉ / Số 8 lô C lầu 1 đường Phú Hậu thành phố Hoa Liên
Số điện thoại / 03-8246996, 03-8246997

Huyện Bành Hồ

- ★Phòng Xã hội:
Địa chỉ / Số 32 đường Trị Bình thành phố Mã Công huyện Bành Hồ
Số điện thoại / 06-9274400#397
- ★Trung tâm phục vụ gia đình hôn phối nước ngoài :
Địa chỉ / Số 242 đường Trung Hoa thành phố Mã Công Huyện Bành Hồ
(Trung tâm phục vụ phúc lợi phụ nữ huyện Bành Hồ)
Số điện thoại / 06-9260385



Thành phố Cơ Long

★ Phòng Xã hội:

Địa chỉ / số 1 đường Nghĩa Nhất thành phố Cơ Long
Số điện thoại / 02-24201122

★ Trung tâm phục vụ gia đình hôn phối nước ngoài :

Địa chỉ / Số 482 lầu 5 đường Mạch Kim khu An Lạc thành phố Cơ Long
Số điện thoại / 02-24320495, 02-24324145

TP Tân Trúc

★ Phòng Xã hội:

Địa chỉ / số 120 đường Trung Chính thành phố Tân Trúc
Số điện thoại / 03-5216121

★ Trung tâm phục vụ gia đình cư dân mới :

Địa chỉ / Số 14 lầu 3 ngõ 49 phố Kiến Công 1 TP Tân Trúc
Số điện thoại / 03-5722395

TP Gia Nghĩa

★ Phòng Xã hội:

Địa chỉ / số 199 đường Trung Sơn TP Gia Nghĩa
Số điện thoại / 05-2254321#155

★ Trung tâm phục vụ gia đình cư dân mới :

Địa chỉ / Số 6 lầu 1 tòa nhà phía sau đường Đức An khu Tây TP Gia Nghĩa
(Trung tâm phục vụ phúc lợi phụ nữ TP Gia Nghĩa)
Số điện thoại / 05-2310445, 05-2314979

Huyện Kim Môn

★ Phòng Xã hội:

Địa chỉ / số 60 đường Dân Sinh thị trấn Kim Thành huyện Kim Môn
Số điện thoại / 082-318823#62520

★ Trung tâm phục vụ gia đình hôn phối nước ngoài :

Địa chỉ / số 35 đường Quỳnh Kinh thị trấn Kim Hồ huyện Kim Môn (Hội quán phúc lợi xã hội huyện Kim Môn)
Số điện thoại / 082-335690, 082-332756

Huyện Liên Giang

★ Tổ xã hội - Cục Dân chính :

Địa chỉ / Số 156 lầu 3 thôn Giới Thọ xã Nam Can huyện Liên Giang
Số điện thoại / 0836-25022

★ Trung tâm phục vụ gia đình hôn phối nước ngoài :

Địa chỉ / Số 156 lầu 4 thôn Giới Thọ xã Nam Can huyện Liên Giang (Văn phòng làm việc)
Số 131 lầu 5 thôn Thanh Thủy xã Nam Cang huyện Liên Giang
(Khu Phúc lợi tổng hợp huyện Liên Giang)
Số điện thoại / 0836-23884

Tổng cộng trên 22 địa bàn huyện thị thiết lập 38 Trung tâm phục vụ gia đình Hôn phối nước ngoài.



Phụ lục 5 :

Trạm phục vụ tư vấn pháp luật dành cho Hôn phối nước ngoài và Hôn phối Trung Quốc

Đơn vị thụ lý / Đoàn thể dân gian

Cửa sổ phục vụ / Tập đoàn pháp nhân - Quỹ hỗ trợ pháp luật

Thời gian phục vụ / Thứ hai~Thứ sáu Sáng : 9:00~12:00

Chiều : 2:00~ 5:00

Thứ hai, thứ sáu Buổi tối: 6:00 ~9:00

Thứ bảy Sáng: 9:00~12:00

Địa chỉ / Lầu 6 số 200 đoạn 2 đường Kim Sơn Nam thành phố
Đài Bắc

Điện thoại liên hệ / 02-66328282

Đơn vị thụ lý / Đoàn thể dân gian

Cửa sổ phục vụ / Tập đoàn pháp nhân- Quỹ giao lưu eo biển

Thời gian phục vụ / Thứ hai ~Thứ sáu 9:00~17:00

Địa chỉ / Số 156 đoạn 3 đường đông Dân Sinh TP Đài Bắc

Điện thoại liên hệ / 02-27134726

Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ

Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ nhân dân Sở Thanh tra Toà án tối
cao

Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng 8:30~12:00 Chiều : 1:30~5:30

Địa chỉ / Số 127 đường Bác Ái khu Trung Chính thành phố Đài
Bắc

Điện thoại liên hệ / 02-3713261# 8423, 02-23310901

Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ

Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ nhân dân Sở Thanh tra Toà án tối
cao chi nhánh Đài Trung

Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng 8:00 ~ Chiều 5:30

Địa chỉ / Số 91 đoạn 1 đường Tự Do khu tây thành phố Đài
Trung

Điện thoại liên hệ / 04-22232311 # 2124



Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ

Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ nhân dân Sở Thanh tra Toà án tối
cao Đài Nam

Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng 8:30~Chiều: 5:30

Địa chỉ / Số 170 đường Trung Sơn thành phố Đài Nam

Điện thoại liên hệ / 06-2282111# 761

Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ

Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ nhân dân Sở Thanh tra Toà án tối
cao Cao Hùng

Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng : 8:30~12:00

Chiều : 1:30~ 5:30

Địa chỉ / Số 586 đường Minh Thành Tam khu Củ Sơn thành
phố Cao Hùng

Điện thoại liên hệ / 07-5533951, 07-5524111 # 139

Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ

Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ nhân dân Sở Thanh tra Toà án tối
cao chi nhánh Hoa Liên

Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng 8:00 ~ Chiều 5:30

Địa chỉ / Số 127 đường Dân Quyền thành phố Hoa Liên

Điện thoại liên hệ / 03-8225112 # 87

Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ

Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ nhân dân Sở Thanh tra Toà án tối
cao địa phương Đài Bắc

Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng 8:30 ~ Chiều: 5:30

Địa chỉ / Lầu 1 số 131 đường Bác Ái thành phố Đài Bắc

Lầu 3 số 26 đoạn 2 phố Quý Dương thành phố Đài Bắc

Điện thoại liên hệ / 02-23146871 # 8252, 02-23899675

Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ

Cửa sổ phục vụ / (Bản Kiều cũ) Trung tâm phục vụ nhân dân Sở Thanh
tra Toà án địa phương Tân Bắc

Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng: 8:30 ~ 12:00

Chiều: 1:30 ~ 5:30

Địa chỉ / Số 249 đoạn 2 đường Kim Thành khu Thổ Thành
thành phố Tân Bắc

Điện thoại liên hệ / 02-22616192 # 611



Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ
Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ nhân dân Sở Thanh tra Toà án địa phương Sĩ Lâm
Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng: 8:30~12:30
Chiều: 1:30~ 5:30
Địa chỉ / Số 190 đường Sĩ Lâm khu Sĩ Đông thành phố Đài Bắc
Điện thoại liên hệ / 02-28331911#124, 02-28351864

Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ
Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ nhân dân Sở Thanh tra Toà án địa phương Đào Viên
Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng: 8:30~ 12:00
Chiều: 1:30 ~ 5:30
Địa chỉ / Số 1 đường Pháp Trị thành phố Đào Viên
Điện thoại liên hệ / 03-3370737# 133, 134

Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ
Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ nhân dân Sở Thanh tra Toà án địa phương Tân Trúc
Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng: 8:00~12:00
Chiều: 1:30~ 5:30
Địa chỉ / Số 136 đường Trung Chính thành phố Tân Trúc
Điện thoại liên hệ / 03-5254102# 406

Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ
Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ nhân dân Sở Thanh tra Toà án địa phương Miêu Lật
Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng 8:30 ~ Chiều: 5:30
Địa chỉ / Số 1149 đường Trung Chính thành phố Miêu Lật
Điện thoại liên hệ / 037-353410 # 111

Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ
Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ nhân dân Sở Thanh tra Toà án địa phương Đài Trung
Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng: 8:30 ~ Chiều: 5:30
Địa chỉ / Số 91 đoạn 1 đường Tự Do khu tây thành phố Đài Trung
Điện thoại liên hệ / 04-22232311# 5806

Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ
Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ nhân dân Sở Thanh tra Toà án địa phương Nam Đầu
Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng 8:30 ~ Chiều: 5:30
Địa chỉ / Số 757 đường Trung Hưng thành phố Nam Đầu huyện Nam Đầu
Điện thoại liên hệ / 049-2242602#2013, 049-2242975

Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ
Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ nhân dân Sở Thanh tra Toà án địa phương Chương Hóa
Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng: 8:00~12:00
Chiều: 1:30~ 5:30
Địa chỉ / Số 240 đoạn 2 đường Trung Sơn thị trấn Viên Lâm huyện Chương Hóa
Điện thoại liên hệ / 04-8357274 # 322, 04-8371295

Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ
Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ nhân dân Sở Thanh tra Toà án địa phương Vân Lâm
Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng 8:00-12:00
Chiều 1:30~ 5:30
Địa chỉ / Số 38 đường Minh Chính thị trấn Hồ Vĩ huyện Vân Lâm
Điện thoại liên hệ / 05-6334991#110

Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ
Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ nhân dân Sở Thanh tra Toà án địa phương Gia Nghĩa
Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng 8:00~12:00
Chiều 1:30~ 5:30
Địa chỉ / Số 96 đường Lâm Sâm đông khu đông thành phố Gia Nghĩa
Điện thoại liên hệ / 05-2782601 # 115

Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ
Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ nhân dân Sở Thanh tra Toà án địa phương Đài Nam
Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng : 8:00~12:00
Chiều : 1:30~ 5:30
Địa chỉ / Số 310 đoạn 3 đường Kiện Khang khu An Bình thành phố Đài Nam
Điện thoại liên hệ / 06-2959971



Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ
Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ nhân dân
Sở Thanh tra Toà án địa phương Cao Hùng
Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng 8:30 ~ Chiều 5:30
Địa chỉ / Số 170 đường Thị Trung I khu Tiền Kim thành phố
Cao Hùng
Điện thoại liên hệ / 07-2161467, 07-2161468# 3134

Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ
Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ nhân dân
Sở Thanh tra Toà án địa phương Bình Đông
Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng 8:00~12:00
Chiều 1:30~ 5:30
Địa chỉ / Số 11 đường Bàng Cầu thành phố Bình Đông
Điện thoại liên hệ / 08-7535211 # 5120, 08-7530448

Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ
Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ nhân dân
Sở Thanh tra Toà án địa phương Đài Đông
Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng 8:00~12:00
Chiều 1:30~ 5:30
Địa chỉ / Số 310 đường Triết Giang thành phố Đài Đông
Điện thoại liên hệ / 089-310180#141, 089-328049

Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ
Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ nhân dân Sở Thanh tra Tòa án địa phương Hoa Liên
Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng 8:00~12:00
Chiều 1:30~ 5:30
Địa chỉ / Số 15 đường Phú Tiền thành phố Hoa Liên
Điện thoại liên hệ / 03-8226153#113

Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ
Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ nhân dân Sở Thanh tra Tòa án địa phương Nghi Lan
Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng 8:00~Chiều 5:30
Địa chỉ / Số 3 đường Huyện Chính tây thành phố Nghi Lan huyện Nghi Lan
Điện thoại liên hệ / 03-9253000 # 126

Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ
Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ nhân dân Sở Thanh tra Tòa án địa phương Cơ Long
Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng 8:00 ~ Chiều: 5:30
Địa chỉ / Số 178 đường Đông Tin thành phố Cơ Long
Điện thoại liên hệ / 02-24651184

Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ
Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ nhân dân
Sở Thanh tra Toà án địa phương Bành Hồ
Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng 8:00~12:00
Chiều 1:00~ 5:00
Địa chỉ / Số 48 đường Trung Hoa thành phố Mã Công huyện Bành Hồ
Điện thoại liên hệ / 06-9211699#113

Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ
Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ nhân dân Sở Thanh tra Tòa án địa phương Kim Môn Phục Kiến
Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng 8:00~12:00
Chiều 1:00~ 5:00
Địa chỉ / Số 178 đường Dân Quyền thị trấn Kim Thành huyện Kim Môn
Điện thoại liên hệ / 082-325090

Đơn vị thụ lý / Bộ pháp vụ
Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ nhân dân Sở Thanh tra Tòa án địa phương Liên Giang
Thời gian phục vụ / Giờ hành chính Sáng 8:00~12:00
Chiều 1:00~ 5:00
Địa chỉ / Số 210 thôn Phục Hưng xã Nam Can huyện Liên Giang
Điện thoại liên hệ / 0836-22823, 0836-23043

Đơn vị thụ lý / Thành phố Đài Bắc
Cửa sổ phục vụ / Ủy ban tư vấn pháp luật Phòng thư ký phục vụ nhân dân
Thời gian phục vụ / Thứ hai ~ thứ sáu Sáng 9:00~12:00
Chiều 2:00~ 5:00
Địa chỉ / Hiện trường lấy số hẹn 8:30~12:30 đăng ký Tổ phục vụ nhân dân khu đông, tầng 1 toà nhà Thị
Điện thoại liên hệ / Phủ, Số 1 đường Thị Phủ Thành phố Đài Bắc 1999 Huyện thị ngoài khu vực gọi 02-27208889 # 6168 hoặc 27256168



Đơn vị thụ lý / Thành phố Cao Hùng
 Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ liên hợp thành phố Cao Hùng
 Thời gian phục vụ / Thứ Hai tới thứ Năm
 Sáng 9:00~12:00 (từ 8:00 sáng bắt đầu đăng ký)
 Chiều 2:00~ 5:00 (từ 13:30 chiều bắt đầu đăng ký)
 (Đăng ký tại hiện trường mỗi lần cao nhất là 12 người)
 Địa chỉ / Số 2 lầu 1 đường Tứ Duy Tam khu Linh Nhã thành phố Cao Hùng
 Điện thoại liên hệ / 07-3368333

Đơn vị thụ lý / Thành phố Tân Bắc
 Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ liên hợp lầu 1 Tòa lầu hành chính chính quyền thành phố Tân Bắc
 Thời gian phục vụ / Thứ Hai tới thứ Năm Sáng 9:00 ~ 12:00
 Chiều 2:00 ~ 4:00
 Địa chỉ / Số 161 lầu 1 đoạn 1 đường Trung Sơn khu Bán Kiều Thành phố Tân Bắc
 Điện thoại liên hệ / 1999 (ngoài khu vực huyện thị gọi 02-29603456#4250)

Đơn vị thụ lý / Huyện Nghi Lan
 Cửa sổ phục vụ / Ban thư ký Phòng hành chính cứu hộ
 Thời gian phục vụ / Thứ tư chiều 2:00 ~ 4:00
 Địa chỉ / Số 1 đường Huyện Chính bắc thành phố Nghi Lan
 Điện thoại liên hệ / 03-9251000# 2528 (phải đăng ký hẹn trước)

Đơn vị thụ lý / Huyện Đào viên
 Cửa sổ phục vụ / Trung tâm tư vấn pháp luật chính phủ Huyện Đào viên
 Thời gian phục vụ / Thứ hai ~Thứ sáu
 Sáng: 9:00 ~11:30
 Địa chỉ / Lầu 7 Số 1 đường huyện phủ thành phố Đào Viên
 Điện thoại liên hệ / 03-3322101#5615

Đơn vị thụ lý / Huyện Tân Trúc
 Cửa sổ phục vụ / Phòng tư vấn pháp luật Chính phủ huyện
 Thời gian phục vụ / Thứ sáu, Chiều: 2:00 ~ 4:00
 Địa chỉ / Số 10 lầu 3 đường Quang Minh 6 thành phố Trúc Bắc huyện Tân Trúc
 Điện thoại liên hệ / 03-5518101#3991~3997

Cửa sổ phục vụ / Phòng tư vấn pháp luật Chính phủ huyện
 Thời gian phục vụ / hàng tháng cách tuần Thứ sáu, Chiều: 2:00 ~ 4:00
 Địa chỉ / Lầu 3 Phòng hòa giải công sở thị trấn Trúc Đồng Phòng hòa giải lầu 3 công sở làng Hồ Khẩu
 Điện thoại liên hệ / (Trúc Đồng)03-5964492, (Hồ Khẩu)03-5901157

Đơn vị thụ lý / Huyện Miêu Lật
 Cửa sổ phục vụ / Khoa pháp chế Phòng hành chính
 Thời gian phục vụ / 8:00-17:00
 Địa chỉ / Số 1 đường Phủ Tiền thành phố Miêu Lật Huyện Miêu Lật
 Điện thoại liên hệ / 037-559840

Đơn vị thụ lý / Thành phố Đài Trung
 Cửa sổ phục vụ / Tòa nhà Tòa đô chính Đại lộ Đài Loan
 Thời gian phục vụ / Thứ hai~Thứ sáu, Sáng: 9:30 ~ 12:00
 Chiều: 2:00 ~ 5:00
 Địa chỉ / Số 99 lầu 10 Tòa lầu Văn Tâm đoạn 3 Đại lộ Đài Loan khu Tây Đồn thành phố Đài Trung
 Điện thoại liên hệ / 04-22289111#23610, #23611
 Cửa sổ phục vụ / Tòa nhà Dương Minh Tòa đô chính
 Thời gian phục vụ / Thứ hai~Thứ sáu, Chiều: 2:00 ~ 5:00
 Địa chỉ / Số 36 phố Dương Minh khu Phong Nguyên thành phố Đài Trung
 Điện thoại liên hệ / 04-25297502

Đơn vị thụ lý / Huyện Chương Hóa
 Cửa sổ phục vụ / Phòng pháp vụ Thứ Hai
 Thời gian phục vụ / Sáng : 9:00-11:00
 Địa chỉ / Lầu 7 số 416 đoạn 2 đường Trung Sơn thành phố Chương Hóa
 Điện thoại liên hệ / 04-7531777



Đơn vị thụ lý / Huyện Nam Đầu
 Cửa sổ phục vụ / Ban Hành chính Phòng hành chính pháp vụ
 Thời gian phục vụ / Thứ tư Sáng 9:00~12:00
 (Sáng 11:30 tạm ngưng đăng ký)
 Địa chỉ / Tầng 1 Trung tâm phục vụ huyện Nam Đầu
 (số 660 đường Trung Hưng thành phố Nam Đầu)
 Điện thoại liên hệ / 049-2222106 #2032, 049-2204012

Đơn vị thụ lý / Huyện Vân Lâm
 Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ liên hợp
 Thời gian phục vụ / Thứ hai ~ thứ sáu Sáng 9:00-11:00
 Địa chỉ / Số 515 đoạn 2 đường Vân Lâm thành phố Đẩu Lục
 huyện Vân Lâm
 Điện thoại liên hệ / 05-5329504

Đơn vị thụ lý / Huyện Gia Nghĩa
 Cửa sổ phục vụ / Phòng Dân chính
 Thời gian phục vụ / Thứ sáu Chiều
 Địa chỉ / 2:30-4:30 Tại các Ủy ban phòng địa phương
 - Theo lịch xếp địa điểm
 Điện thoại liên hệ / 05-3623456

Đơn vị thụ lý / Thành phố Đài Nam
 Cửa sổ phục vụ / Chính phủ Thành phố Đài Nam
 Thứ tư Sáng 9:30-11:00
 Thời gian phục vụ / Thứ bảy Sáng 9:00-11:30
 Trung tâm hành chính dân trị-
 Địa chỉ / số 36 đường Dân Trị khu Tân Doanh Thành phố Đài
 Nam
 Điện thoại liên hệ / 06-3901039
 Cửa sổ phục vụ / Chính phủ Thành phố Đài Nam
 Thời gian phục vụ / Thứ sáu Sáng 9:00-11:00
 Địa chỉ / Trung tâm hành chính Vĩnh Hoa- Trung tâm phục vụ
 nhân dân lầu 1 số 6 đoạn 2 đường Vĩnh Hoa
 Điện thoại liên hệ / 06-3901039

Đơn vị thụ lý / Huyện Bình Đông
 Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ liên hợp chí nh phủ huyện Bình
 Đông
 Thời gian phục vụ / Thứ hai Sáng 9:00~11:30
 Thứ tư 7:30-9:30
 Thứ sáu chiều 2:00-5:00
 Địa chỉ / Số 527 đường Tự Do thành phố Bình Đông
 Điện thoại liên hệ / 08-7320415#6123

Đơn vị thụ lý / Huyện Đài Đông
 Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ huyện dân
 Thời gian phục vụ / Thứ hai Sáng 9:00-11:00
 Địa chỉ / số 275 đường Bát Ái TP Đài Đông Huyện Đài Đông
 Điện thoại liên hệ / 089-347550

Đơn vị thụ lý / Huyện Hoa Liên
 Cửa sổ phục vụ / Trung tâm phục vụ dân tức thời chính phủ Hoa Liên
 Thời gian phục vụ / Thứ tư Sáng 10:00-12:00
 Địa chỉ / Trung tâm phục vụ tại huyện phủ số 17 đường Phủ
 Tiền thành phố Hoa Liên Huyện Hoa Liên
 Điện thoại liên hệ / 03-8221206

Đơn vị thụ lý / Huyện Bành Hồ
 Cửa sổ phục vụ / Phòng Dân chính Trạm phục vụ hỗ trợ pháp luật
 Thời gian phục vụ / Thứ hai Chiều 2:00-5:00
 Địa chỉ / Số 32 đường Trị Bình huyện Bành Hồ
 Điện thoại liên hệ / 06-9274400 # 323

Đơn vị thụ lý / Thành phố Cơ Long
 Cửa sổ phục vụ / Chính phủ thành phố Cơ Long trung tâm phục vụ liên
 hợp
 Thời gian phục vụ / Thứ hai ~ Thứ sáu Sáng : 9: 00-12:00
 Địa chỉ / Số 1 đường Nghĩa Nhất thành phố Cơ long
 Điện thoại liên hệ / 02-24201122 # 1213



Đơn vị thụ lý / Thành phố
Cửa sổ phục vụ / Gia Nghĩa
Phòng Dân chính
Thời gian phục vụ / Thứ hai ~ Thứ sáu Sáng 9: 30-12:00
Địa chỉ / tại Phòng tư vấn Phòng Xã hội chính phủ Gia
Nghĩa số 199 đường Trung Sơn Thành phố Gia
Nghĩa
Điện thoại liên hệ / 05-2254321

Đơn vị thụ lý / Huyện Kim Môn
Cửa sổ phục vụ / Cục Dân chính
Thời gian phục vụ / Thứ hai ~ Thứ sáu Sáng 8:00-12:00
Chiều 1:30-5:30
Địa chỉ / Số 60 đường Dân Sinh thị trấn Kim thành Huyện Kim
Môn
Điện thoại liên hệ / 082-325640

Đơn vị thụ lý / Huyện Liên Giang
Cửa sổ phục vụ / Phòng pháp vụ
Phòng kế hoạch
Thời gian phục vụ / Thứ hai ~ Thứ sáu 8:00-17:30
Địa chỉ / Số 76 lầu 3 thôn Giới Thọ làng Nam Can huyện Liên
Giang
Điện thoại liên hệ / 0836-23367



Phụ lục 6
Thông tin liên lạc Trung tâm phòng chống bạo lực gia đình và
xâm phạm tình dục thuộc chính phủ thành phố, huyện quận lý

Đơn Vị	Địa chỉ	Điện thoại liên lạc
Vụ dịch vụ bảo hộ - Bộ Y tế và Phúc lợi	Số 488 đoạn 6 đường Trung Hiếu đông khu Nam Cảng thành phố Đài Bắc	02-85906666
Chính phủ thành phố Đài Bắc	Số 2 ngõ 5 hẻm 54 đoạn 1 đường Tân Sinh khu Trung Chính TP Đài Bắc	02-23961996
Chính phủ thành phố Cao Hùng	Lầu 10 số 85 đường 1 Dân Quyền khu Linh Nhã thành phố Cao Hùng	07-5355920
Chính phủ thành phố Tân Bắc	Lầu 3 số 10 đường Trung Chính khu Bản Kiều thành phố Tân Bắc	02-89653359
Chính phủ Huyện Nghi Lan	số 95 đường Đồng Khánh thành phố Nghi Lan huyện Nghi Lan	03-9328822 #252
Chính phủ huyện Đào Viên	Lầu 6 số 51 đường Huyện Phủ thành phố Đào Viên huyện Đào Viên	03-3322111
Chính phủ huyện Tân Trúc	số 10 đường Quang Minh 6 thành phố Trúc Bắc huyện Tân Trúc	03-5518101
Chính phủ huyện Miêu Lật	số 1 đường Phủ Tiền thành phố Miêu Lật huyện Miêu Lật	037-360995
Chính phủ thành phố Đài Trung	số 36 đường Dương Minh khu Phong Nguyên thành phố Đài Trung	04-22289111 #38800
Chính phủ huyện Chương Hóa	Số 37 lầu 4 đường Hoa Sơn thành phố Chương Hóa huyện Chương Hóa	04-7261113





Chính phủ huyện Nam Đầu	số 660 đường Trung Hưng thành phố Nam Đầu huyện Nam Đầu	049-2247970
Chính phủ huyện Vân Lâm	Số 515 đoạn 2 đường Vân Lâm thành phố Đầu Lục huyện Vân Lâm	05-5348585
Chính phủ huyện Gia Nghĩa	số 1 đoạn đông đường Hoà Nhị thành phố Thái Bảo huyện Gia Nghĩa	05-3620900 #3303
Chính phủ thành phố Đài Nam	Số 6 lầu 6 đoạn 2 đường Vinh Hoa khu An Bình thành phố Đài Nam	06-2988995
Chính phủ huyện Bình Đông	Số 527 đường Tự Do thành phố Bình Đông	08-7321896
Chính phủ huyện Đài Đông	Số 201 lầu 3 đường Quế Lâm bắc thành phố Đài Đông huyện Đài Đông	089-320172 #54
Chính phủ huyện Hoa Liên	Số 17 đường Phú Tiền thành phố Hoa Liên	03-8227171 #392,441
Chính phủ huyện Bành Hồ	số 32 đường Bình Trị thành phố Mã Công huyện Bành Hồ	06-9264068 06-9274400轉381
Chính phủ thành phố Cơ Long	số 482 lầu 5 đường Mạch Kim khu An Lạc thành phố Cơ Long	02-24340458
Chính phủ thành phố Tân Trúc	số 120 đường Trung Chính thành phố Tân Trúc	03-5245233
Chính phủ thành phố Gia Nghĩa	số 199 đường Trung Sơn thành phố Gia Nghĩa	05-2253850
Chính phủ huyện Kim Môn	số 60 đường Dân Sinh thị trấn Kim Thành huyện Kim Môn	082-373000
Chính phủ huyện Liên Giang	Số 156 lầu 3 thôn Giới Thọ xã Nam Can huyện Liên Giang	0836-23575



Phụ lục 7 Thông tin liên lạc các Cơ quan đại diện nước ngoài đặt tại Đài Loan

Cơ quan / Văn phòng đại diện kinh tế thương mại Indonesia tại Đài Bắc
Địa chỉ / toà nhà Phi Luân số 550 tầng 6 đường Thụy Quang thành phố Đài Bắc
Điện thoại / 02-87526170
Fax / 02-87523706

Cơ quan / Văn phòng đại diện kinh tế văn hoá Manila
Địa chỉ / số 176 tầng 11 đường Trường Xuân thành phố Đài Bắc
Điện thoại / 02-25081719
Fax / 02-25084045

Cơ quan / Văn phòng đại diện kinh tế văn hoá Manila – chi nhánh Cao Hùng
Địa chỉ / Số 80 tầng 9 – 2 lộ Dân Tộc I khu Tam Dân thành phố Cao Hùng
Điện thoại / 07-3985935, 07-3985936
Fax / 07-3985929

Cơ quan / Văn phòng đại diện kinh tế văn hóa Manila – chi nhánh Đài Trung
Địa chỉ / Số 271 tầng 11 phòng 2A đường Dân Quyền thành phố Đài Trung
Điện thoại / 04-23029080
Fax / 04-23029082

Cơ quan / Văn phòng đại diện kinh tế văn hóa Việt Nam tại Đài Bắc
Địa chỉ / số 65 tầng 3 đường Tùng Giang thành phố Đài Bắc
Điện thoại / 02-25166626
Fax / 02-25166625

Cơ quan / Văn phòng đại diện kinh tế thương mại Thái Lan
Địa chỉ / số 168 tầng 12 lộ Tùng Giang thành phố Đài Bắc
Điện thoại / 02-25811979
Fax / 02-25818707

Còn nhiều thông tin liên quan văn phòng đại diện tại Đài Loan, xin mời lên trang web Bộ Ngoại giao Trung Hoa Dân Quốc tra dữ liệu (<http://www.mofa.gov.tw>)

**Phụ lục 8**
Bảng kê các Đài phát thanh trong nước với chương trình ngoại ngữ (phi tiếng Anh)

Tên đài / Đài phát thanh Đài Loan
Đài Bắc Đài số I : AM 1323 kHz (Thành phố Đài Bắc, thành phố Tân Bắc, khu vực Đài Bắc)
Đài chuyên tiếp Đại Khê : AM 621 kHz (Đào Viên, khu vực Tân Trúc)
Đài Tân Trúc : AM 1206 kHz (Đào Viên, Tân Trúc, khu vực Miêu Lật)
★ Phát lại Đài Tân Trúc : AM 1206 kHz (Đào Viên, Tân Trúc, khu vực Miêu Lật)
★ Trang web nghe trực tuyến :
www.taiwanradio.com.tw (Nghe đồng bộ toàn khu vực trên mạng trực tuyến)

Chương trình / Ngôn ngữ / Bờ sông Mê Nam (tiếng Thái Lan)
Thời gian phát sóng / Phát lần đầu tiên Chủ nhật hàng tuần 7:00~8:00
Phát lại Chủ nhật hàng tuần 16:00~17:00

Tên đài / Đài phát thanh Đài Loan
Đài Bắc Đài số I : AM 1323 kHz (Thành phố Đài Bắc, thành phố Tân Bắc, khu vực Đài Bắc)
Đài chuyên tiếp Đại Khê : AM 621 kHz (Đào Viên, khu vực Tân Trúc)
Đài Tân Trúc : AM 1206 kHz (Đào Viên, Tân Trúc, khu vực Miêu Lật)
★ Phát lại Đài Bắc Đài số I : AM 1323 kHz (thành phố Đài Bắc, thành phố Tân Bắc, khu vực Đài Bắc)
★ Phát lại Đài chuyên tiếp Quan Tây : AM 1062 kHz (Đào Viên, khu vực Tân Trúc)
★ Trang web nghe trực tuyến :
www.taiwanradio.com.tw (Nghe đồng bộ toàn khu vực trên mạng trực tuyến)

Chương trình / Ngôn ngữ / Happy Jakarta (tiếng Indonesia)
Thời gian phát sóng / Phát lần đầu tiên Chủ nhật hàng tuần 17:00~18:00
Phát lại Thứ Bảy hàng tuần 18:00~19:00 (AM 1323 kHz)
Phát lại Chủ nhật hàng tuần 19:00~20:00 (AM 1062 kHz)

Tên đài / Đài phát thanh Đài Loan
Đài Bắc Đài số I : AM 1323 kHz (Thành phố Đài Bắc, thành phố Tân Bắc, khu vực Đài Bắc)
Đài chuyên tiếp Đại Khê : AM 621 kHz (Đào Viên, khu vực Tân Trúc)
Đài Tân Trúc : AM 1206 kHz (Đào Viên, Tân Trúc, khu vực Miêu Lật)
★ Phát lại Đài chuyên tiếp Đại Khê : AM 621 kHz (Đào Viên, khu vực Tân Trúc)
★ Phát lại Đài chuyên tiếp Quan Tây : AM 1062 kHz (Đào Viên, khu vực Đào Viên)
★ Trang mạng nghe trực tuyến :
www.taiwanradio.com.tw (Nghe đồng bộ toàn khu vực trên web trực tuyến)

Chương trình / Ngôn ngữ / Feel at Home (tiếng Tagalog- Philippines)
Thời gian phát sóng / Phát lần đầu tiên Chủ nhật hàng tuần 18:00~19:00
Phát lại Chủ nhật hàng tuần 21:00~22:00





Tên đài / Đài phát thanh Đài Loan
Đài Bắc Đài số I : AM 1323 kHz
(Thành phố Đài Bắc, thành phố Tân Bắc, khu vực Đài Bắc)
Đài Tân Trúc : AM 1206 kHz (Đào Viên, Tân Trúc, khu vực Miêu Lật)
★ Phát lại Đài Bắc Đài số II : AM 1188 kHz
(Thành phố Đài Bắc, thành phố Tân Bắc, khu vực Đài Bắc)
★ Phát lại Đài chuyên tiếp Đại Khê : AM 621 kHz (Đào Viên, khu vực Tân Trúc)
★ Phát lại Đài chuyên tiếp Quan Tây : AM 1062 kHz (Đào Viên, khu vực Đào Viên)
★ Trang mạng nghe trực tuyến :
www.taiwanradio.com.tw (Nghe đồng bộ toàn khu vực trên web trực tuyến)

Chương trình / Ngôn ngữ / Âm tình đất Đài (tiếng Việt Nam)
Thời gian phát sóng / Phát lần đầu tiên Chủ nhật hàng tuần 13:00~14:00
Phát lại Chủ nhật hàng tuần
18:00~19:00 (AM 1188 kHz)
20:00~21:00 (AM 621 kHz, AM 1062 kHz)

Tên đài / Đài phát thanh Đài Bắc
FM93.1 AM1134
<http://www.radio.taipei.gov.tw/>

Chương trình / Ngôn ngữ / Hello Đài Bắc
Thời gian phát sóng / Thứ Bảy
21:00~22:00 (Tiếng Indonesia)
22:00~23:00 (tiếng Thái)
Chủ nhật
21:00~22:00 (Tiếng Tagalo - Philipin)
22:00~23:00 (Tiếng Việt Nam)

Tên đài / Đài phát thanh RTI FM
Tần số FM
Gia Nghĩa : 91.7 MHz
Tân Trang, Thành phố Tân Bắc : 88.5 MHz
Gia Nghĩa, Đài Nam : 101.3 MHz
Đài Đông : 105.3 MHz
Hoa Liên : 104.5 MHz
Cao Hùng, Bình Đông : 107.3 MHz

Tần số AM
AM 1494

Chương trình / Ngôn ngữ / Tiết mục tiếng Indonesia
Thời gian phát sóng / Thứ Hai đến Thứ Sáu 20:00~22:10 (AM 1494)
Chủ Nhật 20:00~21:00 (FM 88.5)
22:00~23:00 (FM 91.7)

Thứ Ba đến Thứ Tư 13:00~14:00/
Thứ Năm đến Thứ Sáu 23:00~14:00/
Thứ Bảy 6:00~7:00 (FM 101.3/ FM 105.3/ FM 104.5/ FM 107.3)

Tên đài / Đài phát thanh RTI FM
Tần số FM
Thành phố Cao Hùng 94.3 MHz
Khu vực Trung bộ : 99.5 MHz
Miêu Lật, Đài Trung, Chương Hóa, Vân Lâm, Gia
Nghĩa, Hoa Liên : 104.5 MHz /101.3 MHz
Đài Nam, Cao Hùng, Bình Đông : 101.3 MHz/
107.3 MHz
Đài Đông : 105.3 MHz
Đài Bắc, Cơ Long, Nghi Lan, Đào Viên, Tân Trúc:
106.5 MHz
Chương trình / Ngôn ngữ / Tiết mục tiếng Thái Lan
Thời gian phát sóng / Thứ Hai đến Thứ Sáu 13:00~14:00
Thứ Bảy và Chủ Nhật 7:00~8:00
Chủ Nhật 8:00~9:00 (FM94.3)
19:00~20:00 (FM99.5)

Tên đài / Đài phát thanh RTI FM
Tần số FM
Tân Trang, Thái Sơn, Tam Trùng : 88.5 MHz
Gia Nghĩa : 91.7 MHz
Khu vực Bắc bộ : 106.5 MHz
Khu vực Trung bộ, Hoa Liên : 104.5 MHz
Gia Nghĩa, Đài Nam : 101.3 MHz
Cao Hùng, Bình Đông, Ngọc Lý : 107.3 MHz
Đài Đông : 105.3 MHz

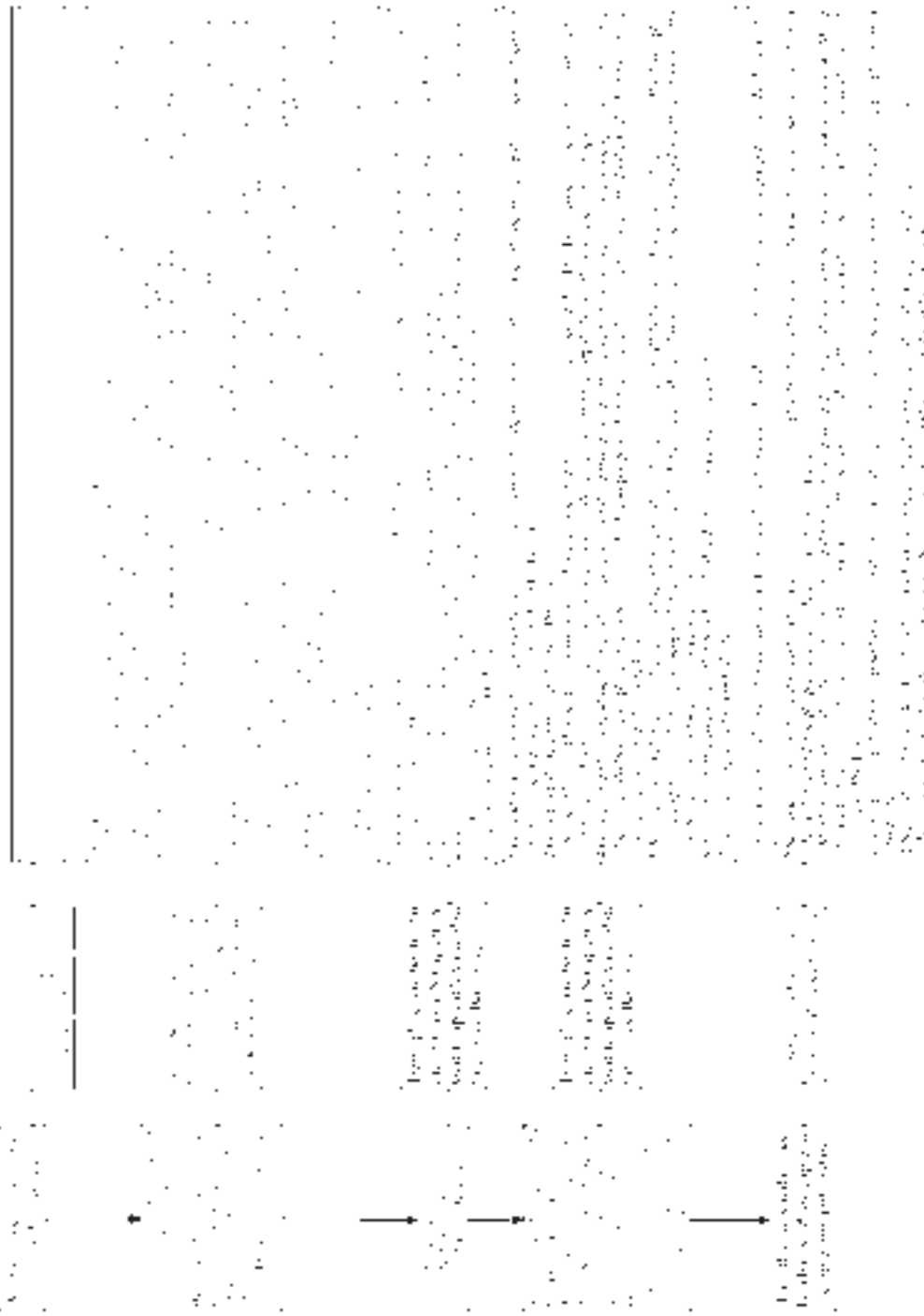
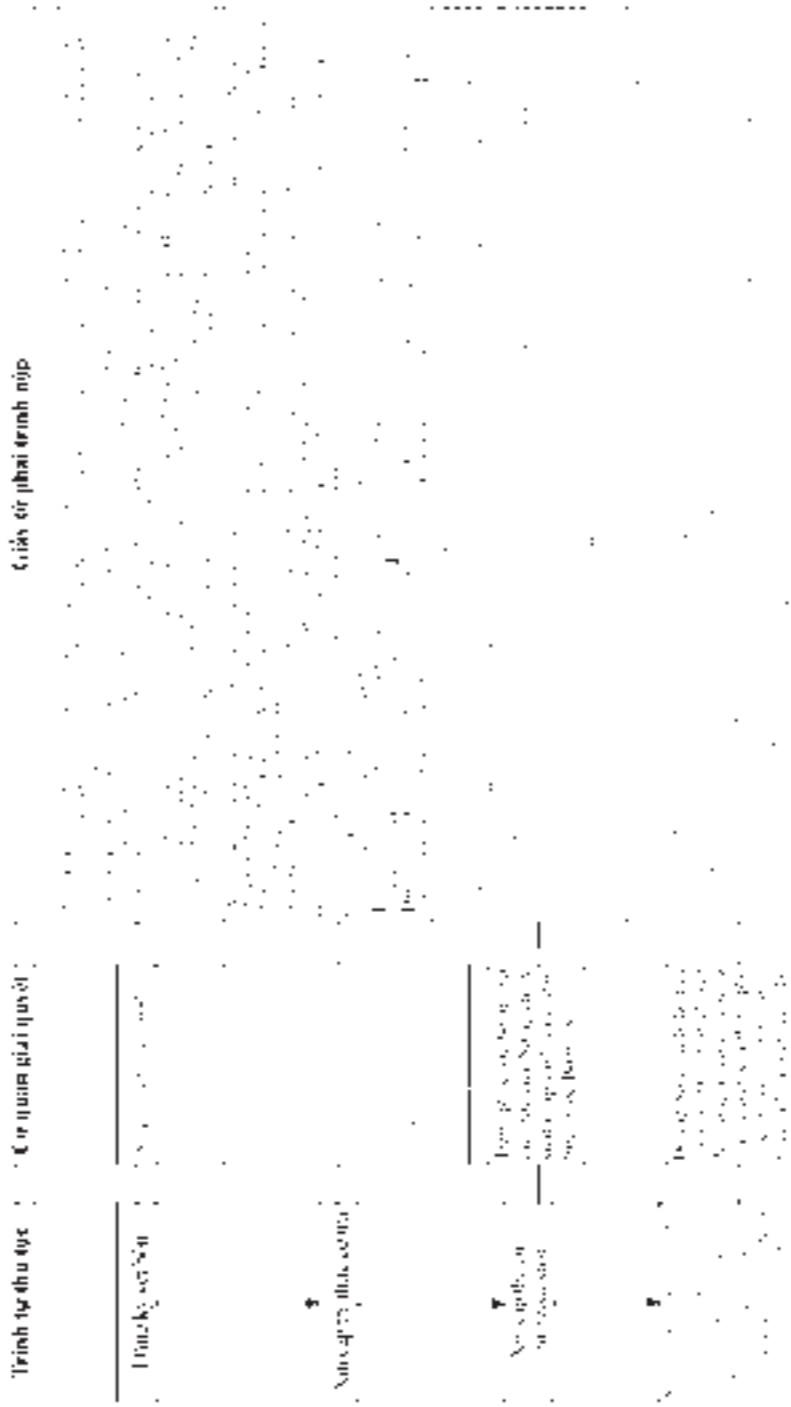
Tần số AM
Cao Hùng : 738 kHz / 1148 kHz
Đài Bắc, Đài Trung : 1494 kHz
Chương trình / Ngôn ngữ / Tiết mục tiếng Việt Nam
Thời gian phát sóng / Thứ Hai đến Thứ Tư
23:00~24:00 (FM 101.3 / FM 107.3)
Thứ Năm 13:00~14:00 (FM 105.3)
Thứ Ba đến Thứ Bảy 13:30~14:00 (AM 738/ 1148)
Thứ Ba đến Thứ Bảy 20:20 ~20:30 (AM 1494)
Chủ Nhật 6:00~7:00 (FM 106.5/ FM 104.5)
19:00~20:00 (FM 88.5)
23:00~24:00 (FM 91.7)

Tên đài / Đài phát thanh Trung Thanh AM864
<http://www.864.com.tw/about.htm>
 Chương trình / Ngôn ngữ / Một ngày mới, một niềm hy vọng mới (Tiếng Philipin)
 Thời gian phát sóng / Chủ Nhật hàng tuần
 23:00~00:00

Tên đài / Đài phát thanh Cao Hùng
 FM 94.3/ AM1089 kHz
<http://www.kbs.gov.tw/>
 Chương trình / Ngôn ngữ / Di dân mới tại Đài Loan (tiếng Việt Nam, tiếng Indonesia)
 Thời gian phát sóng / Chủ Nhật hàng tuần 16:00~17:00
 FM 94.3/ AM 1089 kHz
<http://www.kbs.gov.tw/>
 Chương trình / Ngôn ngữ / Lao động Philippines tại Đài Loan (tiếng Philippines)
 Thời gian phát sóng / Chủ Nhật hàng tuần 18:10~19:00

Hướng Dẫn Người Nước Ngoài Có Quan Hệ Thân Với Công Dân Trung Hoa Dân Quốc
Quy Trình Xin Nhập Quốc Tịch Trung Hoa Dân Quốc Và Đăng Ký Hộ Khẩu

Trình tự thủ tục
 Cơ quan giải quyết
 Thời gian xử lý
 Phí nộp
 Địa điểm nộp hồ sơ
 Địa điểm cấp kết quả
 Địa điểm cấp hộ chiếu
 Địa điểm cấp thẻ căn cước
 Địa điểm cấp giấy đăng ký hộ khẩu





memo





memo

memo





memo

memo



國家圖書館出版品預行編目(CIP)資料

外籍與大陸配偶在臺生活相關資訊簡冊：新家鄉、
新生活。-- 二版。-- 臺北市：移民署，民104.01

冊： 公分

ISBN 978-986-04-3943-4 (全套：平裝)

1.社會生活 2.手冊

542.5933026

103026999

Quê hương mới - Cuộc sống mới, giới thiệu các thông tin liên
quan đời sống cho Hôn phối nước ngoài.

Book cover tên: Sổ Tay Thông Tin Liên Quan Tới Đời Sống
Hôn Phối Nước Ngoài / Hôn Phối Trung Quốc – Quê Hương
Mới * Cuộc Sống Mới

Cơ quan xuất bản : Sở Di dân Bộ Nội chính

Địa chỉ: số 15 đường Quảng Châu khu Trung Chính TP Đà
Bắc.

Điện thoại: (02)23889393

Website: <http://www.immigration.gov.tw>

Ngày xuất bản : Xuất bản lần đầu tiên vào tháng 12 năm 2008

Sửa đổi phiên bản đầu tiên: tháng 8 năm 2011

Ấn bản thứ hai: tháng 1 năm 2015